



用户手册

⚠ 在操作本车辆之前，请仔细
阅读本手册。

TRACER 9

摩托车

MTT890 (Tracer 9)

MTT890D (Tracer 9 GT)

安全信息

1

描述

2

特殊功能

3

智能手机连接系统
(如配备)

4

仪表和控制功能

5

为您的安全——操作前检查

6

操作说明及重要骑行要点

7

定期维护与调整

8

摩托车保养与存放

9

规格

10

消费者信息

11

索引

12

BRN-28199-E0 ★

⚠ 在操作本车辆之前，请仔细阅读本手册。如本车辆转售，请将本手册随车一并交付。

简介

EAU10103

欢迎进入雅马哈摩托车的世界！

作为 MTT890 / MTT890D 的车主，您将受益于雅马哈在高品质产品设计与制造方面的丰富经验和最新技术，这些成就为雅马哈赢得了可靠耐用的良好声誉。请您抽出时间认真阅读本手册，以充分享受 MTT890 / MTT890D 带来的所有优势。

本《车主手册》不仅向您说明如何操作、检查和保养您的摩托车，还指导您如何保护自己和他人，避免事故和伤害。此外，手册中提供的众多提示将有助于您的摩托车始终保持最佳状态。如有任何疑问，请随时联系您的雅马哈经销商。

雅马哈团队祝您骑行安全、旅途愉快。请务必将安全放在首位！

雅马哈始终致力于产品设计和品质的不断提升。因此，尽管本手册在印刷时已包含当时最新的产品信息，但您的摩托车与本手册之间仍可能存在细微差异。如对本手册有任何疑问，请咨询雅马哈经销商。

EWA10032



在操作本摩托车之前，请仔细并完整地阅读本手册。

本手册中特别重要的信息通过以下标注加以区分：

	这是安全警示符号。用于提醒您注意可能导致人身伤害的危险。请遵守该符号后面的所有安全信息，以避免可能的伤害或死亡。
 警告	“警告”表示一种危险情况，如不避免，可能导致死或严重伤害。
注意	“注意”表示必须采取的特殊预防措施，以避免对车辆或其他财产造成损坏。
提示	“提示”提供关键信息，使操作步骤更加简便或清晰。

*产品及规格如有变更，恕不另行通知。

重要的手册信息

EAU10202

MTT890 / MTT890D
用户手册©2025
Hong Leong Yamaha Motor Sdn. Bhd.
版权所有
第一版, 2024年9月
保留所有权利。
未经雅马哈书面许可, 禁止任何形式的再版
或未经授权的使用
Hong Leong Yamaha Motor Sdn. Bhd.
明确禁止上述行为。
马来西亚印制。

目录

安全信息	1-1	智能手机连接系统 (如配备)	4-1	骑士脚踏位置	5-52
描述	2-1	智能功能 (通信控制单元) (如配备)	4-1	储物舱	5-53
左视图	2-1	初始设置	4-3	风挡 (MTT890)	5-54
右视图	2-3	导航系统 : Garmin Motorize	4-7	把手位置	5-54
控制装置和仪表	2-5	电话	4-8	边箱支架固定座 (如配备)	5-54
特殊功能	3-1	连接故障排除	4-10	调节前叉 (MTT890)	5-55
矩阵式 LED 前大灯 (MTT890D)	3-1	仪表与控制功能	5-1	调节减震器总成 (MTT890)	5-56
弯道照明灯	3-5	防盗系统 (MTT890)	5-1	调节前后悬架 (MTT890D)	5-58
YRC (雅马哈骑行控制系统)	3-5	主开关 / 转向锁 (MTT890)	5-2	直流连接器	5-59
定速巡航系统	3-10	把手开关	5-3	USB 接口	5-59
雅马哈可变速限速器(YVSL)	3-12	指示灯和警告灯	5-6	侧支架	5-60
ESS (紧急制动信号) 系统	3-14	显示屏	5-10	点火电路切断系统	5-61
骑行前悬架阻尼系统 (MTT890D) ..	3-15	弹出式菜单系统	5-22	为确保安全——操作前检查	6-1
TPMS (胎压监测系统) (MTT890D 选装) TPMS (胎压监测系统) (3-15	离合器拉杆	5-43	操作与重要骑行要点	7-1
MTT890D 选装)	3-16	换挡踏板	5-43	发动机磨合	7-1
智能钥匙系统 (MTT890D	3-17	制动拉杆	5-44	启动发动机	7-2
智能钥匙系统的操作范围 (MTT890D)	3-18	制动踏板	5-44	换挡	7-3
智能钥匙和机械钥匙的使用 (制动系统	5-45	降低燃油消耗的技巧	7-4
MTT890D	3-18	燃油箱盖 (MTT890)	5-46	停车	7-5
智能钥匙 (MTT890D	3-20	燃油	5-46	定期维护与调整	8-1
更换智能钥匙电池 (MTT890D	3-21	燃油箱溢流软管	5-48	工具包	8-2
主开关 (MTT890D	3-23	催化转换器	5-49	定期维护表	8-3
燃油箱盖的开启与关闭 (MTT890D ...	3-26	座椅	5-49		
		调节骑士座椅高度	5-50		

目录

排放控制系统的定期维护表	8-3	检查并润滑制动踏板和换挡踏板	8-24	索引	12-1
一般维护与润滑表	8-4	检查并润滑制动拉杆和离合器拉杆	8-24		
检查火花塞	8-8	检查并润滑中支架和侧支架	8-25		
炭罐	8-9	润滑后摇臂枢轴	8-26		
发动机机油	8-9	检查前叉	8-26		
为什么选择 Yamalube	8-10	检查转向系统	8-27		
冷却液	8-11	检查车轮轴承	8-27		
空气滤清器滤芯	8-12	电池	8-27		
检查发动机怠速转速	8-12	更换保险丝	8-29		
气门间隙	8-13	车辆灯具	8-31		
轮胎	8-13	更换号牌灯泡	8-31		
铸造轮毂	8-16	故障排除	8-32		
调节离合器拉杆自由行程	8-16	故障排除表	8-34		
检查制动拉杆自由行程	8-17	紧急模式 (MTT890D)	8-36		
制动灯开关	8-18	摩托车保养与存放	9-1		
检查前后制动片	8-18	哑光颜色注意事项	9-1		
检查制动液液位	8-19	保养	9-1		
更换制动液	8-20	存放	9-4		
传动链条松弛度	8-21	技术规格	10-1		
清洁并润滑传动链条	8-22	消费者信息	11-1		
检查并润滑拉索	8-23	识别编号	11-1		
检查并润滑油门把手	8-23	诊断连接器	11-2		
		您的数据使用	11-3		

EAU1028D

做一名负责任的车主

作为车辆的所有者，您有责任安全、正确地操作您的摩托车。

摩托车属于单轨车辆，其安全使用和操作取决于正确的骑行技术以及骑士的操作经验。每位骑行者在驾驶本摩托车之前，都应了解以下要求。

骑行者应当：

- 从合格的指导来源获得有关摩托车操作各方面的全面指导。
- 遵守本《用户手册》中的警告说明和维护要求。
- 接受合格的安全、正确骑行技术培训。
- 根据本《用户手册》的说明，或在机械状况需要时，获得专业的技术服务。

- 未经适当培训或指导，切勿驾驶摩托车。请参加培训课程。初学者应接受认证教练的培训。请联系授权的摩托车经销商，了解离您最近的培训课程信息。

安全骑行

每次使用车辆前，请进行操作前检查，以确保车辆处于安全的运行状态。未能正确检查或维护车辆，会增加发生事故或设备损坏的可能性。请参见第页 6-1 以查看操作前检查项目清单。

- 本摩托车的设计用于承载骑行者和一名乘客。
- 未能及时发现并识别摩托车是汽车/摩托车交通事故的主要原因。许多事故是由于汽车驾驶员没有看到摩托车而造成的。让自己更加显眼似乎能够在降低此类事故发生概率方面非常有效。

因此：

- 穿着颜色鲜艳的夹克。
- 在接近和通过路口时要格外小心，因为路口是最容易发生摩托车事故的地点。
- 在其他驾驶员能够看到您的位置骑行，避免进入其他车辆的盲区。
- 在缺乏必要知识的情况下，切勿自行保养摩托车。请联系授权的摩托车经销商，了解基本的摩托车保养知识。某些维护作业只能由经过认证的专业人员进行。
- 许多事故涉及缺乏经验的骑行者。事实上，许多发生事故的骑行者甚至没有有效的摩托车驾驶执照。
- 确保您具备相应资格，并且只将摩托车借给其他具备资格的骑行者。

⚠ 安全信息

1

- 了解自己的技能和能力极限。在能力范围内骑行有助于避免事故。
- 建议您在没有交通的场所练习骑行，直到完全熟悉摩托车及其所有控制装置为止。
- 许多事故是由摩托车骑行者的操作失误引起的。常见的错误包括因速度过快或转弯不足（在当前速度下倾斜角度不足）而在转弯时偏离路线、向外冲出。
- 始终遵守限速规定，切勿在不符合道路和交通状况的情况下超速行驶。
- 转弯或变道前务必提前打转向灯，确保其他驾驶员能够看到您。
- 骑行者和乘客的姿势对于正确操控摩托车非常重要。
- 骑行过程中，骑行者应始终双手握住车把，双脚放在骑行者脚踏上，以保持对摩托车的控制。

- 乘客应始终用双手抓住骑行者、座椅拉带或（如配备）扶手，并将双脚放在乘客脚踏上。除非乘客能够稳固地将双脚放在乘客脚踏上，否则切勿载人骑行。
- 切勿在酒精或其他药物影响下骑行摩托车。
- 本摩托车仅设计用于公路行驶，不适合越野使用。

防护装备

大多数摩托车事故中的死亡是由头部受伤造成的。佩戴安全头盔是预防或减轻头部伤害的最关键因素。

- 始终佩戴经认可的安全头盔。
- 佩戴面罩或护目镜。风刮到未受保护的眼睛可能会影响视力，从而延误发现危险。

- 穿着夹克、厚重的靴子、长裤、手套等，有助于预防或减轻擦伤或割伤。
- 切勿穿着宽松的衣物，否则可能会勾住操纵杆、脚踏或车轮，导致受伤或事故。
- 始终穿着能够覆盖腿部、脚踝和双脚的防护服装。发动机或排气系统在行驶过程中或行驶后会变得非常炽热，可能导致烫伤。
- 乘客也应遵守上述防护措施。

避免一氧化碳中毒

所有发动机排气中都含有一氧化碳，这是一种致命气体。吸入一氧化碳会引起头痛、头晕、嗜睡、恶心、意识混乱，最终可能导致死亡。

一氧化碳是一种无色、无味、无嗅的气体，即使您看不到或闻不到任何发动机排气，也可能存在。一氧化碳的致命浓度可能会迅速积聚，使人很快失去意识，无法自救。此外，致命的

一氧化碳的致命浓度可能在封闭或通风不良的区域内滞留数小时甚至数天。如果您出现任何一氧化碳中毒症状，请立即离开该区域，呼吸新鲜空气，并立即就医。

- 切勿在室内运行发动机。即使尝试通过风扇或打开门窗来通风排气，一氧化碳也可能迅速达到危险浓度。
切勿在通风不良或部分封闭的区域（如谷仓、车库或车棚）内运行发动机。
- 切勿在室外运行发动机，尤其是在发动机排气可能通过窗户、门等开口被吸入建筑物内的情况下。

装载

在摩托车上加装附件或装载货物，如果改变了车辆的重量分布，可能会对稳定性和操控性产生不利影响。为避免发生事故，在为摩托车加装货物或附件时请格外小心。使用

在骑行加装了货物或附件的摩托车时要格外谨慎。以下是装载货物时应遵循的一些通用指导原则，并结合下文有关附件的信息一并参考：

骑行者、乘客、附件及货物的总重量不得超过最大载重限制。
车辆超载行驶可能导致事故。

最大载重：
197 千克 (434 磅)

在该载重限制范围内装载时，请注意以下事项：

- 货物和附件的重量应尽量保持在较低位置并靠近摩托车。将最重的物品尽量牢固地放置在车辆中心附近，并确保重量在摩托车左右两侧尽可能均匀分布，以减少不平衡或不稳定。
- 重量移动可能会突然造成失衡。骑行前请确保所有附件和货物都已牢固固定在摩托车上，并应经常检查附件的安装点和货物固定装置。

- 根据所载重量正确调整悬挂系统（仅适用于可调悬挂车型），并检查轮胎的状况和胎压。
- 切勿将任何大型或沉重物品固定在车把、前叉或前挡泥板上。这类物品（包括睡袋、行李袋或帐篷等货物）会导致操控不稳定或转向反应迟缓。

- 本车辆并非为牵引拖车或安装边车而设计。

原厂雅马哈附件

为您的车辆选择附件是一项重要的决定。原厂雅马哈附件仅通过雅马哈经销商提供，均由雅马哈专为您的车辆设计、测试并批准使用。

⚠ 安全信息

1

许多与雅马哈无关联的公司生产用于雅马哈车辆的零部件和附件，或提供其他改装方案。雅马哈无法对这些后市场公司生产的产品进行测试。因此，即使这些附件或改装由雅马哈经销商销售和安装，凡非雅马哈销售的附件或非雅马哈明确推荐的改装，雅马哈均无法予以认可或推荐。

后市场零部件、附件和改装

虽然您可能会发现某些后市场产品在设计和质量上与原厂雅马哈附件相似，但应注意，部分后市场附件或改装由于可能存在安全隐患，并不适合使用。对车辆进行任何改变其设计或操作特性的后市场产品安装或其他改装，可能会使您和他人面临更高的严重伤害或死亡风险。因车辆改动而导致的伤害，责任由您自行承担。

在安装附件时，请牢记以下指导原则，并同时遵守“装载”章节中提供的相关说明。

- 切勿安装或携带任何会影响摩托车性能的附件或货物。使用前请仔细检查附件，确保其不会以任何方式降低离地间隙或转弯间隙、限制悬挂行程、转向行程或操控操作，也不会遮挡灯具或反光装置。
- 安装在车把或前叉区域的附件，可能因重量分布不当或空气动力学变化而导致车辆不稳定。如需在车把或前叉区域加装附件，应尽量选择轻量化产品，并将数量控制在最少。
- 体积庞大或大型的附件可能因空气动力学效应而严重影响摩托车的稳定性。强风可能会试图将摩托车掀起，或在侧风中使车辆变得不稳定。这类附件在超越大型车辆或被大型车辆超越时，也可能导致车辆不稳定。
- 某些附件可能会使骑行者偏离正常的骑行姿势。这种不正确的姿势会限制骑行者的活动自由，并可能降低操控能力，因此不建议使用此类附件。
- 加装电气附件时请务必小心。如果电气附件超过了摩托车电气系统的承载能力，可能会导致电气故障，从而引发灯光或发动机动力的危险性中断。

后市场轮胎和轮圈

随摩托车配备的轮胎和轮圈是为匹配其性能表现而设计的，可在操控性、制动性和舒适性之间提供最佳平衡。其他轮胎、轮圈、尺寸或组合可能并不适合。有关轮胎规格以及轮胎保养和更换的信息，请参见第 8-13 页。

运输摩托车

在将摩托车放入其他车辆进行运输之前，请务必遵守以下说明。

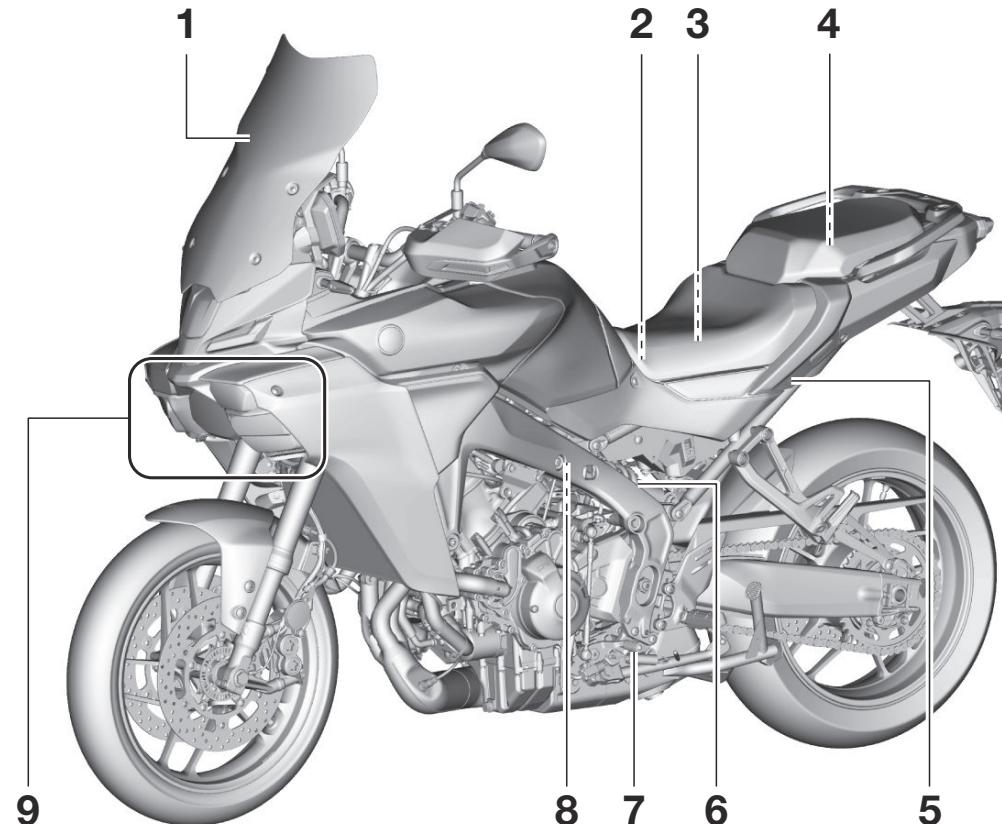
- 从摩托车上移除所有松散物品。
- 检查燃油开关（如配备）是否处于关闭位置，并确认没有燃油泄漏。
- 将变速器挂入挡位（适用于手动变速车型）。
- 使用系带或合适的绑带将摩托车固定在坚固部位上，例如车架或前叉上三角台（不要固定在橡胶安装的车把、转向灯或其他可能损坏的部件上）。仔细选择绑带的位置，确保在运输过程中不会与喷漆表面发生摩擦。
- 如有可能，应通过绑带适度压缩悬挂系统，以防止摩托车在运输过程中发生过度弹跳。

左侧视图

MTT890

EAU32221

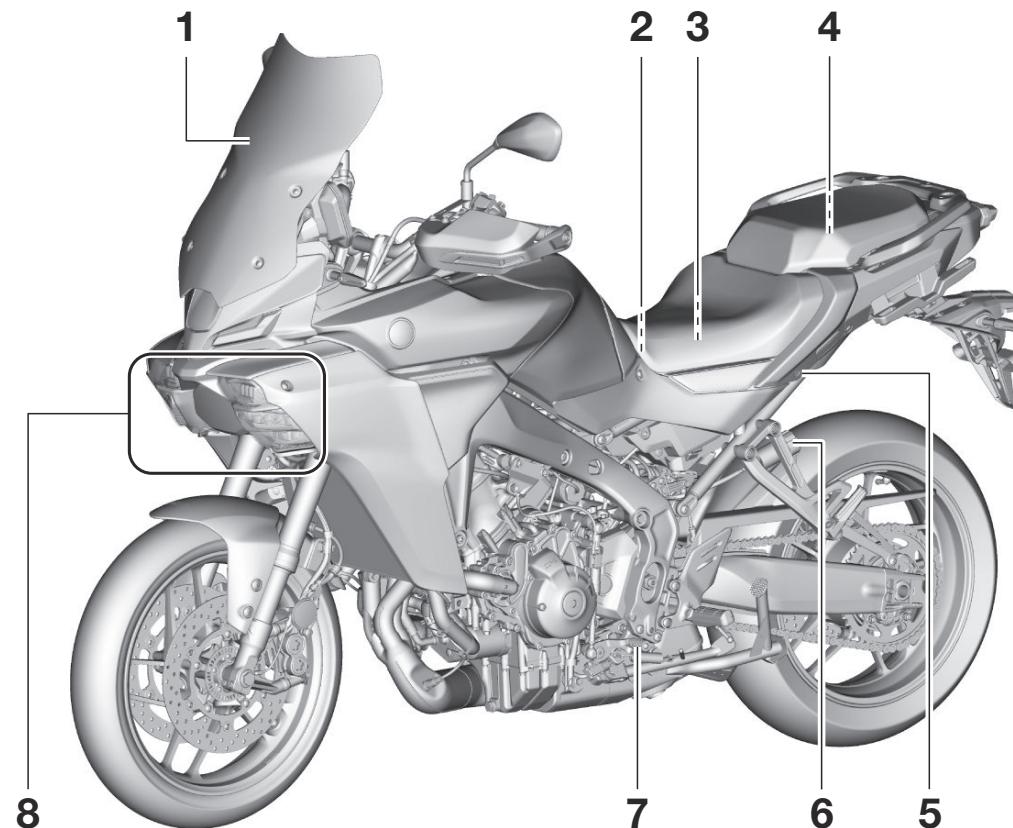
2



1. 挡风玻璃 (第 5-54 页)
2. 电池 (第 8-27 页)
3. 保险丝 (第 8-29 页)
4. 工具包 (第 8-2 页)
5. 座椅锁 (第 5-49 页)
6. 弹簧预载调节器 (第 5-56 页)

7. 换挡踏板 (第 5-43 页)
8. 回弹阻尼调节器 (第 5-56 页)
9. 前照灯 (第 8-31 页)

MTT890D



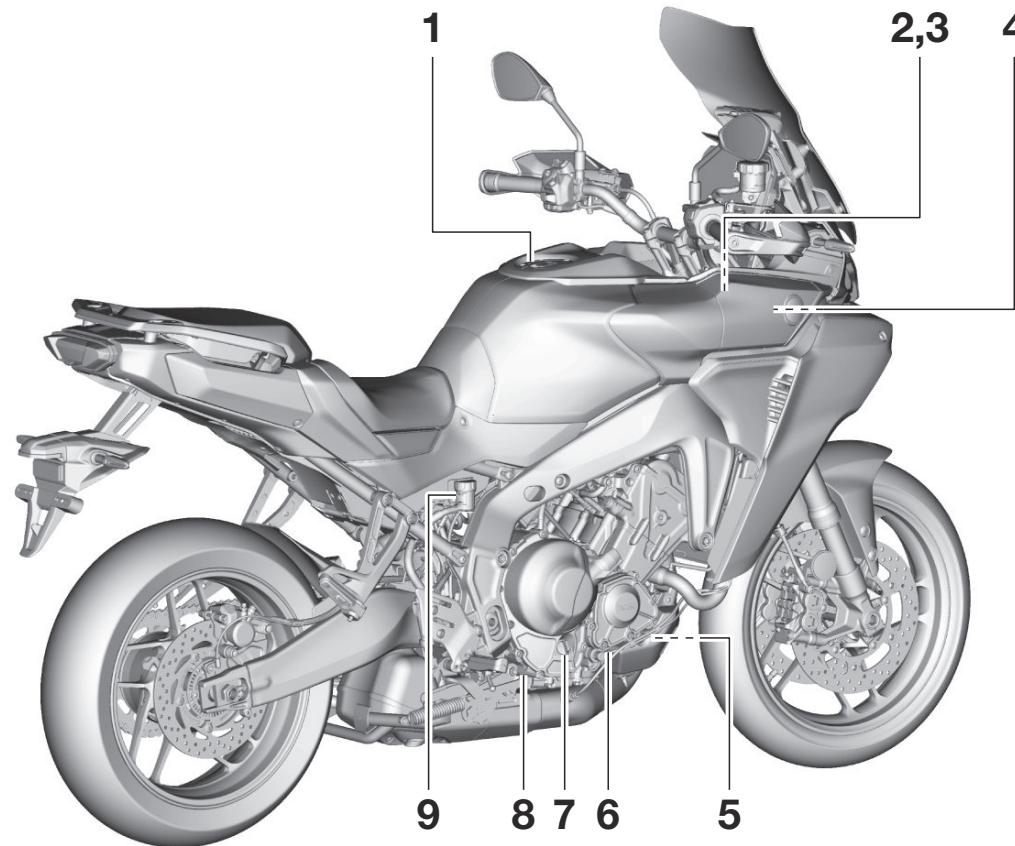
1. 挡风玻璃 (第 5-31 页)
2. 电池 (第 8-27 页)
3. 保险丝 (第 8-29 页)
4. 工具包 (第 8-2 页)
5. 5座椅锁 (第 5-49 页)
6. 弹簧预载调节器 (第 5-58 页)
7. 换挡踏板 (第 5-43 页)
8. 矩阵式 LED 前照灯 (第 3-1 页)

右侧视图

MTT890

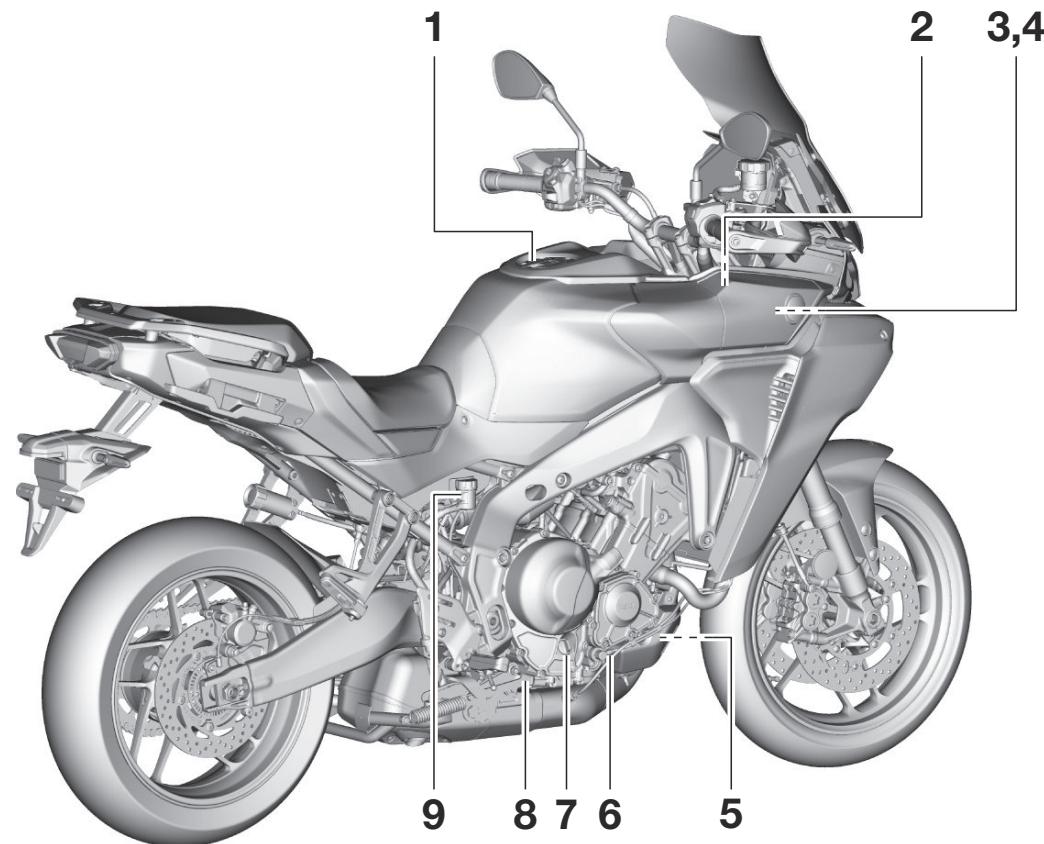
EAU32231

2



1. 燃油箱盖 (第 5-46 页)
2. 弹簧预载调节器 (第 5-55 页)
3. 回弹阻尼调节器 (第 5-55 页)
4. 储物舱 (第 5-53 页)
5. 冷却液储液罐 (第 8-11 页)
6. 发动机机油液位检查窗 (第 8-9 页)
7. 发动机机油加注口盖 (第 8-9 页)
8. 制动踏板 (第 5-44 页)
9. 后制动液储液罐 (第 8-19 页)

MTT890D

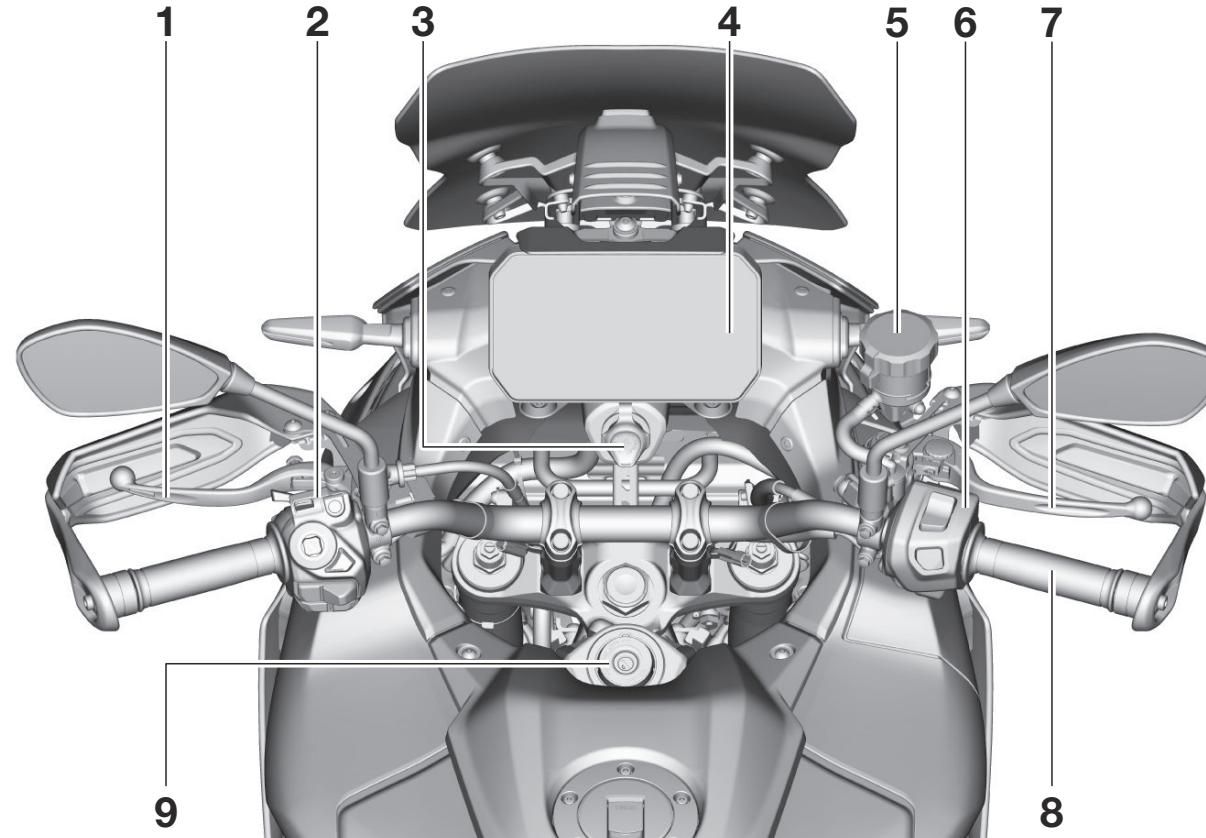


1. 燃油箱盖 (第 3-26 页)
2. 弹簧预载调节器 (第 5-58 页)
3. 储物舱 (第 5-53 页)
4. USB Type-A 接口 (第 5-59 页)
5. 冷却液储液罐 (第 8-11 页)
6. 发动机机油液位检查窗 (第 8-9 页)
7. 发动机机油加注口盖 (第 8-9 页)
8. 制动踏板 (第 5-44 页)
9. 后制动液储液罐 (第 8-19 页)

操纵装置与仪表

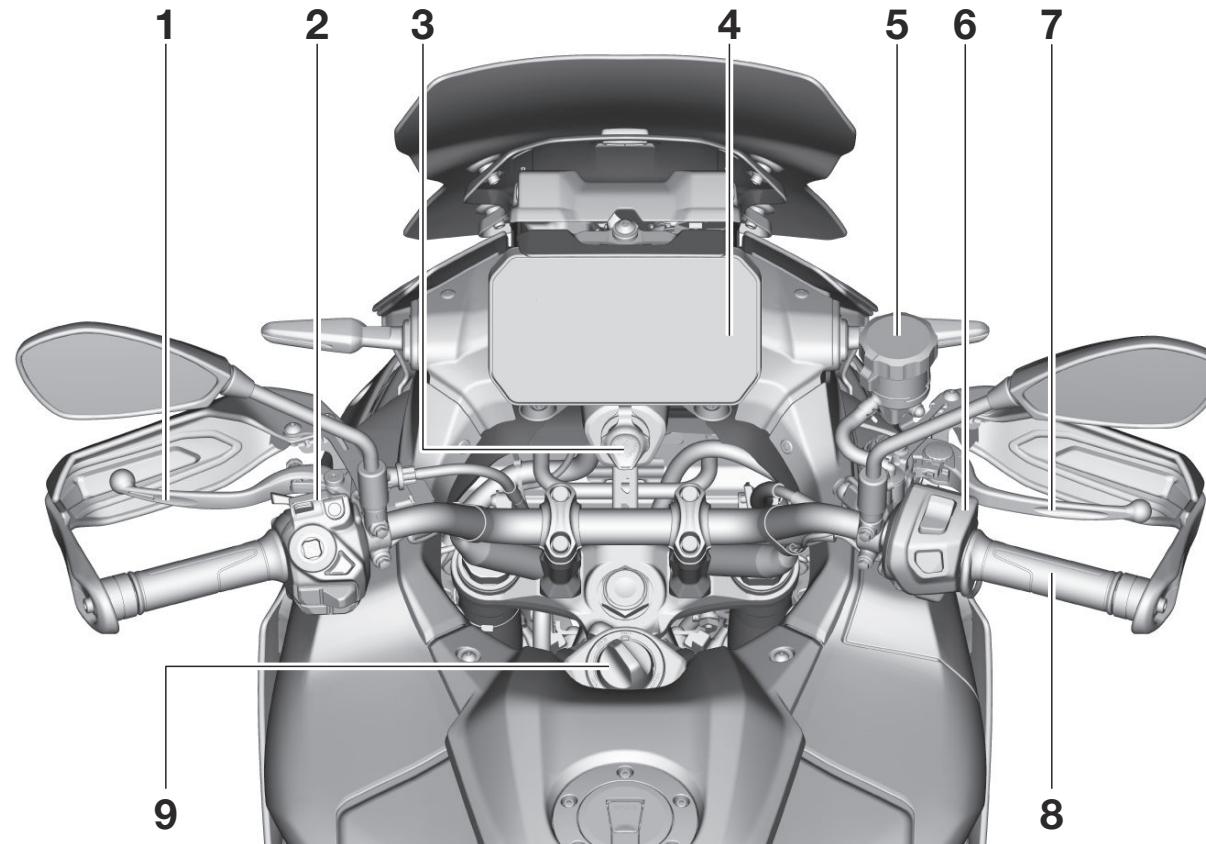
EAU32241

MTT890



1. 离合器拉杆 (第 5-43 页)
2. 左侧车把开关 (第 5-3 页)
3. USB Type-C 接口 (第 5-59 页)
4. 显示屏 (第 5-10 页)
5. 前制动液储液罐 (第 8-19 页)
6. 右侧车把开关 (第 5-3 页)
7. 制动拉杆 (第 5-44 页)
8. 油门把手 (第 8-23 页)
9. 主开关/转向锁 (第 5-2 页)

MTT890D



1. 离合器拉杆 (第 5-43 页)
2. 左侧车把开关 (第 5-3 页)
3. USB Type-C 接口 (第 5-59 页)
4. 显示屏 (第 5-10 页)
5. 前制动液储液罐 (第 8-19 页)
6. 右侧车把开关 (第 5-3 页)
7. 制动拉杆 (第 5-44 页)
8. 油门把手 (第 8-23 页)

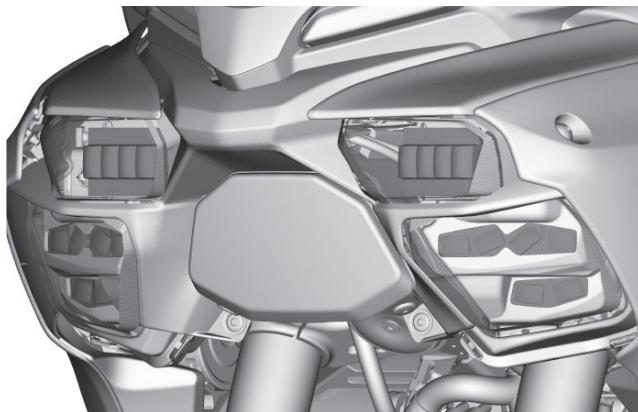
9. 主开关 (第 3-23 页)

特殊功能

EAUA4316

矩阵式 LED 前照灯 (MTT890D)

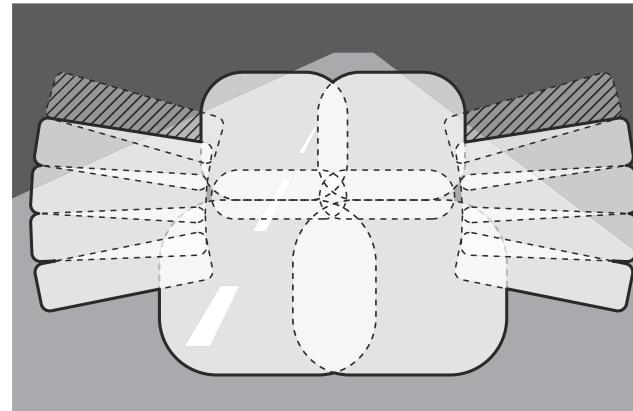
矩阵式 LED 前照灯由多个朝向不同角度的 LED 组成。它们通过不同的组合方式进行点亮，以实现近光灯、远光灯、自适应远光灯以及弯道辅助照明功能。



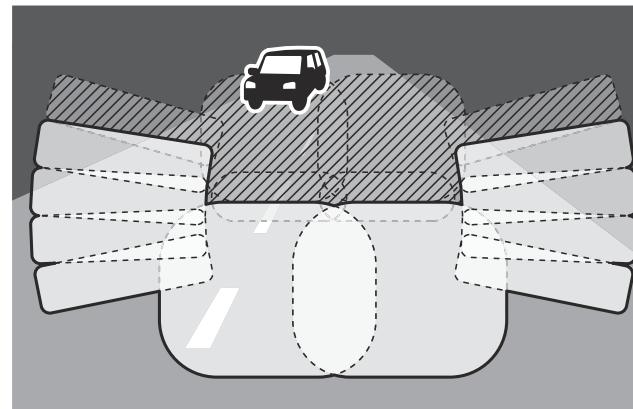
自适应远光灯

当自适应远光灯启用时，前置摄像头会检测迎面来车、前方车辆以及环境光线。系统会自动调整远光灯的 LED 照射模式，以避免对其他车辆造成眩光。摄像头的检测速度以及左右行驶车道设置可以进行调节并可在菜单系统中进行调节。（参见第 5-22 页。）

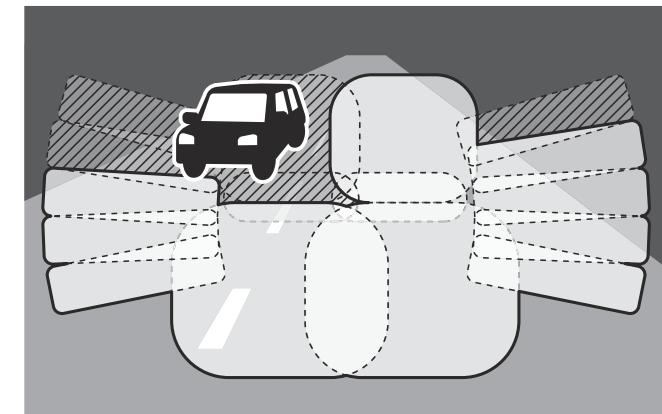
无迎面来车或前方车辆



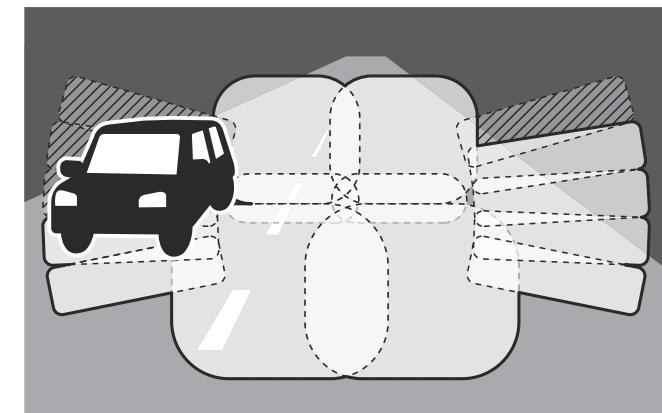
迎面来车



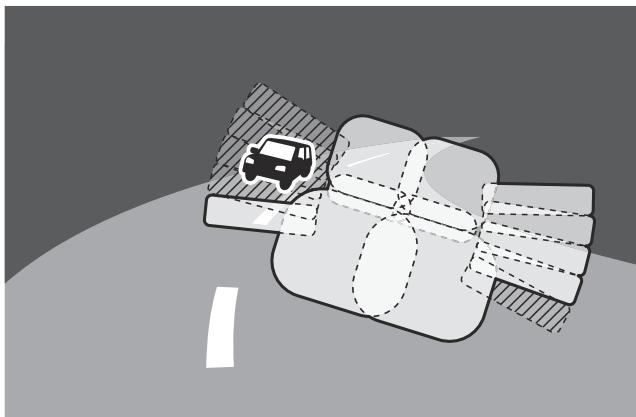
迎面来车接近



与迎面来车交汇通过



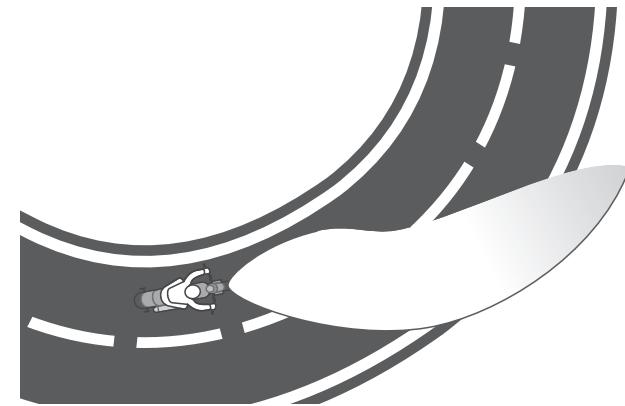
倾斜行驶时遇到迎面来车



前方有车辆



自适应远光灯关闭（转弯时）



3

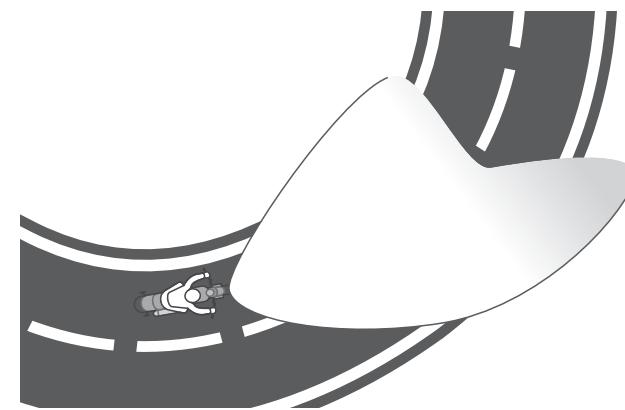
前方无车辆



迎面来车

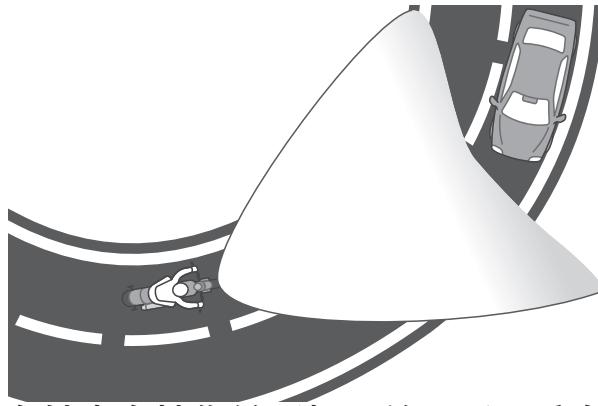


自适应远光灯开启（转弯时）



特殊功能

自适应远光灯开启（转弯时，有迎面来车）



向外方向按住前照灯开关即可开启自适应远光灯功能，自适应远光灯指示灯“”将以绿色点亮。

当车速超过 20 km/h (12 mi/h) 时，系统会根据检测到的车辆和照明条件，自动开启或关闭远光灯 LED。

在自适应远光灯模式下，当远光灯 LED 点亮时，远光灯指示灯 “” 也会同时点亮。

在以下情况下，自适应远光灯将不会工作：

- 路灯照明充足的环境
- 有雾天气
- 白天
- 车辆速度低于 15 公里/小时 (9 英里/小时)

! 警告

EWA22870

自适应远光灯旨在提升道路可视性并减轻骑行者的疲劳。摄像头的检测可能会受到路况、天气、车辆姿态等因素的影响。骑行者应始终保持对周围环境和道路状况的警觉，并在需要时手动操作车辆前照灯。

注意

ECA28751

在以下情况下，自适应远光灯可能无法正常工作：

- 摄像头罩脏污（灰尘、泥土、昆虫等）、老化或损坏。
- 在摄像头罩周围的任何部位粘贴了物体、贴纸或薄膜。
- 在摄像头罩上涂覆了防水玻璃涂层剂。

- 车辆后部因重载而发生倾斜。
- 恶劣天气遮挡摄像头（如大雾、暴雨、降雪等）。
- 前方车辆产生的烟雾或水花遮挡摄像头。

- 黄昏条件下。
- 路灯、标志牌、交通信号灯等光源在路面上产生强烈反射。
- 标志牌、反光镜、交通锥等反光物体将光线强烈反射回摄像头。
- 道路存在突然的高低变化。
- 其他车辆的灯光过强或过弱。
- 物体突然出现在车辆前方。
- 物体从车辆后方出现（如超车车辆等）。
- 物体被树木、路牌、道路中央隔离带等其他物体遮挡，导致摄像头无法识别。

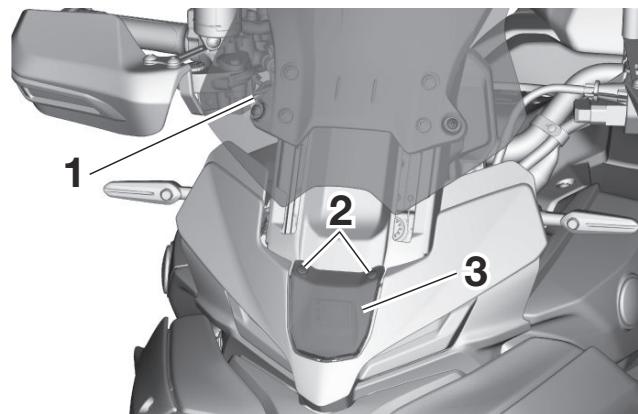
- 前方物体较小（如自行车、电动滑板车等）。
- 其他车辆表面反光性很强。
- 与其他车辆之间的距离过远或过近。
- 车速过高。
- 车辆姿态突然变化（如急转弯、急刹车等）。

当自适应远光灯发生故障时，自适应远光灯指示灯将变为琥珀色（橙色）



如果出现这种情况，请将车辆停放在安全地点并清洁摄像头罩。行驶一段距离后，如指示灯仍未变为绿色 ，请让雅马哈经销商检查车辆。

清洁相机盖：



1. 挡风罩
2. 快速紧固件
3. 相机盖

如果相机盖过于脏污，自适应远光灯将无法正常工作。如果相机盖的内侧表面变脏，请按照以下步骤清洁内侧和外侧表面：

1. 确保挡风罩处于高位，且不会阻挡对相机盖的操作。
2. 拆下快速紧固件，然后向上拉起以取下相机盖。
3. 使用柔软的毛巾或海绵蘸取清水和 pH 值中性的清洁剂清洁相机盖。如有需要，可使用高品质的挡风玻璃清洁剂。

注意：切勿使用任何强效化学品清洁相机盖。此外，某些用于塑料的清洁剂可能会刮伤相机盖，因此在全面使用前务必先测试所有清洁产品。

[ECA28810]

4. 用清水彻底冲洗，确保清除所有清洁剂残留物，因为残留物可能会损坏塑料部件。
5. 放回相机盖并安装快速紧固件。相机的检测速度以及左右行驶车道设置可在菜单系统中进行调整。
(参见第 5-22 页。)

特殊功能

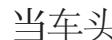
转弯辅助灯

本车型配备有向两侧倾斜的 LED 灯，用作转弯辅助灯。

当车辆倾斜转弯时，转弯辅助灯会在转弯方向自动点亮。

当车头灯设置为近光灯时，转弯辅助灯将工作。

“”。

当车头灯设置为远光灯“”或自适应远光灯“”时，转弯辅助灯不会工作。
(MTT890D).

EAUA4842

EAUA4233

YRC (Yamaha 骑行控制系统)

YRC 是一个集成了多种传感器和控制功能的系统，用于支持并提升骑行体验。车辆能够感知并对纵向（前后）、横向（左右）以及垂直（上下）方向的作用力作出反应，同时还能检测倾斜角度和 G 力加速度。这些信息每秒会被多次处理，并根据需要自动调整相关的物理系统。以下功能为各个独立的 YRC 项目，可根据不同骑手和骑行条件进行开启/关闭或调节。有关设置详情，请参见第 5-35 页。

发生的失控情况；同时也无法防止前轮打滑或前轮抬起。与任何摩托车一样，请始终在自身能力范围内骑行，注意周围环境，并根据实际情况合理骑行。在尝试更高阶的骑行操作之前，应充分熟悉摩托车在不同 **YRC** 设置下的操控特性。



EWA18221

Yamaha 骑行控制系统 (YRC) 不能替代正确的骑行技巧或骑手自身的操作经验。该系统无法防止因骑手操作失误而导致的失控情况，例如在不符合道路和交通状况的情况下超速行驶，包括在入弯时因速度过快而失去抓地力、在大倾斜角度下猛烈加速、或在制动过程中

SC (稳定控制系统)

SC 由 TCS (牵引力控制系统)、SCS (滑移控制系统)、LIF (抬升控制系统) 以及 BSR (后轮滑移调节器) 组成。这些系统可在菜单系统中分别进行调节（参见第 5-35 页），也可通过在菜单系统中关闭 TCS 来同时开启/关闭所有系统（参见第 5-41 页）。在骑行过程中，当任一 SC 系统介入工作时，稳定控制指示灯 “**SC**” 将会闪烁（参见第 5-9 页）。

PWR (动力输出模式)

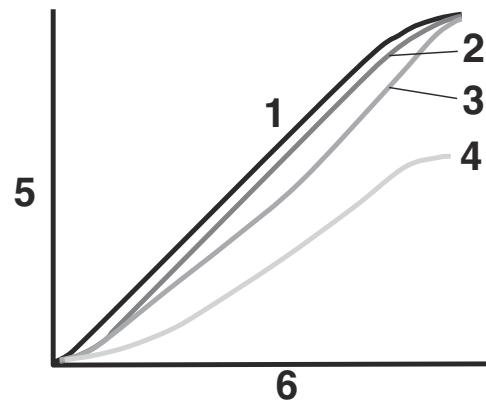
PWR 由四种不同的控制映射组成，用于根据油门把手的操作幅度调节节气门阀的开启程度，从而为您提供多种模式选择，以适应个人偏好和骑行环境。

等级 1 —— 运动型发动机响应。

等级 2 —— 中等发动机响应。

等级 3 —— 温和的发动机响应。

等级 4 —— 适用于雨天或任何需要较低发动机动力输出的情况。



1. PWR 1

2. PWR 2

3. PWR 3

4. PWR 4

5. 节气门阀开启

6. 油门把手操作

TCS (牵引力控制系统)

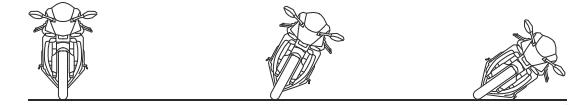
TCS 有助于在加速时保持轮胎抓地力。如果传感器检测到后轮开始打滑（失控空转），TCS 会根据需要调节发动机动力输出，直至恢复抓地力。

TCS 会根据车辆的倾斜角度自动进行调整。为实现最大加速性能，当车辆处于直立状态时，系统介入的牵引力控制较少；在转弯时，则会施加更多的牵引力控制。TCS 具有多个设定等级，设定等级越高，系统介入程度越大。

等级 1 —— 适合更具运动风格的骑行。

等级 2 —— 适合日常道路骑行。

等级 3 —— 适合在湿滑或低附着力路面上骑行。



牵引力控制系统

提示

- 当车辆驶过颠簸路面时，TCS 可能会介入工作。
- 当 TCS 或其他 YRC 系统介入时，您可能会注意到发动机和排气声音出现轻微变化。
- 当主开关打开时，TCS 会自动开启。只有在主开关处于开启状态且车辆停止时，才能手动开启或关闭 TCS。
- 当车辆陷入泥地、沙地或其他松软路面时，可关闭 TCS 以帮助后轮脱困。



警告

牵引力控制系统不能替代在相应路况下采取正确的骑行方式。牵引力控制无法防止因入弯速度过快、在大倾斜角度下猛烈加速或制动时造成的抓地力丧失，也无法防止前轮打滑。与任何车辆一样，在可能湿滑的路面上行驶时应保持谨慎，并尽量避免特别湿滑的路面。

SCS 具有多个设定等级，设定等级越高，系统介入程度越大，可更有效地抑制轮胎的横向滑移。
等级 1 – 适合更具运动风格的骑行。
等级 2 – 适合日常道路骑行。
等级 3 – 适合在湿滑或低附着力路面上骑行。

LIF (抬升控制系统)

LIF 用于在极端加速情况下（例如起步或出弯加速时）降低前轮持续抬起的速度。当检测到前轮抬升时，系统会调节发动机动力输出，在保持良好加速性能的同时减缓前轮抬升。

LIF 可设为 1、2、3 三个等级。设定等级越高，系统介入程度越大，可更有效地减少前轮抬升。

等级 1 – 最低抬升控制，适合更具运动风格的骑行。
等级 2 – 较高抬升控制，适合运动型骑行。
等级 3 – 最高抬升控制，适合日常道路骑行。



仅可使用规定规格的轮胎。（参见第 8-13 页。）使用不同尺寸的轮胎将导致牵引力控制系统无法准确控制轮胎转速。

SCS (滑移控制系统)

当检测到后轮发生侧向滑移时，SCS 会调节发动机动力输出。该系统会根据车辆的倾斜角度来调整动力输出，并与 TCS (牵引力控制系统) 协同工作，以实现更平顺的骑行体验。

EBM (发动机机制动管理系统)

EBM 用于在减速时降低发动机机制动力矩。ECU 会通过电子方式调节燃油喷射、点火正时以及电子节气门阀。EBM 可设为 1 或 2 两个等级。

设定等级越高，系统介入程度越大，可更有效地降低发动机机制动作用。

等级 1 – 最低发动机机制动管理，适合更具运动风格的骑行。

等级 2 – 较高发动机机制动管理，适合日常道路骑行。



在换入较低挡位之前，请确保发动机转速已充分降低。在发动机转速过高时强行降挡，可能会导致后轮失去抓地力，从而引发车辆失控、事故和人身伤害，同时也可能造成发动机或传动系统损坏。

SUS (电子控制悬架阻尼系统) (MTT890D)

SUS 是一种电子控制的悬架阻尼系统，可根据骑行情况自动调节悬架阻尼力。该系统具有 4 种控制映射 (A-1、A-2、C-1、C-2)。



车辆行驶过程中请勿切换悬架模式。

EWA21170

A-1：预设自动运动模式，阻尼力增强。

A-2：预设自动舒适模式，阻尼力较柔和。

C-1 / C-2：用户可自定义的控制模式。

C-1 / C-2 模式可在 MyRide 应用程序中进行自定义。该系统提供两种类型的模式：自动模式和非自动模式。自动模式可根据不同的骑行情况对悬架进行自动调节；非自动模式则为前、后悬架的回弹与压缩阻尼力提供固定的标准设定。

QS (快速换挡系统) (如配备)

QS 可实现无需操作离合器拉杆的电子辅助换挡。当换挡连杆上的传感器检测到换挡踏杆的相应动作时，发动机动力输出会被短暂调节，以便完成换挡。

当拉动离合器拉杆时，QS 不会工作，因此即使 QS 设为开启状态，仍可进行正常换挡。
请查看快速换挡指示灯，以确认当前状态及可用性信息。

降挡条件

- 车速至少为 15 km/h (9 mi/h)
- 发动机转速至少为 1600 r/min
- 发动机转速需与红线区保持足够距离

提示

- “QS △” 和 “QS ▽” 可分别进行设置。
- 进入空挡或从空挡换出时，必须使用离合器拉杆。

BC (制动控制系统)

BC 在制动时对前后车轮的液压制动压力进行调节。该系统具有两种设定：

- 关闭 (OFF)：仅启用标准 ABS (防抱死制动系统)，该系统根据车速和车轮转速数据来调节制动压力。标准 ABS 设计为在车辆处于直立状态时介入并最大化制动效果。

快速换挡可用性	指示灯
可进行升挡	
可进行降挡	
快速换挡系统不可用	
快速换挡系统已关闭	

升挡条件

- 车速至少为 15 km/h (9 mi/h)
- 发动机转速至少为 2000 r/min
- 发动机转速需明显低于红线区

- 开启 (ON) : ABS (防抱死制动系统) 和转弯辅助制动同时工作。除标准 **ABS** 功能外, 当在转弯过程中发生不可避免的突然制动时, 该系统会抑制制动压力的快速增加, 使车辆恢复到直立状态的过程更加平缓。此外, 系统还会利用来自 **IMU** 的附加数据, 根据车辆的倾斜角度调节施加的制动力, 以提升稳定感并抑制车轮抱死。

有关制动系统的更多信息, 请参见第 5-45 页。

提示

对于技术娴熟的骑手或在赛道骑行时, 在多种情况下, **BC** 可能会比预期更早或更强地介入制动, 从而影响期望的过弯速度或预定的转弯线路。

! 警告

- 即使在 **BC** 开启的情况下, 转弯过程中进行强力制动仍可能导致车轮打滑并失去平衡。请在进入弯道前充分减速。

- 请勿在公共道路以外的路面上使用 **BC**, 否则 **BC** 可能无法正常工作, 并可能导致事故发生。

BSR (后轮滑移调节器)

BSR 有助于在低附着力路况下减速和/或降挡时保持后轮抓地力。如果传感器检测到后轮开始打滑或即将抱死, BSR 会根据需要调节发动机动力输出, 直至恢复抓地力。

提示

- 当车辆驶过颠簸路面时, BSR 可能会介入工作。
- 当 BSR 或其他 YRC 系统介入时, 您可能会注意到发动机和排气声音出现轻微变化。
- 对于技术娴熟的骑手或进行赛道骑行时, 在某些情况下, BSR 可能会以不同于骑手预期的方式影响车辆的行驶表现。

! 警告

后轮滑移调节器不能替代在相应路况下采取正确的骑行方式。后轮滑移调节器无法防止因入弯速度过快或制动时造成的抓地力丧失, 也无法防止前轮打滑。与任何车辆一样, 在可能湿滑的路面上行驶时应保持谨慎, 并尽量避免特别湿滑的路面。

注意

仅可使用规定规格的轮胎。(参见第 8-13 页。) 使用不同尺寸的轮胎将导致后轮滑移调节器无法准确控制轮胎转动。

巡航控制系统

本车型配备有巡航控制系统，用于保持设定的巡航速度。

巡航控制系统仅在挂入 3 挡或以上档位，并且车速介于约 50 km/h (31 mi/h) 至 180 km/h (112 mi/h) 之间时才会工作。

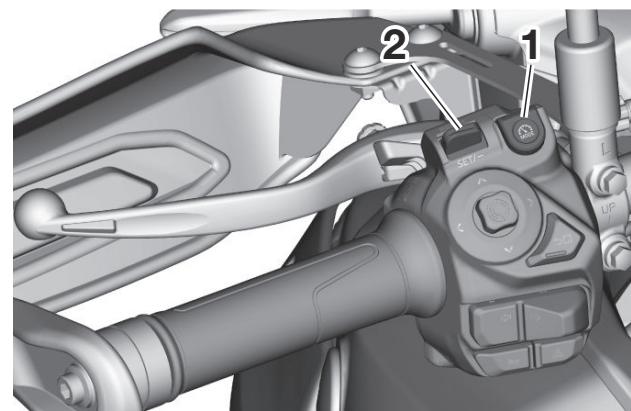
EAUA4322



警告

- 不当使用巡航控制系统可能会导致车辆失控，从而引发事故。请勿在交通繁忙、天气恶劣的情况下，或在弯曲、湿滑、起伏不平、路况粗糙或碎石路面上启用巡航控制系统。
- 在上坡或下坡行驶时，巡航控制系统可能无法保持设定的巡航速度
- 为防止意外启用巡航控制系统，在不使用时请将其关闭。请确认巡航控制系统指示灯“”已熄灭。

EWA22860



1. 巡航控制 / YVSL 按钮 “”
2. 巡航控制 / YVSL 设定开关 “RES/+” / “SET/-”

启用巡航控制系统

1. 按下巡航控制 / YVSL 按钮“”以开启系统。巡航控制指示灯“”和设定速度指示灯“”将点亮，表示系统处于待机状态。
2. 按下巡航控制 / YVSL 设定开关的“SET/-”一侧以启用巡航控制系统。车辆当前速度将被设定为巡航速度，并在设定速度指示灯“”中以绿色显示。巡航控制指示灯“”也将变为绿色。

提示

如果巡航控制指示灯“”呈琥珀色点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

调整设定的巡航速度

在巡航控制系统处于启用状态时，按下巡航控制 / YVSL 设定开关的“RES/+”一侧可提高设定的巡航速度，按下“SET/-”一侧可降低设定速度。车辆速度以及设定速度指示灯“”中显示的速度将相应变化。

提示

每按一次设定开关，设定速度将以 1.0 km/h (1.0 mi/h) 的幅度变化。按住巡航控制 / YVSL 设定开关的“RES/+”或“SET/-”一侧不放，设定速度将以 10 km/h (10 mi/h) 的幅度连续增加或减少，直到松开开关为止。

您也可以通过操作油门手动提高行驶速度

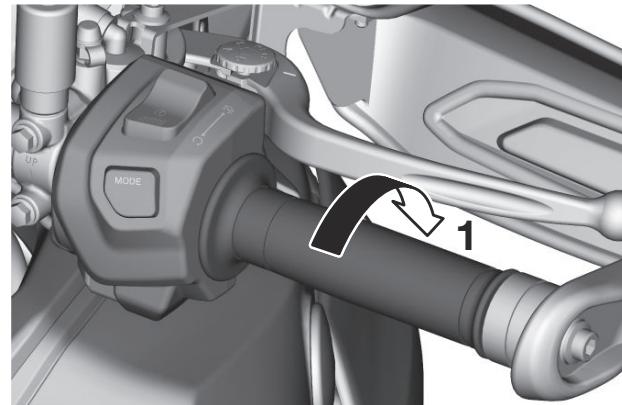
当您加速后，可按下巡航控制 / YVSL 设定开关的“SET/-”一侧来设定新的巡航速度。如果未设定新的巡航速度，当您松开油门把手时，车辆将减速并恢复至先前设定的巡航速度。

3

停用巡航控制系统

执行以下任一操作即可停用巡航控制系统并使其进入待机状态。当系统进入待机状态时，巡航控制指示灯“”和设定速度指示灯“”均将不再显示为绿色。

- 在减速方向将油门把手转过完全关闭的位置。



1. 减速方向

- 操作前制动器或后制动器。
- 拉动离合器。
- 换挡。

提示

一旦巡航控制系统被停用，车辆行驶速度将立即下降；除非继续转动油门把手。

使用恢复功能

按下巡航控制 / YVSL 设定开关的“RES/+”一侧，可将巡航控制系统从待机状态重新激活。车辆行驶速度将恢复至先前设定的巡航速度。巡航控制指示灯“”和设定速度指示灯“”将同时变为绿色。

! 警告

在当前路况下，如果之前设定的巡航速度过高，使用恢复功能将十分危险。

关闭巡航控制系统

在任何时候，按下巡航控制 / YVSL 按钮“”即可完全关闭巡航控制系统。巡航控制指示灯“ / ”和设定速度指示灯“ / ”将同时熄灭。

提示

每当巡航控制系统或车辆电源被关闭时，先前设定的巡航速度都会被清除。在重新设定新的巡航速度之前，无法使用恢复功能。

巡航控制系统的自动停用

巡航控制系统采用电子控制，并与其他控制系统联动。在以下情况下，巡航控制系统将自动停用：

- 巡航控制系统无法保持设定的巡航速度（例如在陡坡上行驶时）。
- 检测到车轮打滑或空转。（如果牵引力控制系统开启，牵引力控制将介入。）
- Stop / Run / Start 开关“/ / ”被设置为“”。
- 发动机熄火。
- 侧支架被放下。
- 牵引力控制系统被关闭。

如果巡航控制系统在上述情况下关闭，巡航控制指示灯“/ ”和设定速度指示灯“ / ”将在熄灭前闪烁 4 秒。
要再次使用巡航控制系统，请按下巡航控制 / YVSL 按钮“”以开启系统。

提示

在上坡或下坡行驶时，巡航控制系统在某些情况下可能无法保持设定的巡航速度。

- 当车辆上坡行驶时，实际行驶速度可能低于设定的巡航速度。如出现这种情况，请通过操作油门加速至所需的行驶速度。
- 当车辆下坡行驶时，实际行驶速度可能高于设定的巡航速度。如出现这种情况，无法使用巡航控制 / YVSL 设定开关来调整设定的巡航速度。要降低行驶速度，请操作制动器。制动时，巡航控制系统将被停用。

Yamaha 可变速限速器 (YVSL)

本车型配备有 Yamaha 可变速限速器 (YVSL)，用于将车辆最高速度限制在骑手设定的数值。

YVSL 可设定的速度范围为 50 km/h (31 mi/h) 至 180 km/h (112 mi/h)。当达到设定的限速值时，发动机输出将被限制，即使操作油门，车辆也不会超过所设定的最高速度。



警告

- 不当使用 YVSL 系统可能会导致车辆失控，从而引发事故。请勿在交通繁忙、天气恶劣的情况下，或在弯曲、湿滑、起伏不平、路况粗糙或碎石路面上启用 YVSL 系统。
- 在上坡、下坡行驶或突然加速时，YVSL 系统可能无法保持设定的限速值。

特殊功能

- 使用前请确认 YVSL 系统处于开启或关闭状态。
- 为防止意外启用 YVSL 系统，在不使用时请将其关闭。请确认 YVSL 显示已熄灭。



1. YVSL 指示器
2. 速度设置指示器

提示

在某些情况下，当车辆下坡行驶、突然加速或刚完成换挡时，YVSL 系统可能无法保持已设定的速度限制。

- 如果车辆超过设定速度限制 5 km/h (3 mi/h) 或以上并持续超过 3 秒，YVSL 指示灯“”以及设定的速度将会显示。

- 速度指示器“”将闪烁，直到车辆速度降低至限制范围内。
- 如果车辆行驶速度高于设定的速度限制，请踩下制动踏板。

当 YVSL 解除时，发动机输出将逐渐解除限制，以确保平顺地过渡到骑手对油门的完全控制。

提示

- 当巡航控制系统处于激活状态且巡航控制指示灯“”点亮时，按下巡航控制 / YVSL 按钮“”也会切换至 YVSL 待机模式。
- 巡航控制系统与 YVSL 系统不能同时处于激活状态。

激活并设置 YVSL

1. 按下位于左侧把手上的巡航控制 / YVSL 按钮“”。巡航控制指示灯“”将点亮。
2. 再次按下巡航控制 / YVSL 按钮“”，切换至 YVSL 待机模式。YVSL 指示灯“”和设定速度指示器“”将点亮。
3. 推动巡航控制 / YVSL 设定开关的“SET-”一侧以激活 YVSL。YVSL 指示灯“”将以绿色点亮，速度限制将设定为您当前的行驶速度，并显示在设定速度指示器上。

调整速度限制

当 YVSL 处于激活状态时，推动巡航控制 / YVSL 设定开关的“RES+”一侧可提高设定的速度限制，推动“SET-”一侧可降低设定的速度限制。

提示

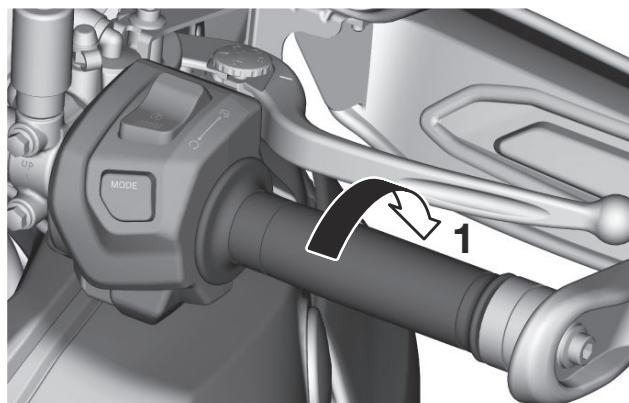
推动巡航控制 / YVSL 设定开关一次，设定速度将以约 1.0 km/h (1.0 mi/h) 的增量变化；按住设定开关时，设定速度将以 10 km/h (10 mi/h) 的增量变化。

停用 YVSL

当 YVSL 解除时，发动机输出将逐渐解除限制，以确保平顺地过渡到骑手对油门的完全控制。

执行以下任一操作可停用 YVSL：

- 将油门转把向减速方向旋转并超过关闭位置。YVSL 指示灯“”和设定速度指示器“”将失去绿色显示，系统将返回待机模式。



1. 减速方向

- 按下位于左侧把手上的巡航控制 / YVSL 按钮“”。YVSL 指示灯和设定速度指示器将熄灭。

使用恢复功能

在待机模式下，推动巡航控制 / YVSL 设定开关的“RES+”一侧可重新激活 YVSL。速度限制将恢复至之前设定的速度。

EWA21210



提示
在当前路况下，如果之前设定的速度限制过低，使用恢复功能是危险的。

ESS (紧急制动信号) 系统

系统当发生突然减速时，该系统会自动启动，使所有转向灯快速闪烁。这可向周围车辆提供额外警示，表明您的车辆正在快速减速。

在以下情况下，ESS 系统将自动解除：

- 当制动被释放时。
- 当不再检测到突然减速时。

EWA22680



提示
ESS 系统并非防撞系统。请避免不必要的紧急制动，并以安全驾驶为首要原则。

提示

- ESS 系统仅在车辆行驶速度达到 50 km/h (31 mi/h) 或以上并检测到突然制动时才会激活。

- 当危险警示灯已开启时，ESS 不会激活。
- 如果在某一侧转向灯已闪烁的情况下 ESS 被激活，ESS 将具有优先权，使所有转向灯快速闪烁。
- 当 ABS 指示灯亮起时，ESS 不会工作。

EAUA4852 预骑行悬架阻尼系统 (MTT890D)

预骑行悬架阻尼系统会自动降低悬架阻尼，以帮助骑手在车辆停放或停车时上下车及进行操控。

在以下情况下，系统将激活 30 秒：

- 车辆电源开启时。
- 在主开关保持 ON 状态下，通过发动机熄火开关关闭发动机时。

在 30 秒后或发动机启动时，系统将解除并恢复至所选的悬架设定。

提示

预骑行悬架阻尼系统在发动机运行时不会工作。

ECA28820

注意

请勿在未启动发动机的情况下反复开启/关闭车辆电源，因为反复激活预骑行悬架阻尼系统会耗尽电池电量。

TPMS (胎压监测系统) (MTT890D 选配)

本车型配备 TPMS。当检测到轮胎气压过低时，胎压警告灯“”将点亮。前轮和后轮的胎压数值可在车辆信息显示屏上选择显示（参见第 5-14 页），或在车辆状态显示屏上显示（参见第 5-16 页）。

EAUA5880



警告

车辆信息显示屏上显示的胎压仅供参考，因为在骑行过程中会受到轮胎温度的影响。在行前检查时，请务必在轮胎冷却状态下使用胎压表检查并调整轮胎气压。

EWA22850

- 当车辆电源开启时，TPMS 车辆信息显示屏将在车辆开始行驶之前显示“---”。

ECA28720

注意

- 仅使用指定的轮胎。使用其他轮胎可能会影响 TPMS 的准确性，并可能损坏传感器和/或电池。
- 轮胎更换应仅由雅马哈经销商进行，否则可能会影响 TPMS 的准确性，并可能损坏传感器和/或电池。
- 请勿对 TPMS 电池进行充电或重复使用。
- 请勿拆解和/或焚烧电池。
- 请根据当地法律法规妥善处置电池。



提示

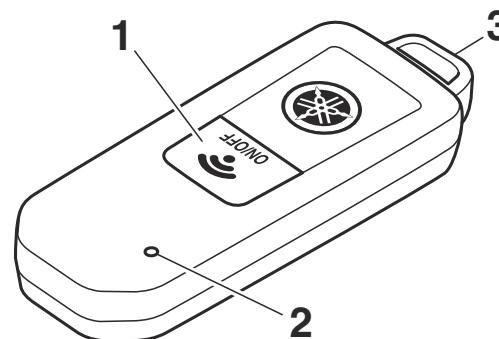
- 如果传感器电池电量耗尽或检测到故障，胎压警告灯“”将闪烁。
- 传感器电池应根据使用情况每 4 年更换一次。

特殊功能

智能钥匙系统 (MTT890D)

智能钥匙系统使您无需使用机械钥匙即可操作车辆。

EAUA2502



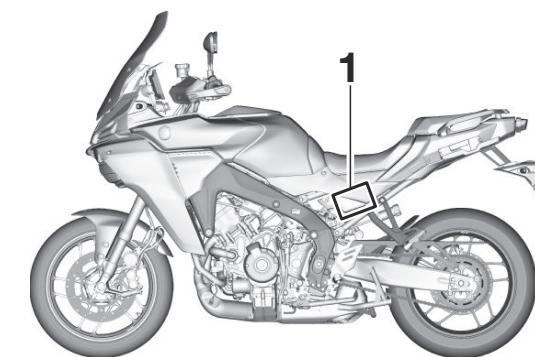
1. “ON/OFF”开关
2. 智能钥匙指示灯
3. 机械钥匙

警告

- 请将植入式心脏起搏器、心脏除颤器以及其他电子医疗设备远离车载天线（见图示）。
- 天线发射的无线电波在近距离时可能会影响此类设备的正常运行。

EWA14704

1. 车载天线



注意

智能钥匙系统使用微弱的无线电波。在以下情况下，智能钥匙系统可能无法正常工作。

- 智能钥匙放置在暴露于强无线电波或其他电磁干扰的地点时。
- 附近存在发射强无线电波的设施（如电视或广播塔、发电厂、广播站、机场等）。

ECA24080

- 如果您使用电子医疗设备，请在使用本车辆前咨询医生或该设备的制造商。

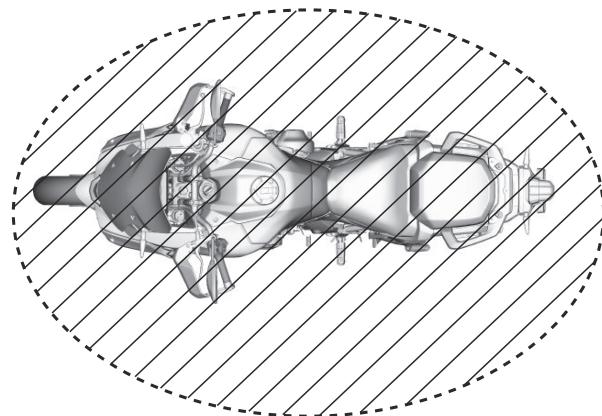
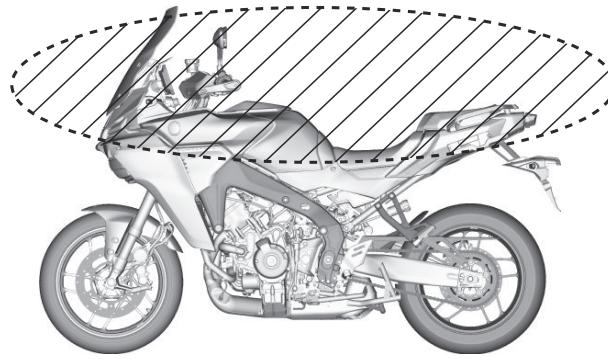
- 您在智能钥匙附近携带或使用无线电设备、手机等通信设备时。
- 智能钥匙与金属物体接触或被金属物体覆盖时。
- 附近有配备智能钥匙系统的其他车辆时。

在上述情况下，请将智能钥匙移至其他位置后再次进行操作。如果仍无法工作，请以应急模式操作车辆。（参见第 8-36 页。）

提示

为保护车辆电池电量，若车辆长时间未使用，智能钥匙系统将在约 9 天后自动关闭。在这种情况下，只需按下主开关旋钮即可重新开启智能钥匙系统。

智能钥匙系统的操作范围 (MTT890D)
智能钥匙系统的大致操作范围如下所示。



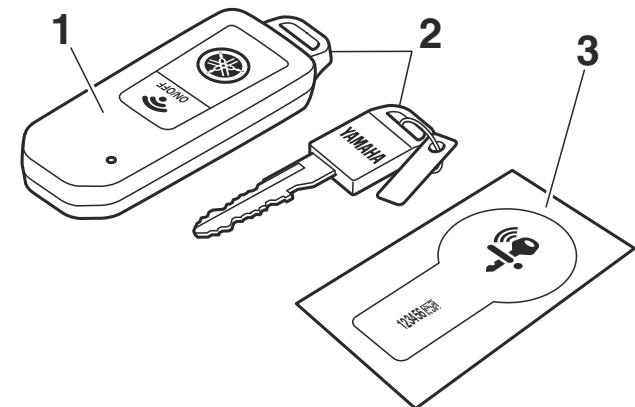
如果智能钥匙已关闭，即使位于操作范围内，车辆也无法识别智能钥匙。如果智能钥匙电池电量耗尽，智能钥匙系统可能无法正常工作，或其操作范围会变得非常短。

提示

- 请勿将智能钥匙放置在储物格内。
- 请始终随身携带智能钥匙。
- 离开车辆时请关闭智能钥匙。

智能钥匙和机械钥匙的使用
注意事项 (MTT890D)

随车附带一把智能钥匙（内置机械钥匙）以及一把带有识别卡的备用机械钥匙。请将备用机械钥匙和识别卡与智能钥匙分开保管。若智能钥匙遗失、损坏或电池电量耗尽，机械钥匙可作为备用使用。可手动输入智能钥匙系统识别编号后操作车辆。（参见第 8-36 页。）建议您记录该识别编号，以备紧急情况使用。



特殊功能

1. 智能钥匙
2. 机械钥匙
3. 识别编号卡

如果智能钥匙和识别编号卡均遗失或损坏，且未记录识别编号，则需要更换整个智能钥匙系统。

注意

智能钥匙含有精密电子元件。请遵守以下注意事项，以防止可能发生的故障或损坏。

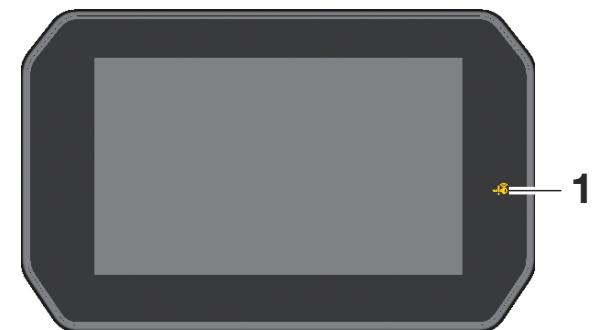
- 请勿将智能钥匙放置或存放在储物箱内，否则可能因路面振动或过高温度而损坏。
- 请勿跌落、弯折或使智能钥匙承受强烈冲击。
- 请勿将智能钥匙浸入水中或其他液体中。
- 请勿在智能钥匙上放置重物或施加过大的压力。
- 请勿将智能钥匙放置在阳光直射、高温或高湿度的环境中。

ECA21573

- 请勿打磨或试图改装智能钥匙。
- 请将智能钥匙远离强磁场及钥匙扣、电视、电脑等磁性物体。
- 请将智能钥匙远离电子医疗设备。
- 请勿让机油、抛光剂、燃油或任何强力化学品接触智能钥匙，否则钥匙外壳可能会变色或开裂。

提示

- 智能钥匙电池的使用寿命约为两年，但会因使用条件而有所不同。
- 即使智能钥匙远离车辆且未使用，电池也可能会耗尽。
- 如果智能钥匙持续接收无线电波，电池会快速耗尽（例如放置在电视、收音机或电脑等电器附近）。



1. 智能钥匙系统指示灯 “ ”

当车辆首次通电时，若智能钥匙系统指示灯闪烁约 20 秒，或按下“ON/OFF”开关时智能钥匙指示灯未亮，请更换智能钥匙电池。（参见第 3-21 页。）更换智能钥匙电池后，若智能钥匙系统仍无法工作，请让雅马哈经销商检查车辆。

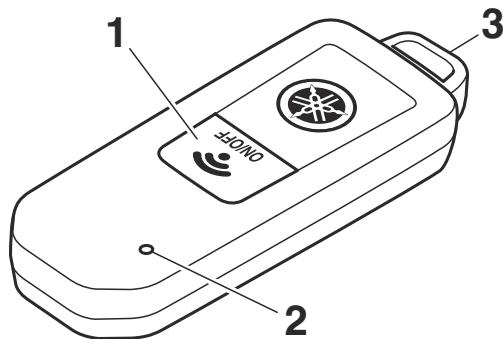
提示

- 同一辆车最多可注册六把智能钥匙。有关备用智能钥匙事宜，请咨询雅马哈经销商。

- 如果智能钥匙遗失，请立即联系雅马哈经销商，以防车辆被盗。

智能钥匙 (MTT890D)

EAUA2531



1. “ON/OFF”开关
2. 智能钥匙指示灯
3. 机械钥匙

当智能钥匙开启并进入有效范围时，智能钥匙系统允许您无需插入机械钥匙即可操作车辆。如果智能钥匙已关闭，即使位于车辆的操作范围内，车辆也无法操作。

可通过短按“ON/OFF”开关来确认钥匙的当前状态。

- 短闪：钥匙已开启
- 长闪：钥匙已关闭

开启或关闭智能钥匙

要开启或关闭智能钥匙，请按住“ON/OFF”开关1秒。智能钥匙指示灯将闪烁。若为短闪，表示钥匙已开启；若为长闪，表示钥匙已关闭。

使用机械钥匙

从智能钥匙本体中拉出机械钥匙。使用完机械钥匙后，请将其重新插回智能钥匙中。

特殊功能

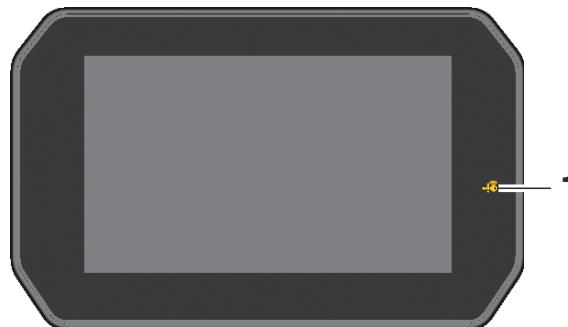
更换智能钥匙电池 (MTT890D)

在以下情况下请更换电池。

3

- 当车辆电源开启时，智能钥匙系统指示灯闪烁数秒。
- 按下“ON/OFF”开关时，智能钥匙指示灯未亮。

EAUA2543



1. 智能钥匙系统指示灯 “”

EWA22830



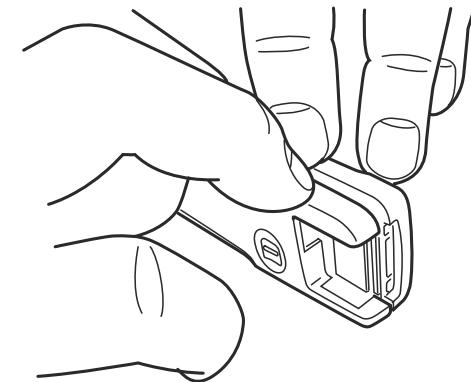
该电池含有锂金属和有机电解液等可燃材料。为安全使用本电池，请遵守以下注意事项：

- 请勿使电池短路
- 请勿给电池充电
- 请勿将电池浸入水中
- 请勿使电池变形或损坏
- 请勿以任何方式改装电池

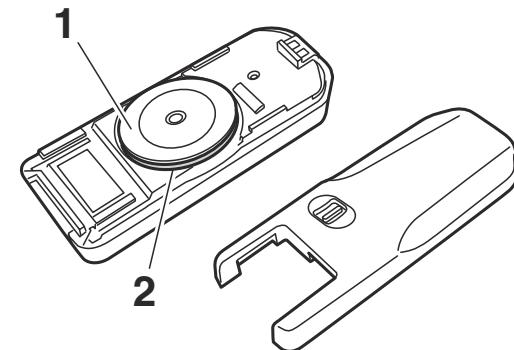


更换智能钥匙电池

1. 如图所示，小心撬开智能钥匙外壳。否则，请让雅马哈经销商更换电池。



2. 取下电池盖和 O 形密封圈



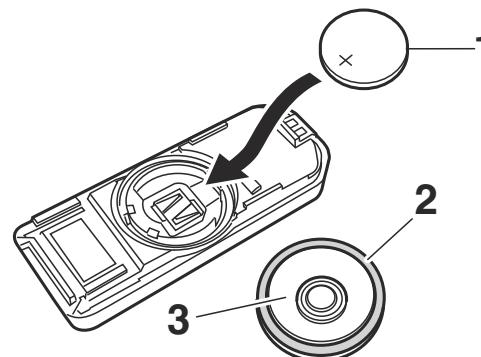
- 电池盖
- O形密封圈
- 取出电池

提示

请按照当地法规处置取下的电池。

4. 注意电池的极性，并按图示将电池以正极“+”朝上的方向安装。

指定电池：
CR2025



1. 电池
2. O形密封圈
3. 电池盖
4. 安装O形密封圈和电池盖。
5. 轻轻按压，使智能钥匙外壳扣合关闭。

ECA24011

注意

- 更换电池时，请勿对智能钥匙施加过大的力。

- 请勿使用螺丝刀或其他坚硬物体强行撬开钥匙。
- 请注意防止防水密封圈受损或被污物污染。
- 请勿触摸内部电路和端子，否则可能导致故障。
- 请确保电池安装正确，确认电池正极“+”的方向。

- 如果电池处置不当或被加热至高温（100 °C [212 °F] 或以上），电池内部可能产生气体，导致电解液泄漏、内部短路、发热、爆炸以及剧烈燃烧。

请勿将手持单元暴露于阳光、火焰等过度高温环境中。

请勿吞食电池，存在化学灼伤危险。

EWA20632



警告

如果电池更换不当，可能存在爆炸危险。

- 仅可更换为相同或等效型号的电池。
- 请检查并遵守当地关于电池或蓄电池处置的所有法律法规。
- 切勿将电池投入火中，或进行机械碾压、破碎或切割。

- 本产品含有纽扣/扣式电池。如纽扣/扣式电池被吞食或放入身体任何部位，可能在短短 2 小时内造成严重的内部灼伤，甚至导致死亡。请将新旧电池远离儿童。
- 如果电池仓无法牢固关闭，请停止使用本产品，并将其远离儿童。

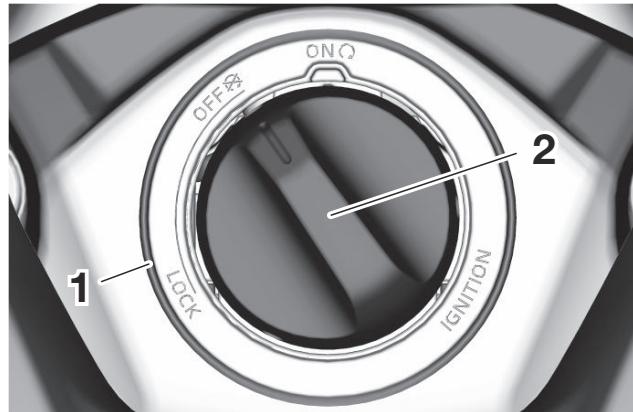
特殊功能

- 如果怀疑电池被吞食或放入身体的任何部位，请立即就医。

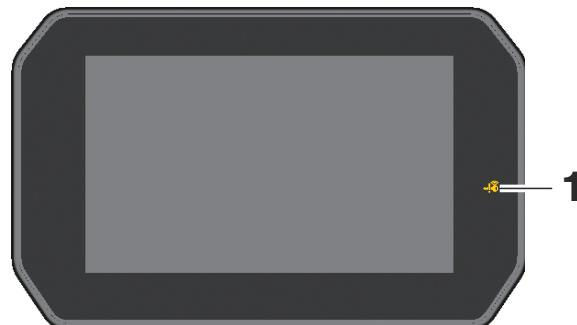
3

主开关 (MTT890D)

EAUA2553



1. 主开关
2. 主开关旋钮



1. 智能钥匙系统指示灯 “”

主开关用于开启/关闭车辆电源以及锁定/解锁转向。在按下主开关旋钮并完成与智能钥匙的确认后，当智能钥匙系

统指示灯亮起期间（约 4 秒内），即可旋转主开关。

EWA22722

!**警告**

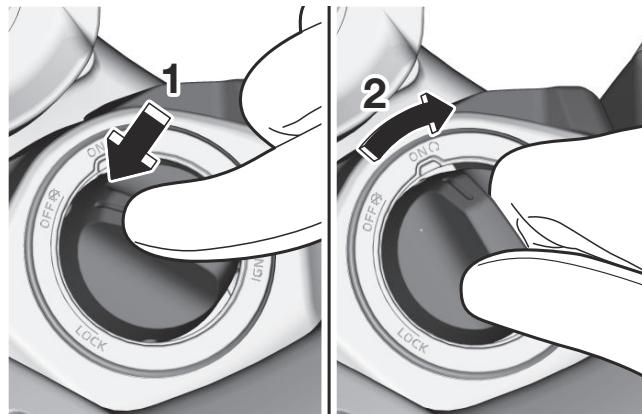
行驶过程中切勿将主开关转至“OFF”或“LOCK”位置。否则电气系统将被切断，可能导致失去控制或发生事故。

提示

- 请勿反复按压主开关旋钮或在正常使用范围之外来回旋转主开关。否则，为防止主开关受损，智能钥匙系统将暂时停用，智能钥匙系统指示灯将闪烁。若出现此情况，请等待指示灯停止闪烁后再操作主开关。
- 为节省电池电量，如果在发动机关闭的情况下主开关保持开启状态数秒，警报器将发出提示音，提醒用户关闭主开关。

主开关各个位置说明如下。

开启



1. 按下。
2. 旋转

所有电气回路均接通电源，发动机可以启动。

开启车辆电源

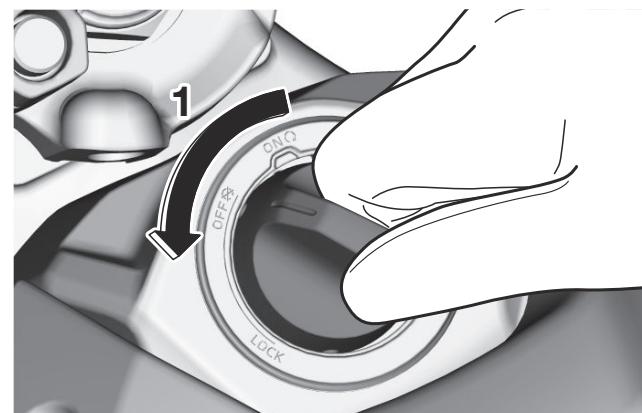
1. 打开智能钥匙，并将其带入操作范围内。

2. 按下主开关旋钮，智能钥匙指示灯将亮起约 4 秒。
3. 在智能钥匙系统指示灯亮起期间，将主开关旋钮旋转至“ON”位置。所有转向灯将闪烁两次，车辆电源将开启。

提示

1. 如果车辆电池电压过低，转向灯将不会闪烁。
2. 有关在未使用智能钥匙的情况下开启车辆电源的信息，请参阅第 8-36 页的“应急模式”。

关闭



1. 旋转。

所有电气系统均关闭。

关闭车辆电源

1. 在智能钥匙开启且位于操作范围内的情况下，将主开关旋钮旋转至“OFF”。
2. 转向灯闪烁一次，车辆电源关闭。

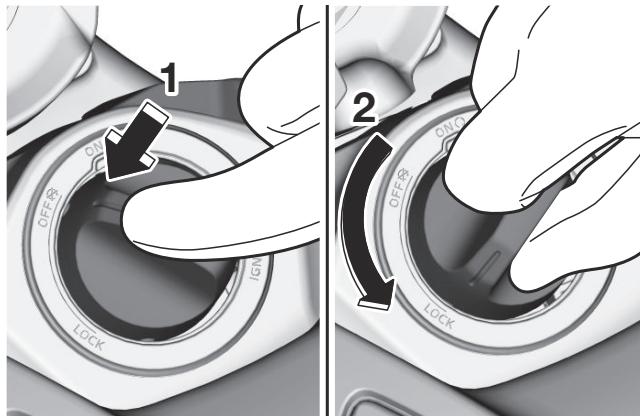
提示

当主开关转至“OFF”但无法确认智能钥匙（智能钥匙不在操作范围内或已关闭）时，蜂鸣器将鸣响 3 秒，智能钥匙系统指示灯将闪烁 30 秒。

- 在这 30 秒内，主开关可自由操作。
- 30 秒后，车辆电源将自动关闭。
- 如需立即关闭车辆电源，请在 2 秒内按下主开关旋钮四次。

特殊功能

锁定



1. 按下。
2. 按下并旋转。

转向已锁定，所有电气系统均已关闭。

锁定转向

1. 将把手完全向左转。
2. 在智能钥匙开启且位于操作范围内的情况下，按下主开关旋钮。
3. 在智能钥匙系统指示灯亮起期间，按下并将主开关旋钮旋转至“LOCK”。

EAUA2590

提示

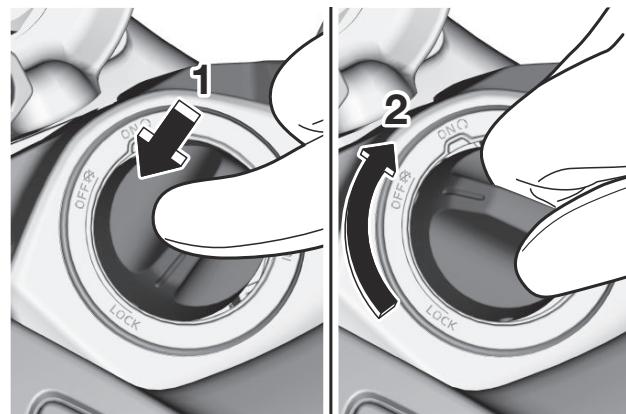
如果转向无法锁定，请尝试将把手稍微向右转动。

EWA14742



行驶过程中请勿操作转向锁。

解锁转向



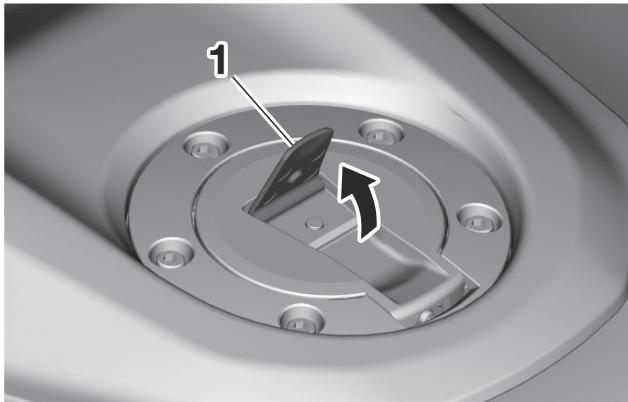
解锁转向

1. 按下。
2. 按下并旋转。
3. 在智能钥匙开启且位于操作范围内的情况下，按下主开关旋钮。
4. 在智能钥匙系统指示灯亮起期间，按下并将主开关旋钮旋转至所需位置。

燃油箱盖的开启与关闭 (MTT890D)

打开燃油箱盖

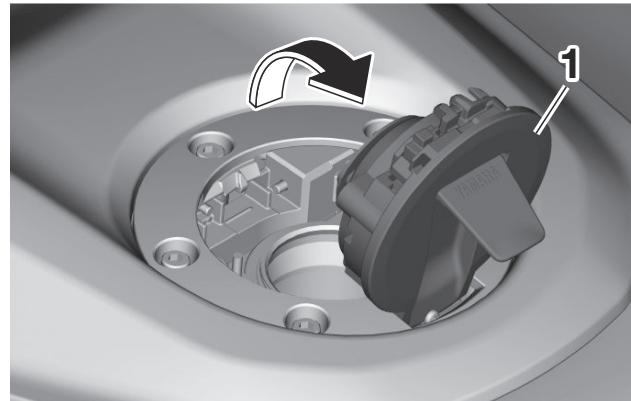
- 在关闭车辆电源后的 2 分钟内，向上拉起燃油箱盖锁扣。



1. 燃油箱盖锁扣

EAUA2601

- 打开燃油箱盖。



1. 燃油箱盖

提示

- 车辆电源关闭 2 分钟后，燃油箱盖将自动锁定。此时，请向上拉起燃油箱盖锁扣以进行智能钥匙系统认证，然后打开燃油箱盖。
- 再次向上拉起锁扣即可打开燃油箱盖。

关闭燃油箱盖
将燃油箱盖推回原位。

提示

- 当车辆电源开启且燃油箱盖未关闭时，警报器会鸣响。燃油箱盖关闭或经过 30 秒后，警报器将停止。
- 在短时间内连续操作燃油箱盖 5 次后，燃油箱盖将锁定，智能钥匙指示灯闪烁 3 秒。锁定将在最后一次操作后 5 分钟解除。

EWA21301



警告

在操作车辆前，请确保燃油箱盖已正确关闭。燃油泄漏存在火灾危险。

智能手机连接系统 (如配备)

智能功能 (通信控制单元) (如配备)

EAUA4890



警告

- 骑行时不专注可能导致死亡或严重伤害。请始终专注骑行，保持眼睛和注意力在道路上。
- 在更改任何设置前，请先停下车辆。
- 骑行过程中更改设置会分散操作人员注意力，增加事故风险。
- 骑行时切勿将双手离开把手。
- 保持音量在足够低的水平，以确保能感知周围环境并保障安全。

EWA21412

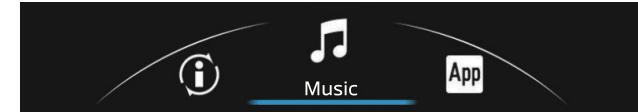
- 电话功能 (参见第 4-8 页)
- 音频播放器 (参见第 5-23 页)
- 智能手机通知 (参见第 5-30 页)
- 天气信息 (参见第 5-30 页)
- 时钟自动更新 (参见第 5-34 页)
- 语言设置 (参见第 4-2 页)

提示

- 某些功能可能因智能手机不同而无法使用。
- 某些音乐和社交网络应用在与其他应用同时运行时可能无法正常工作。
- 某些国家/地区不支持 Wi-Fi 连接。在这种情况下，Wi-Fi 相关菜单项将呈灰色不可选状态。
- 车辆电源开启后，CCU 启动大约需要 30 秒。在此期间，“ 应用程序”等智能功能不可用，菜单中将显示为灰色。
- 断开/重新连接电池后，CCU 启动大约需要 1 分钟。

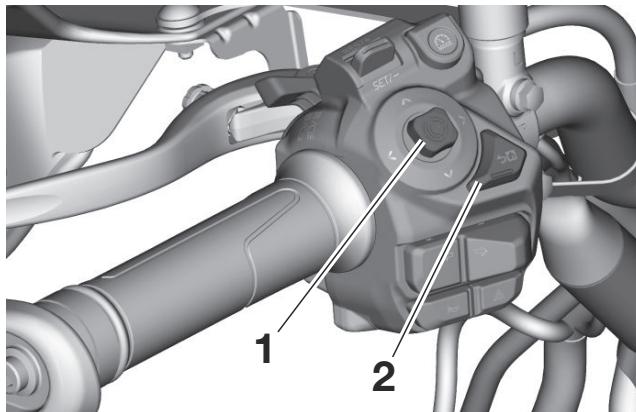
本车辆配备了丰富的智能功能，通过通信控制单元 (CCU) 与 MyRide 应用，将您的智能手机与车辆连接使用。

- GPS 导航 (需通过 Wi-Fi 或 USB 连接 Garmin Motorize 应用) (参见第 4-3 页)



智能功能可通过主显示屏底部的弹出式菜单系统访问 (参见第 5-22 页)。菜单系统及所有相关功能均通过操纵杆/主页按钮“”进行控制 (参见第 5-5 页)。请先阅读基本菜单操作方法，然后完成智能手机与 CCU 的初始设置和连接。

操纵杆/主页按钮



1. 操纵杆 “✓”
2. 主页按钮 “⌂”

本手册使用以下术语来描述操纵杆/主页按钮的操作：

短按	短按操纵杆或按钮
长按	按住操纵杆或按钮 1 秒

从主显示屏打开弹出式菜单：

- 短按主页按钮 “⌂”
- 左右操作操纵杆
- 短按 “✓”

菜单系统操作：

- 使用操纵杆上下左右操作以选择和调整菜单项。
- 短按 “✓” 执行选择。
- 短按主页按钮 “⌂” 返回上一级屏幕。
- 长按主页按钮 “⌂” 关闭菜单系统。

提示

- 当箭头 “↑” 高亮显示某个菜单项时，沿箭头方向操作操纵杆可调整该高亮功能。
- 某些菜单页面有返回箭头 “<”，此时向左操作操纵杆可返回上一级屏幕。
- 某些菜单项旁带有前进箭头 “>”。当该菜单项被高亮显示时，向右操作操纵杆或按下 “✓” 即可打开该模块。

MyRide 应用程序



4

MyRide 是一款免费应用，用于完成 CCU 与智能手机之间的连接。可在智能手机的应用商店中搜索应用名称进行下载。

提示

- 使用 MyRide 需同意 MyRide 使用条款。
- MyRide 应用可能无法在所有智能手机或操作系统（OS）版本上运行。
- 导航及其他功能需要在智能手机上将 GPS 访问权限设置为“始终允许”。

智能手机连接系统 (如配备)

- 每款智能手机的操作方式不同；有关连接、蓝牙发现、应用权限及其他设置，请参阅您设备的使用说明。

初始设置

EAUA4474

使用智能功能：

1. 通过应用商店在智能手机上下载/安装 **MyRide** 应用。完成安装后，通过蓝牙将其与 CCU 配对/连接。
2. 若要使用导航系统，通过应用商店在智能手机上下载/安装 Garmin Motorize 应用。完成安装后，通过 Wi-Fi 或 USB 将其与 CCU 连接。
3. 若要使用音频/电话/导航系统，请将蓝牙耳机与 CCU 配对。

MyRide 配对

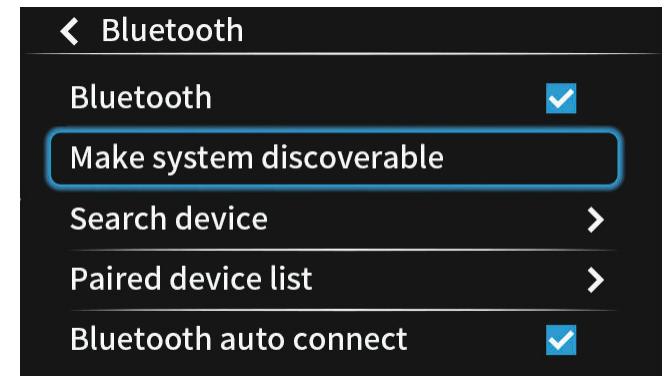
ECAN0150

注意

在以下情况下，蓝牙连接可能无法正常工作。

- 在暴露于强无线电波或其他电磁干扰的地点。
- 附近存在发射强无线电波的设施（如电视或广播塔、发电厂、广播站、机场等）。

1. 在智能手机上下载并安装 **MyRide** 应用。
2. 在菜单系统中依次进入：“**App 应用程序**” → “**设置**” → “**连接**” → “**蓝牙**”。
3. 确认“**蓝牙**”旁有蓝色勾选标记，并选择“使系统可被发现”。



4. 打开 **MyRide** 应用并进入配对界面。按照应用内的指示操作，检测 CCU 并与之配对/连接。

提示

在使 CCU 可被发现后，必须在 3 分钟内完成配对，否则配对将失败。如配对失败，请再次选择“使系统可被发现”以重试。

5. 将出现蓝牙配对请求，并显示与智能手机上相同的密码。使用操纵杆高亮“配对”，然后短按“ ”。



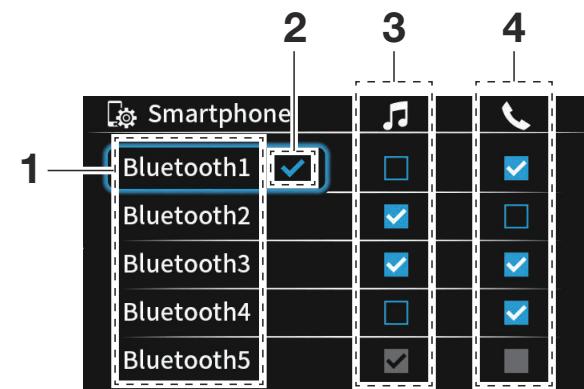
6. 在智能手机上接受配对请求。

提示

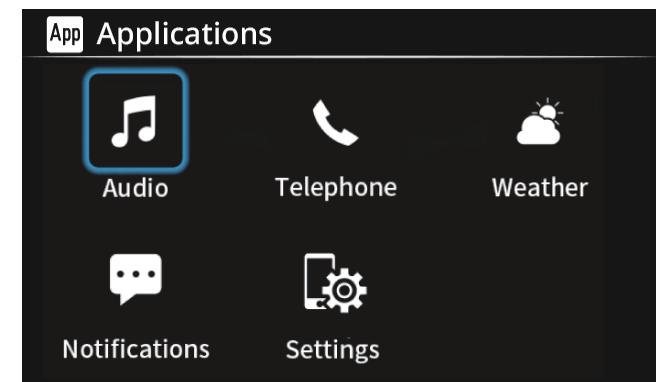
- 密码显示后，必须在 30 秒内确认配对，否则配对将超时。如配对失败，请再次选择“使系统可被发现”以重试。

- 连接成功后，MyRide 指示图标“ ”将显示在主显示屏顶部。

7. 配对成功后，车辆显示屏将切换到“已配对设备列表”，其中会显示您的智能手机设备名称。



1. 设备名称
 2. 当前已连接
 3. 连接音频
 4. 连接电话
8. 当蓝牙连接建立后，“音频”、“电话”、“通知”和“天气”功能将可用。



提示

- 智能手机上将出现请求，询问是否将联系人信息共享给车辆。如果您拒绝将数据上传至 CCU 和/或允许访问通知，可稍后在智能手机的设置中进行操作。
- 如果从智能手机中删除了蓝牙配对记录，则必须先从“已配对设备列表”中删除对应的配对记录，才能重新成功配对。
- 如果从“已配对设备列表”中删除了蓝牙配对记录，则必须从智能手机中删除对应的配对记录。

智能手机连接系统 (如配备)

4

- 当车辆首次与 MyRide 应用配对时，菜单系统语言将更改为与应用中选择的语言相同。应用初次安装时，会采用智能手机的系统语言。如果 CCU 不支持该语言，则会自动选择英语。

Wi-Fi 连接

- 导航至：“ 应用程序” → “设置” → “连接” → “菜单系统中的“Wi-Fi 热点””



- 打开“Wi-Fi 热点密码”。您可以使用现有的默认密码或自行创建。

密码长度必须至少为 8 位。默认密码是随机生成的。



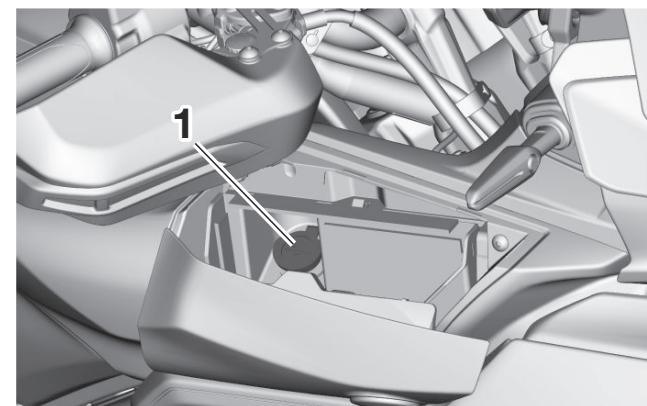
- 确保“Wi-Fi 热点”项上显示蓝色对勾，热点名称将以“LB# + 10 位数字”的格式显示。

- 通过智能手机的 Wi-Fi 设置搜索该热点，并使用密码进行连接。车辆显示屏将从“未连接设备”变为“设备已连接”。

提示

在某些国家可能不支持 Wi-Fi。如不支持，请改用 USB 连接。

USB 连接



1. USB Type-A 接口

通过位于储物舱内的 USB 接口连接智能手机。（参见第 5-59 页。）

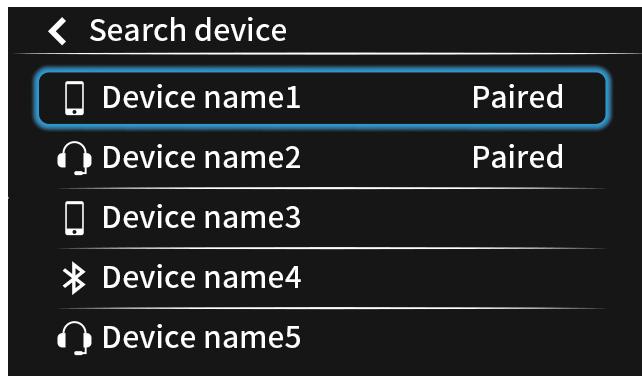
ECA27740

注意

注意避免损坏 USB 接口。

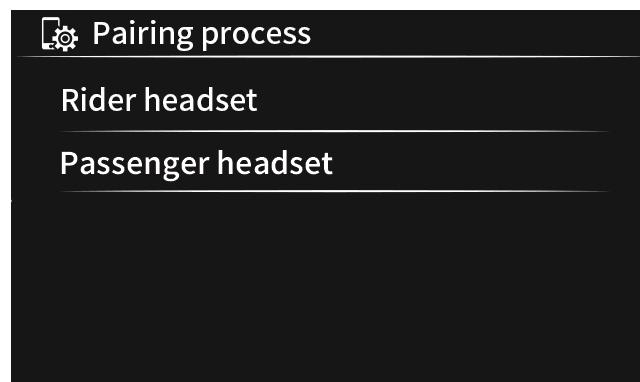
蓝牙耳机配对

1. 通过耳机的蓝牙设置将其设为可被发现。
2. 导航至：“ Applications” → “设置” → “连接” → “蓝牙” → “搜索设备” → 菜单系统中的“耳机”。



一段时间后，您的耳机设备名称将显示在可用设备列表中。从列表中选择该设备。

3. 选择配对为骑手耳机或乘客耳机。



提示

配对完成后，可在“已配对设备列表”中将耳机在骑手 / 乘客之间切换。（参见第 5-26 页。）



连接成功后，显示屏将切换至“已配对设备列表”，并显示耳机图标“”。

智能手机连接系统 (如配备)

导航系统: **Garmin Motorize**

EAUA4901

EWA21401



警告

- 操作导航系统前, 请务必车辆停稳。
- 行驶时请始终专注于骑行, 保持视线和注意力集中在道路上。



本车辆配备导航系统, 可提供视觉和语音 (需配备蓝牙耳机) 路线指引。要使用导航系统, 您必须先从应用商店将 **Garmin Motorize** 应用下载到您的智能手机中。导航功能还需要以下条件:

- 通过 Wi-Fi 或 USB 将智能手机连接至 CCU
- 通过蓝牙连接 MyRide 应用 (USB 连接时不需要)
- 通过蓝牙连接耳机 (语音路线指引)

提示

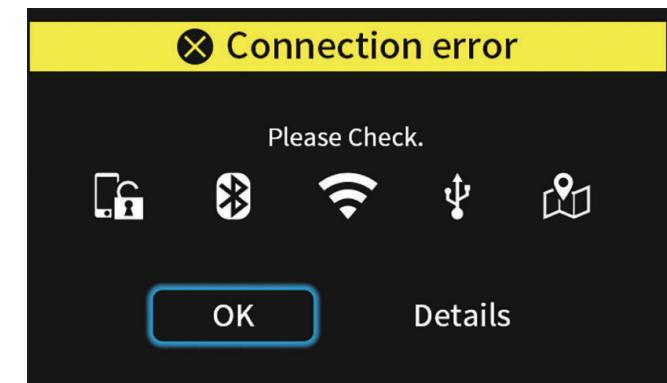
- 使用 **Garmin Motorize** 应用须同意 **Garmin Motorize** 的使用条款。
- 因使用 **Garmin Motorize** 应用所产生的任何损害, Yamaha 概不负责。
- 为防止手机进入休眠 (锁屏), 智能手机必须保持解锁状态, 并且 **Garmin Motorize** 应用需始终保持在前台运行。若因其他应用功能 (如来电、闹钟等) 将 **Garmin Motorize** 应用切换到后台, 手机可能会进入休眠 (锁屏), 导航可能会停止。
- 必须在智能手机设置中将 **Garmin Motorize** 应用的 GPS 访问权限设为“始终允许”。

- Garmin Motorize** 应用可能无法在所有智能手机或操作系统 (OS) 版本上运行。

如何使用导航系统:

导航系统通过操纵杆 / 主页按钮进行控制:

- 长按主页按钮 “”, 从主显示屏进入导航系统。
- 短按 “” 打开导航系统菜单。
- 上下操作操纵杆以控制地图缩放。
- 长按主页按钮 “” 退出导航并返回主显示屏。



如果导航系统无法连接到 **Garmin Motorize** 应用, 将显示此错误画面。短按“”并选择“OK”以继续。

EAUA5000

电话

本车辆配备电话功能，可利用您的智能手机和蓝牙耳机进行通话。要使用此功能，必须将智能手机和蓝牙耳机与CCU配对并连接（参见第4-3页）。电话功能通过操纵杆 / 主页按钮进行控制（参见第5-5页）。

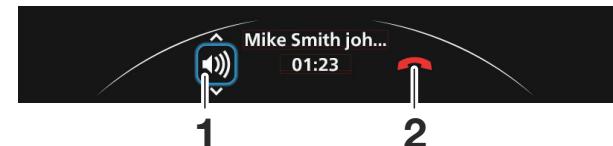
接听来电：



当已连接的智能手机收到来电时，铃声将通过已连接的耳机播放，显示屏底部将出现电话功能界面。短按绿色电话图标上的“”即可接听来电。通话期间，主显示屏顶部将显示正在通话指示图标“”。

提示

来电响铃时，可通过上下操作操纵杆来调节铃声音量。



4

1. 音量
2. 结束通话

高亮显示音量图标并上下操作操纵杆以调节通话音量。高亮显示结束通话图标并短按“”即可挂断通话。



1. 调节通话音量
2. 结束通话

智能手机连接系统 (如配备)

3. 在蓝牙耳机 / 智能手机设备之间切换通话音频输出

打开弹出菜单将隐藏显示屏底部的电话功能，但可通过在菜单系统中导航至“ 电话”再次访问。

在通话进行中，可通过在菜单系统中导航至“ 应用程序”→“电话”进入全屏通话界面。（参见第 5-29 页）

4

提示

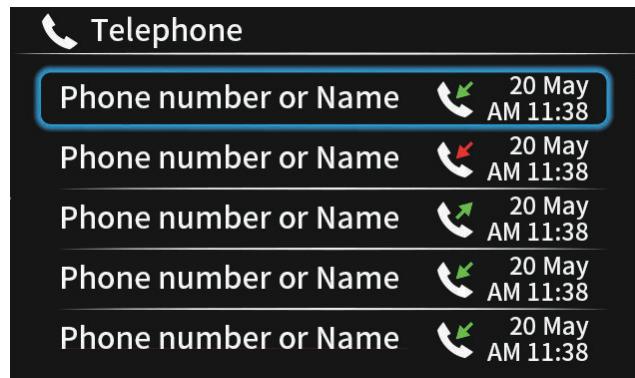
使用主页按钮“”关闭正在通话的界面不会结束通话。

高亮显示音量图标并上下操作操纵杆以调节通话音量级别。高亮显示结束通话图标并短按“”即可挂断通话。

拨打电话：

1. 导航至 “ 应用程序” →

在菜单系统中选择“电话”。如果当前没有通话，则会显示最近联系人列表。高亮选择一个联系人并短按“”即可开始通话，显示屏将切换至通话进行界面。



2. 您也可以直接在智能手机上拨打电话，车辆显示屏底部将显示电话功能界面。通话音频将通过已连接的蓝牙耳机播放。

提示

如果未将联系人信息从智能手机共享至 CCU，则最近联系人列表只会显示在智能手机连接期间发生的通话记录的电话号码。

EWA21420

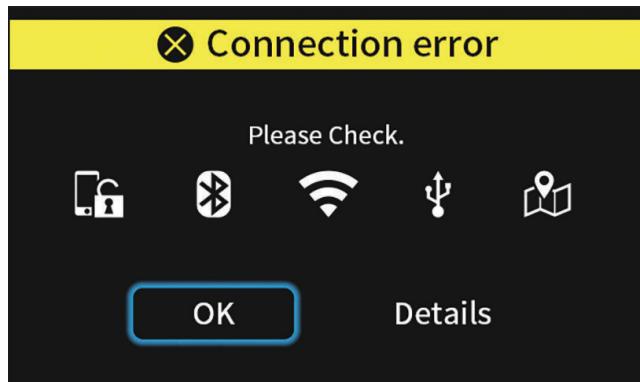
⚠ 警告

- 车辆行驶过程中请勿使用智能手机。
- 骑行时切勿将双手离开车把。
- 始终专注于骑行，保持视线和注意力集中在道路上。
- 请将音量保持在足够低的水平，以便感知周围环境并确保安全。

连接故障排除

如果智能手机、MyRide 应用、Garmin Motorize 应用和/或 CCU 之间发生连接错误，将显示以下画面。

EAUA4100



选择“详细信息”，并按照屏幕上的指示检查连接情况。



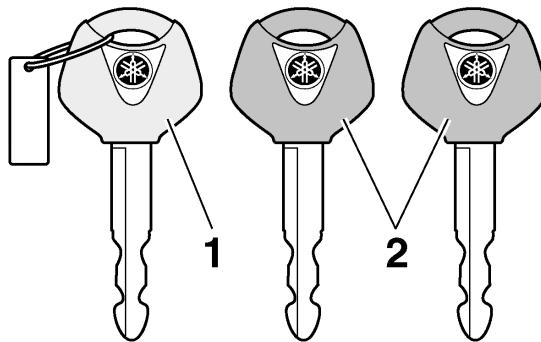
如果错误仍然存在，请尝试以下方法：

1. 关闭车辆电源。30 秒后重新打开车辆电源。
2. 拔下 USB 插头。10 秒后重新连接 USB 插头。
3. 关闭智能手机的蓝牙，然后再重新打开。
4. 从智能手机和 CCU 中删除蓝牙配对信息，然后重新进行配对。
5. 重新启动 MyRide 应用和 Garmin Motorize 应用。

智能手机连接系统 (如配备)

防盗启动系统 (MTT890)

EAU1097C



1. 代码重新注册钥匙 (红色钥匙)
2. 标准钥匙 (黑色钥匙)

本车辆配备防盗启动系统，通过重新注册标准钥匙中的代码来帮助防止盗窃。该系统由以下部分组成：

- 一个代码重新注册钥匙
- 两把标准钥匙
- 每把钥匙内置一个应答器
- 车辆上的防盗启动控制单元
- 车辆上的 ECU
- 系统指示灯 (第 5-8 页)

关于钥匙

代码重新注册钥匙用于将代码注册到每把标准钥匙中。请将代码重新注册钥匙妥善保管，日常使用请使用标准钥匙。

当需要更换钥匙或重新注册时，请将车辆、代码重新注册钥匙以及所有剩余的标准钥匙一并带至雅马哈经销商处进行重新注册。

提示

- 请将标准钥匙以及其他防盗启动系统的钥匙与代码重新注册钥匙分开存放。
- 请将其他防盗启动系统的钥匙远离主开关，否则可能会造成信号干扰。

如果代码重新注册钥匙遗失，现有的标准钥匙仍可用于启动车辆，但将无法注册新的标准钥匙。若所有钥匙均遗失或损坏，则必须更换整个防盗启动系统。因此，请妥善保管钥匙。

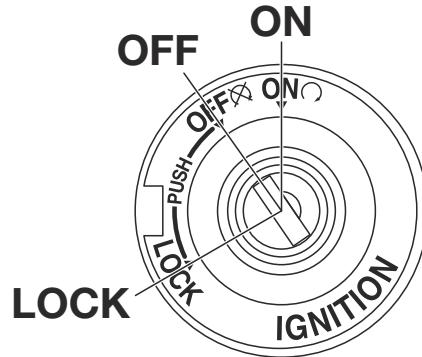
- 请勿浸入水中。
- 请勿暴露于高温环境。
- 请勿放置在磁铁附近。
- 请勿放置在会发射电信号的物品附近。
- 请勿粗暴操作。
- 请勿打磨或改装。
- 请勿拆卸。
- 请勿将任何防盗启动系统的两把钥匙放在同一个钥匙圈上。

注意

ECA11823
切勿遗失代码重新注册钥匙！如不慎遗失，请立即联系您的经销商！

主开关 / 转向锁 (MTT890)

EAU10475



主开关 / 转向锁用于控制点火和照明系统，并用于锁定转向。各个位置说明如下。

提示

请务必使用标准钥匙（黑色钥柄）进行日常车辆使用。为尽量降低遗失代码重新注册钥匙（红色钥柄）的风险，请将其妥善保存在安全的地方，并仅在进行代码重新注册时使用。

EAU84035

ON

所有电路均接通电源，车辆灯光开启。发动机可以启动。钥匙无法拔出。

提示

- 发动机启动时，前照灯将点亮。
- 为防止电池耗尽，请勿在发动机未运转时将钥匙长时间保持在“ON”位置。

EAU10664

OFF

所有电气系统关闭。钥匙可以拔出。

EWA10062

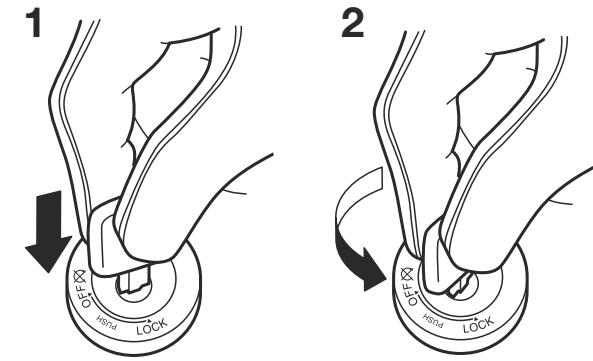
！警告
车辆行驶过程中切勿将钥匙旋转至“OFF”或“LOCK”位置。否则电气系统将被关闭，可能导致失控或发生事故。

EAU73803

LOCK

锁匙被锁定，所有电气系统关闭。钥匙可以拔出。

锁定转向



1. 按下。
2. 旋转。

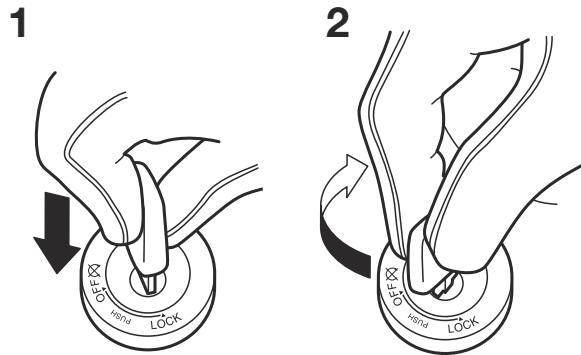
3. 将车把完全向左转。
4. 将钥匙置于“OFF”位置，按下钥匙并旋转至“LOCK”。
5. 拔出钥匙。

提示

如果转向无法锁定，请尝试将车把稍微向右转动。

仪表与控制功能

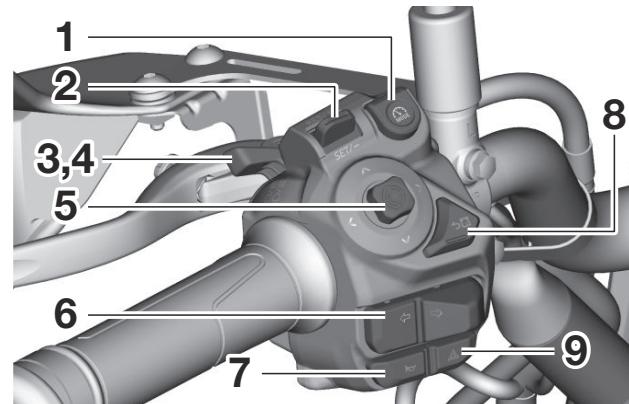
解除转向锁



按下钥匙并将其旋转至“OFF”。

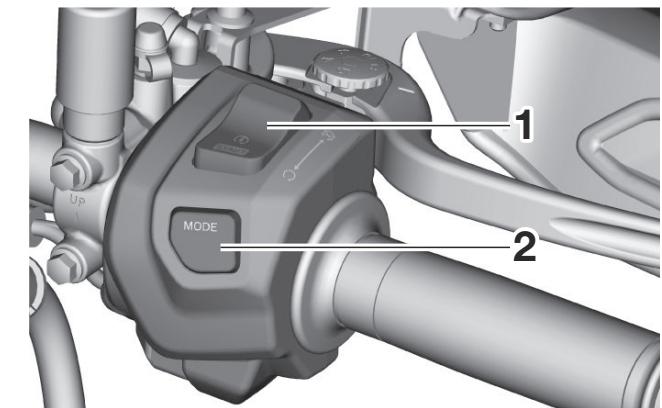
车把开关

左侧



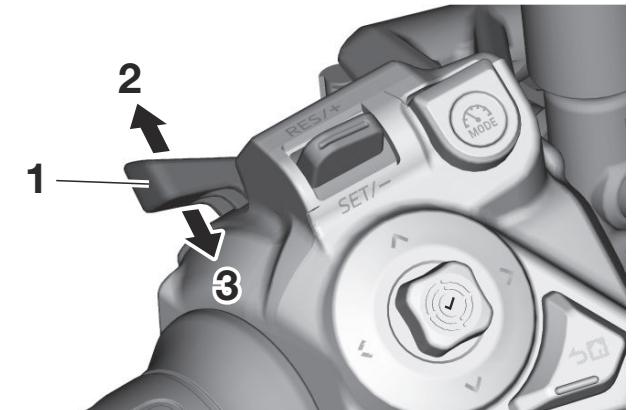
EAU6605B

右侧



EAUA4362

前照灯开关 “//” (MTT890)

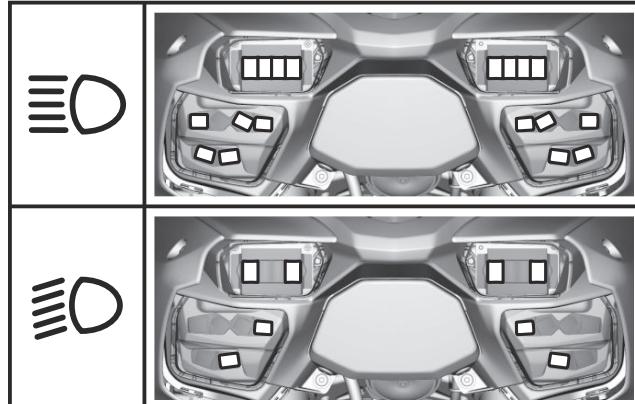


1. 前照灯开关 “//”
2. 方向 A

3. 方向 B

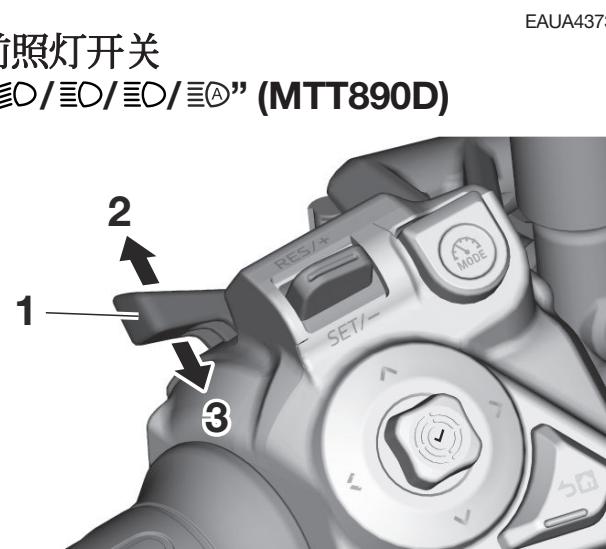
向外按此开关（方向 A）可开启远光灯。向内按此开关（方向 B）可切换回近光灯。

当前照灯处于近光状态时，向内按住该开关（方向 B）可开启远光灯，松开开关后即恢复。



前照灯开关

“ / / / ” (MTT890D)



1. 前照灯开关 “ / / / ”
2. 方向 A
3. 方向 B

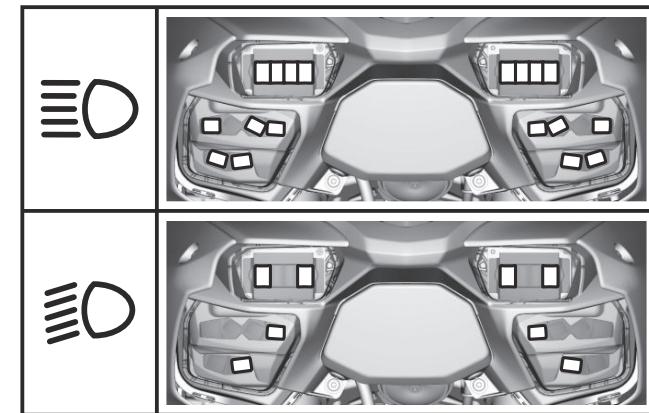
向外按此开关（方向 A）可开启远光灯。

向外按住该开关（方向 A）可开启自适应远光功能。

当前照灯处于远光 / 自适应远光状态时，向内按此开关（方向 B）可切换回近光灯。

当前照灯处于近光状态时，向内按住该开关（方向 B）可开启远光灯，松开开关后即恢复。

EAUA4373



EAUA1741

转向灯开关 “ / ”

此开关用于控制转向灯。这是一个两段式开关，即轻按或重按会产生不同的效果。

轻按：

将开关向需要指示的方向轻轻按下，直到感觉到轻微的“咔哒”声。相应的转向灯将闪烁三次后自动停止。

重按：

将开关向需要指示的方向用力按下，直到感觉到更明显的“咔哒”声。相应的转向灯将持续闪烁，直到发生以下所有情况：

- 车辆行驶约 150 米（490 英尺）。

仪表与控制功能

- 已经过 15 秒以上。
- 车辆速度超过 5 km/h (3 mi/h)。

注意

根据实际情况，转向灯可能不会在规定的时间或行驶距离内自动关闭。

ECA28520

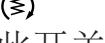
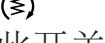
5

如需手动取消转向灯，请再次向同一方向按下该开关。

喇叭开关 “”

按下此开关即可鸣响喇叭。

EAU66030

停止 / 运行 / 启动开关 “/ / ”，然后将开关向下按至“

在发生紧急情况（例如车辆翻倒）时，请将此开关设至“

EAU94790

注意

发动机未运转时，请勿长时间使用危险警示灯，否则可能导致电池放电。

ECA10062

巡航控制 / YVSL 开关

有关巡航控制系统的说明，请参见第 3-10 页。

EAU94151

EAU91671

危险警示灯开关 “”

使用此开关可开启危险警示灯（所有转向灯同时闪烁）。危险警示灯用于紧急情况，或当车辆停在可能影响交通安全的位置时，用于提醒其他驾驶员。

只有当主开关处于“ON”位置时，才能开启或关闭危险警示灯。开启后，即使将主开关转至“OFF”或“LOCK”位置，危险警示灯仍会继续闪烁。要关闭危险警示灯，请将主开关转至“ON”位置，并再次操作危险警示灯开关。

有关 YVSL 的说明，请参见第 3-12 页。

EAUA4381

YRC 模式按钮“MODE”

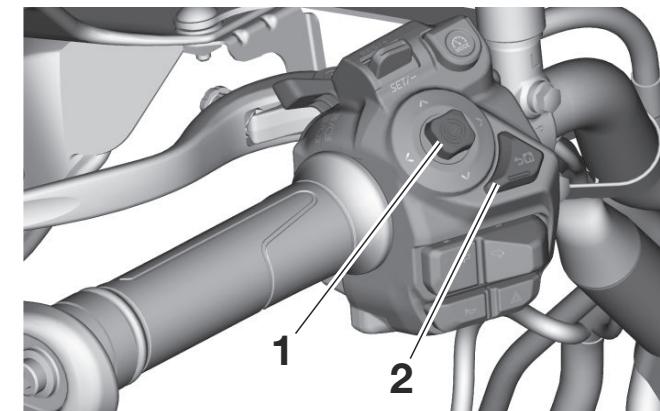
短按此按钮可循环切换 YRC 模式预设。

长按此按钮可在显示屏底部打开 YRC 模式弹出窗口。

更多信息请参见第 5-13 页和第 5-35 页。

EAUA4390

操纵杆 “” 和主页按钮 “”



1. 操纵杆 “”

2. 主页按钮 “”

这些用于控制显示屏 / 菜单系统。

本手册使用以下术语来描述菜单控制的使用方式：

短按	短暂按下摇杆或按钮
长按	按住摇杆或按钮 1 秒

从主显示界面打开弹出菜单：
短按主页按钮 “”

菜单系统操作：

- 操作摇杆向左/右/上/下移动，以高亮并调整菜单项目。
- 短按 “” 以选择项目。
- 短按主页按钮 “” 以取消/返回上一层。
- 长按主页按钮 “” 以关闭菜单系统。

TIP

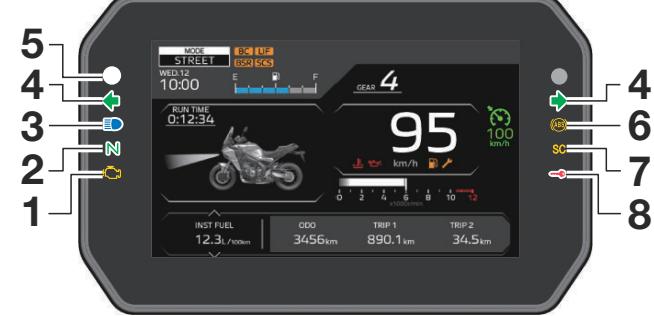
适用于配备型号：当导航系统未连接时，无法通过主页按钮 “” 切换到导航主页显示。

有关其功能的更详细说明，请参阅第 5-12 页和第 5-22 页。

指示灯和警告灯

EAU7712B

MTT890



MTT890D



5

1. 轮胎气压警告灯 “” (选配 MTT890D)
2. 故障指示灯 “”
3. 空挡指示灯 “”
4. 远光灯指示灯 “”
5. 转向信号指示灯 “” 和 “”
6. 换挡指示灯 “”
7. ABS 警告灯 “”
8. 稳定性控制指示灯 “”
9. 智能钥匙系统指示灯 “”

EAU88680

转向信号指示灯“”和“”

当相应的转向信号灯闪烁时，每个指示灯都会闪烁。

仪表与控制功能

5

空挡指示灯 “N”

当变速器处于空挡位置时，该指示灯会亮起。

EAU91820

远光灯指示灯 “”

当车头灯的远光灯打开时，该指示灯会亮起。

EAU88690

故障指示灯 (MIL) “”

如果检测到发动机或其他车辆控制系统出现故障，该指示灯会亮起或闪烁。发生这种情况时，请让雅马哈经销商检查车载诊断系统。可通过打开车辆电源来检查该警告灯的电路。指示灯应在几秒钟内亮起，然后熄灭。如果在打开车辆电源时指示灯未最初亮起，或指示灯持续点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

EAU91840

注意

如果故障指示灯 (MIL) 开始闪烁，请降低发动机转速，以防止排气系统受损。

ECA26820

提示

发动机由车载诊断系统进行灵敏监控，以检测排放控制系统的性能下降或故障。因此，由于车辆改装、缺乏保养或摩托车过度／不当使用，故障指示灯 (MIL) 可能会亮起或闪烁。为防止出现这种情况，请遵守以下注意事项。

- 不要拆除或改动氧传感器、进气系统或排气部件（如催化器、EXUP 等）。
- 正确维护传动链条。
- 保持正确的轮胎气压。
- 保持适当的制动踏板高度，以防止后制动器拖滞。
- 不要以极端方式操作车辆。例如，反复或过度地开闭油门、竞速、烧胎、翘头、长时间半离合行驶等。

- 不要尝试修改发动机控制单元的软件。
- 不要加装任何会干扰发动机控制的电气附件。
- 不要使用售后附件或零部件，如悬挂系统、火花塞、喷油器、排气系统等。
- 不要更改传动系统的规格（链条、链轮、车轮、轮胎等）。

EAUA5090

ABS 警告灯 “”

在正常情况下，打开车辆电源时 ABS 警告灯会亮起，当行驶速度达到 10 km/h (6 mi/h) 或以上后会熄灭。

提示

如果警告灯未按上述说明工作，或在骑行过程中亮起，则 ABS 可能无法正常工作。请尽快让雅马哈经销商检查车辆。

！警告

如果 ABS 警告灯在达到 10 km/h (6 mi/h) 后仍未熄灭，或在骑行过程中亮起：

- 在紧急制动时请格外小心，以避免车轮可能出现的锁死。
- 请尽快让雅马哈经销商检查车辆。

EWA22910

换挡指示灯 “○”

当需要换入更高一挡时，该指示灯会亮起。指示灯亮起或熄灭的发动机转速以及其他设置可在菜单系统中进行调整。
(参见第 5-39 页。)

EAU99711

提示

当车辆处于空挡或第 6 挡时，换挡指示灯不会工作。
打开车辆电源时，该指示灯应亮起几秒钟后熄灭。如果指示灯未亮起，或持续点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

提示

打开车辆电源时，该指示灯应亮起几秒钟后熄灭。如果指示灯未亮起，或持续点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

应答器干扰

如果防盗系统指示灯以慢闪 5 次、快闪 2 次的模式闪烁，可能是由于应答器干扰所致。若出现这种情况，请尝试以下操作。

防盗系统指示灯 “—●—” (MTT890) EAU92711

当主开关关闭并经过 30 秒后，指示灯会持续闪烁，以表示防盗系统已启用。经过 24 小时后，指示灯将停止闪烁，但防盗系统仍处于启用状态。

1. 确保主开关附近没有其他防盗钥匙。
2. 使用代码重新登记钥匙启动发动机。
3. 如果发动机能够启动，请将其关闭，然后尝试使用标准钥匙启动发动机。
4. 如果其中一把或两把标准钥匙无法启动发动机，请将车辆及全部 3 把钥匙一并送至雅马哈经销商处，重新登记标准钥匙。

EAU78086

智能钥匙系统指示灯 “—●—” (MTT890D)

当车辆与智能钥匙进行通信以及执行某些智能钥匙系统操作时，该指示灯会闪烁。若智能钥匙系统出现故障，该指示灯也可能会闪烁。

提示

打开车辆电源时，该指示灯应亮起几秒钟后熄灭。如果指示灯未亮起，或持续点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

稳定控制指示灯 “SC”

当 TCS (牵引力控制系统) 设置为关闭时，该指示灯会亮起。骑行过程中，当 TCS (牵引力控制系统)、SCS (滑移控制系统)、LIF (抬升控制系统) 或 BSR (回滑控制系统) 介入工作时，该指示灯会闪烁。

EAUA4940

提示

打开车辆电源时，该指示灯应亮起几秒钟后熄灭。如果指示灯未亮起，或持续点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

注意

打开主开关时，请避免车辆发生任何移动或振动，因为这可能会干扰 IMU 的初始化。如果发生这种情况，牵引力控制系统将无法工作，稳定控制指示灯“SC”会亮起，直到 IMU 完成初始化为止。

ECA28471

轮胎气压警告灯 “(!)” (MTT890D 可选)

当轮胎气压过低时，该警告灯会亮起。请尽快停车并检查轮胎。**警告！** 未能及时纠正轮胎气压过低可能会导致车辆失控并造成严重伤害。

EAUA4161

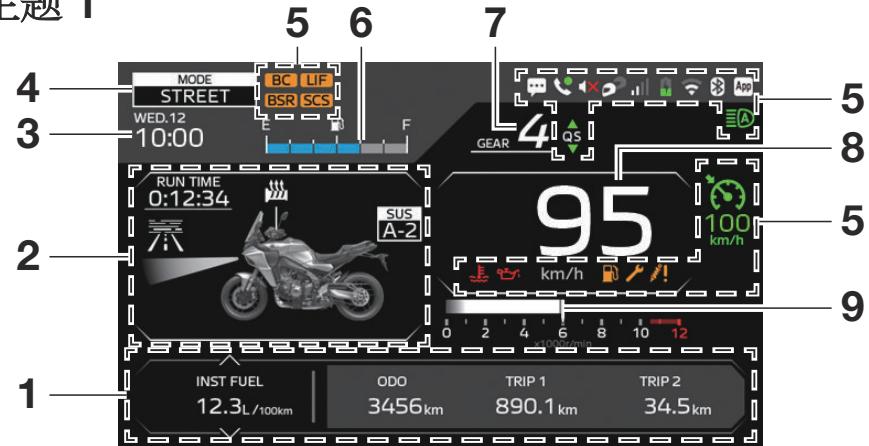
[EWA20420] 如果传感器电池电量耗尽或检测到故障，该警告灯将会闪烁。请让雅马哈经销商检查车辆。

提示

- 打开车辆电源时，该指示灯应亮起几秒钟后熄灭。否则，请让雅马哈经销商检查车辆。
- 当 TPMS 被禁用时，轮胎气压警告灯在任何情况下都不会亮起或闪烁，且车辆信息显示屏第 5-9 页中的轮胎气压项目将不可用。

显示屏

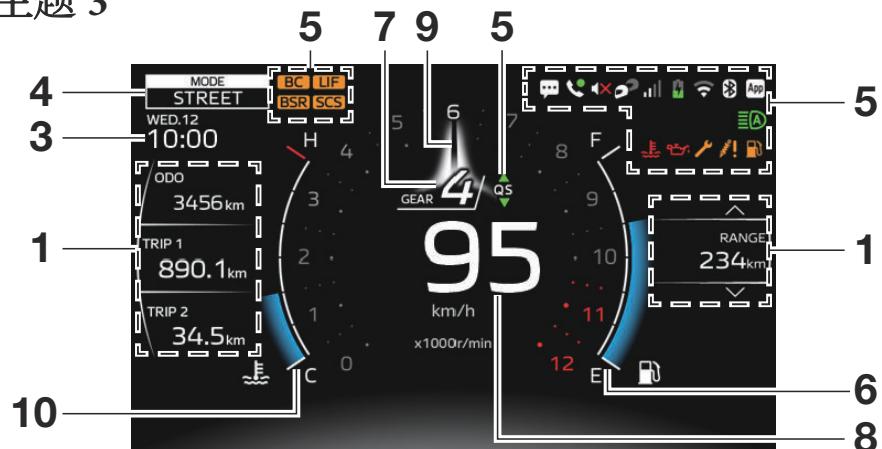
主题 1



主题 2



主题 3



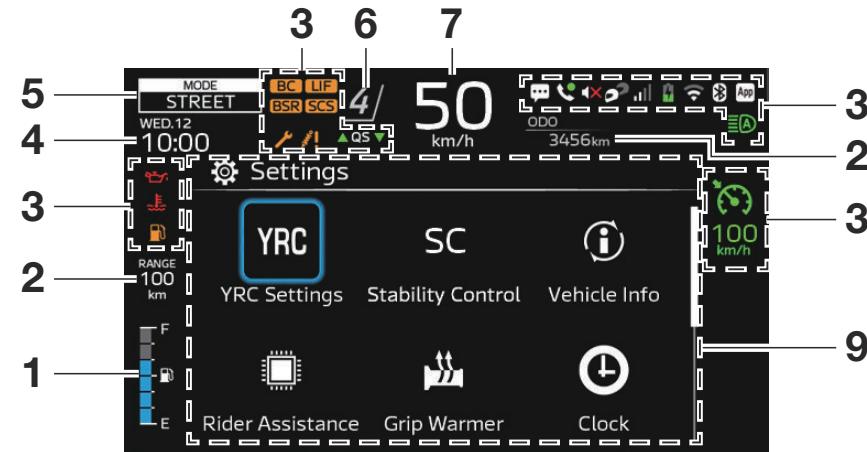
1. 车辆信息显示
2. 车辆状态显示
3. 时钟
4. YRC 模式显示
5. 指示图标

1. 燃油表
2. 变速挡位显示
3. 车速表
4. 转速表
5. 冷却液温度表

仪表与控制功能

最小化显示视图（当菜单系统／导航功能开启时）

当菜单系统或导航功能开启时，主显示屏上的信息将按所示方式重新排列。



1. 燃油表
2. 车辆信息显示
3. 指示图标
4. 时钟
5. YRC 模式显示
6. 变速挡位显示
7. 车速表
8. 导航 (如配备)
9. 菜单系统

提示

- 显示屏的亮度等级可在菜单系统中进行调节。(参见第 5-34 页。)
- 如果显示屏温度过高,为避免损坏,屏幕亮度会自动降低。
- 本车型采用薄膜晶体管液晶显示屏(TFT LCD),在各种光照条件下都能提供良好的对比度和可读性。但由于该技术特性,出现少量像素不工作的情况属于正常现象。
- 可在菜单系统中进入“设置”→“单位”来更改显示的计量单位。(参见第 5-33 页。)

显示系统控制

显示屏的用户界面通过操纵杆“”和主页按钮“”进行控制。(参见第 5-5 页。) 每个控制在不同情况下具有不同的功能,详细说明请参见以下列表。

操纵操纵杆向左/右/上/下操作:

主显示界面激活时: 上下可循环切换车辆信息显示中的可见项目; 左右可打开菜单系统。

导航界面激活时: 上下可放大/缩小地图视图。

YRC 模式弹出窗口激活时: 高亮并调整不同的 YRC 项目。

菜单系统激活时: 高亮并调整各类菜单项目。

短按“”:

主显示界面激活时: 打开菜单系统。

导航界面激活时: 打开导航系统菜单。

菜单系统激活时: 选择高亮显示的菜单项目。

长按“”:

主显示界面激活时: 静音音频。

短按主页按钮“”:

主显示/导航界面激活时: 打开菜单系统。

菜单系统激活时: 取消/返回上一层。

长按主页按钮“”:

主显示界面激活时: 切换至导航显示。

导航界面激活时: 切换至主显示。

菜单系统激活时: 退出并返回先前打开的主显示/导航显示。

时钟

时钟采用 12 小时制。时钟可通过已连接的智能手机自动更新,也可在菜单系统中进入“设置”→“时钟”进行手动设置。(参见第 5-34 页。)

车速表

车速表显示车辆的行驶速度。

仪表与控制功能

转速表

转速表以每分钟转数 (r/min) 显示发动机转速，该转速通过曲轴的旋转速度进行测量。

ECA10032

注意

请勿在转速表红色区域内操作发动机。
红色区域：10500 转/分及以上

变速器档位显示

该显示用于显示变速器当前所处的档位。本车辆配备 6 个前进档和一个空档。空档位置通过空档指示灯 “**N**” 以及变速器档位显示为 “**N**” 来表示。

燃油表

燃油表显示油箱内的燃油量。随着燃油量的减少，燃油表的显示段会从 “F”（满）逐渐向 “E”（空）消失。当最后一个显示段开始闪烁时，请尽快加油。

ECAE0121

注意

请勿让车辆燃油完全耗尽，否则可能会损坏催化转换器。

YRC 模式弹出提示



长按 YRC 模式按钮“**MODE**”，可在屏幕底部打开/关闭扩展的 YRC 模式弹出窗口。弹出窗口打开时，短按 YRC 模式按钮“**MODE**”可在预设模式之间切换，并可使用摇杆调节各个单独项目。

提示

如果所选的 YRC 模式支持自定义，则可使用摇杆高亮并调节“PWR”、“TCS”、“SCS”、“LIF” 和“EBM”。如配备，“SUS” 也可进行调节。

有关 YRC 模式的更多信息，请参见第 3-5 页。

车辆信息显示

车辆信息显示可设置为显示以下内容：

- 里程表“ODO”
- 行程表“TRIP 1”
- 行程表“TRIP 2”
- 平均燃油消耗“AVG FUEL”
- 瞬时燃油消耗“INST FUEL”
- 燃油消耗量“FUEL CONS”
- 预计续航里程“RANGE”
- 燃油备用行程表“TRIP F”
- 空气温度“AIR”
- 冷却液温度“COOLANT”
- 平均车速“AVG SPEED”
- 行程计时器“TRIP TIME”
- 运行时间“RUN TIME”
- 前轮胎压“TIRE FRONT”（MTT890D 选装）
- 后轮胎压“TIRE REAR”（MTT890D 选装）

上下操作摇杆可循环切换可显示的项目。

有三个常用项目会单独显示，并可通过菜单系统中的“ 设置” → 菜单系统中的“Vehicle Info”。（参见第 5-41 页。）

三个已设为常用的项目也会以最小化显示视图的形式，在导航界面及其他菜单界面的顶部逐个显示。在导航界面中，在弹出菜单内高亮选择“ Vehicle Info”，并上下操作摇杆，即可循环切换顶部显示的常用信息项目。

提示

如果未连接 Garmin Motorize，则无法在最小化显示视图中循环切换车辆信息常用项目，但可通过菜单系统中的“ 设置” → 菜单系统中的“Vehicle Info”。

重置信息显示项目：



在菜单系统中选择“ Vehicle Info”。（参见第 5-23 页。）

信息显示项目周围将出现蓝色高亮框。使用摇杆切换高亮的项目。若某个项目在闪烁，长按“”即可将其重置。

里程表“ODO”

里程表显示车辆行驶的总里程。

提示

里程表在达到 999999 时将锁定，且无法重置。

行程表“TRIP 1” / “TRIP 2”

“TRIP 1”和“TRIP 2”显示自上次清零以来车辆行驶的距离。

当达到 9999.9 后，“TRIP 1” 和 “TRIP 2” 将重置为 0 并重新开始计数。

平均燃油消耗“AVG FUEL”

使用公里制时，平均燃油消耗显示可设置为“km/L”或“L/100km”。（参见第 5-33 页。）

使用英里制时，平均燃油消耗以“MPG”显示。

仪表与控制功能

瞬时燃油消耗 “INST FUEL”

使用公里制时，瞬时燃油消耗显示可设置为“km/L”或“L/100km”。（参见第 5-33 页。）

使用英里制时，瞬时燃油消耗以“MPG”显示。

燃油消耗量 “FUEL CONS”

显示自上次重置行程表以来所消耗的燃油量。

提示

当前燃油消耗功能仅供一般参考。请勿使用该数值来估算当前油箱燃油可行驶的距离。

预计续航里程 “RANGE”

在当前骑行条件下，使用剩余燃油可行驶的预计距离。

提示

当该项目处于激活状态时，将由“TRIP F”替代显示。

燃油备用行程表 “TRIP F”

当燃油箱达到备用油位时，“TRIP F”将激活，并开始记录从该时刻起所行驶的距离。加油并行驶一段距离后，“TRIP F”将自动取消激活并重置。

提示

当“TRIP F”未激活时，将由“RANGE”替代显示。

空气温度 “AIR”

空气温度以 1°C (1°F) 为单位显示，范围为 -9°C (15°F) 至 50°C (122°F)。由于车辆温度及其他因素影响，显示的温度可能与实际环境温度存在差异。

提示

- 当检测到的温度低于 -9°C (15°F) 时，将显示“---”。

- 当检测到的温度高于 50°C (122°F) 时，将显示“---”。

冷却液温度 “COOLANT”

冷却液温度以 1°C (1°F) 为单位显示，范围为 -30°C (-22°F) 至 130°C (266°F)。

提示

- 使用摄氏度时，当车辆冷却液温度低于 -30°C ，冷却液温度显示将显示为“ -30 ”。
- 使用华氏度时，当车辆冷却液温度低于 -22°F ，冷却液温度显示将显示为“ -22 ”。
- 如果车辆冷却液温度过高，冷却液温度显示将显示为“Hi”。

平均车速 “AVG SPEED”

显示自上次重置以来的平均行驶速度。

行程计时器“TRIP TIME”

显示自上次重置该项目以来的发动机运行时间。

运行时间“RUN TIME”

显示自上次发动机启动以来的发动机运行时间。

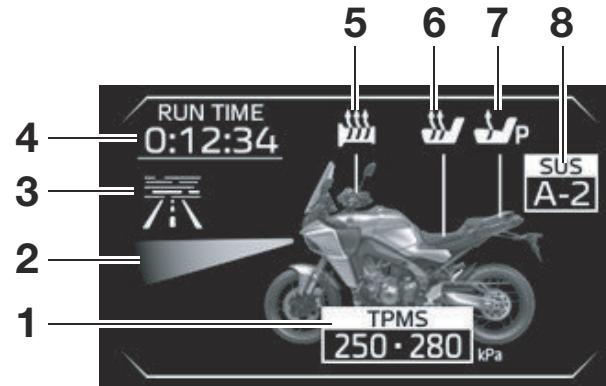
前轮胎压“TIRE FRONT” / 后轮胎压“TIRE REAR” (MTT890D 可选)

显示由 TPMS 测量的轮胎压力。

提示

- 如果 TPMS 被关闭，将显示“---”。
- 胎压以 5 为增量显示。

车辆状态显示 (主题 1)



- 前/后轮胎压显示“TPMS” (MTT890D 可选)
- 前照灯远近光状态指示灯
- 矩阵 LED 前照灯检测状态指示灯 (MTT890D)
- 运行时间 “RUN TIME”
- 手把加热指示灯 “” (如配备)
- 座椅加热指示灯 “” (如配备)
- 乘客座椅加热指示灯 “” (如配备)
- 电子悬挂模式指示灯 “SUS” (MTT890D)

主题 1 具有车辆状态显示，这是对车辆的可视化表示，包含以下项目：

- 运行时间“RUN TIME”
- 手把加热指示灯 “” (如配备)

- 座椅加热指示灯 “” (如配备)
- 乘客座椅加热指示灯 “” (如配备)
- 电子悬挂模式指示灯 “SUS” (MTT890D)
- 前/后轮胎压显示 “TPMS” (MTT890D 可选)
- 前照灯远近光状态指示灯
- 矩阵 LED 前照灯检测状态指示灯 (MTT890D)

运行时间 “RUN TIME”

显示自上次发动机启动以来的发动机运行时间。

手把加热指示灯 “” (如配备)

手把加热器可在发动机运行时使用。提供 3 个可自定义的温度预设，每个预设可在 10 个不同的温度等级之间进行设置。(参见第 5-31 页。) 该图标显示当前的温度设置：

- : 手把加热关闭
- : 低档预设
- : 中档预设
- : 高档预设

仪表与控制功能

ECA17932

注意

- 使用手把加热器时请务必佩戴手套。
- 在温暖天气下请勿使用手把加热器。
- 如果把手或油门把套出现磨损或损坏，请停止使用手把加热器并更换把手。

5

座椅加热指示灯 “” (如配备)

座椅加热器可在发动机运行时使用。提供 3 个可自定义的温度预设，每个预设可在 10 个不同的温度等级之间进行设置。（参见第 5-31 页。）

该图标显示当前的温度设置：

-  : 座椅加热关闭
-  : 低档预设
-  : 中档预设
-  : 高档预设

ECA23980

注意

- 使用座椅加热器时，请务必穿着覆盖臀部和腿部的防护服装。

- 当环境温度为 **20 °C (68 °F)** 或更高时，请勿将座椅加热器设置为高档。
- 如果座椅出现磨损或损坏，请停止使用座椅加热器并更换座椅。

- 当环境温度为 **20 °C (68 °F)** 或更高时，请勿将座椅加热器设置为高档。
- 如果座椅出现磨损或损坏，请停止使用座椅加热器并更换座椅。

乘客座椅加热指示灯 “P” (如配备)

座椅加热器可在发动机运行时使用。提供 3 个可自定义的温度预设，每个预设可在 10 个不同的温度等级之间进行设置。（参见第 5-31 页。）

该图标显示当前的温度设置：

- P : 座椅加热关闭
- P : 低档预设
- P : 中档预设
- P : 高档预设

ECA23980

注意

- 使用座椅加热器时，请务必穿着覆盖臀部和腿部的防护服装。

电子悬挂模式指示

灯“SUS” (MTT890D)

该指示灯显示当前所选的 YRC 模式“SUS”等级。（参见第 5-37 页。）

前/后轮胎压显示“TPMS” (MTT890D 可选)

显示由 TPMS 测量的轮胎压力。左侧数值表示前轮胎压，右侧数值表示后轮胎压。

提示

- 如果 TPMS 被关闭，将显示“---”。

- 胎压以 5 为增量显示。

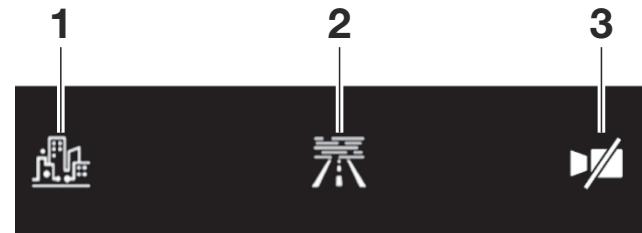
前照灯远近光状态指示灯



1. 近光灯
2. 远光灯

该指示灯表示当前前照灯的远光/近光状态，同时也显示自适应远光功能的高/低状态。

矩阵 LED 前照灯检测状态指示灯 (MTT890D)



1. 城市
2. 雾
3. 摄像头检测故障

该指示灯表示当前检测到的状况，这些状况会使自适应远光功能将矩阵 LED 前照灯切换为近光。

巡航控制 / YVSL 显示



1. 巡航控制指示灯
2. 设定速度指示器

主题 3：当巡航控制或 YVSL 系统处于激活或待机状态时，巡航控制 / YVSL 显示将取代右侧车辆信息显示。



1. YVSL 指示灯
2. 设定速度指示器

提示

有关巡航控制和 YVSL 系统的更多信息，请参见第 3-10 页。

仪表与控制功能

巡航控制指示灯 “ / / ”

当巡航控制系统处于待机状态时，该图标点亮；系统激活时显示为绿色；发生故障时显示为琥珀色。

提示

如果该图标以琥珀色点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

YVSL 指示灯 “ / / ”

当 YVSL 系统处于待机状态时，该图标点亮；系统激活时显示为绿色；发生故障时显示为琥珀色。

提示

如果该图标以琥珀色点亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

设定速度指示器 “ / ”

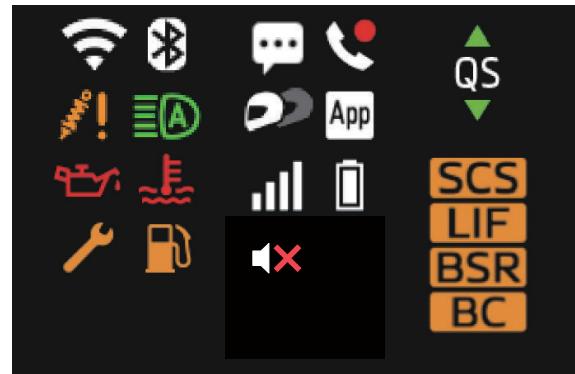
显示巡航控制系统或 YVSL 系统的设定速度。

 : 已设定速度，系统处于待机状态。

 : 已设定速度，系统处于激活状态。

 : 未设定速度。

指示灯图标



低燃油指示灯图标 “”

当油箱内剩余燃油约为 3.7 L (0.98 美制加仑, 0.81 英制加仑) 时，该图标点亮。

冷却液温度警告图标 “”

当冷却液温度过高时，该图标显示。请停车并关闭发动机，待发动机冷却后再继续。

ECA10022

注意

如果发动机过热，请勿继续运行。

机油压力警告图标 “”

当发动机机油压力过低时，该图标会显示。车辆刚通电时，发动机机油压力尚未建立，因此该图标会点亮，并在发动机启动后熄灭。

提示

如果检测到故障，机油压力警告图标将反复闪烁。

ECA26410

注意

如果机油压力过低，请勿继续运行发动机。

辅助系统警告图标 “”

当检测到与发动机无关的系统出现问题时，该图标会显示。

快速换挡指示图标 “QS” (如配备)

该图标及其相应的箭头图标用于指示快速换挡系统的状态。

相应箭头图标熄灭：快速换挡功能被禁用。

▲：系统对升挡处于激活状态，但当前无法进行快速换挡。

▼：系统对降挡处于激活状态，但当前无法进行快速换挡。

▲：可进行快速升挡。

▼：可进行快速降挡。

提示

- 升挡和降挡功能彼此独立，可在菜单系统中分别启用。（参见第 5-35 页。）
- 有关快速换挡系统的更多信息，请参见第 3-8 页。

SCU 故障警告图标 “! (MTT890D)

当检测到电子悬挂系统出现问题时，该图标会显示。

网络连接指示图标 “” (如配备)

该图标表示已连接智能手机的网络连接状态。

图标熄灭：未连接智能手机。

：已连接智能手机，但无网络连接。

：已连接智能手机且具有网络连接。图标的分段表示信号强度。

智能手机电池电量指示图标 “” (如配备)

该图标表示已连接智能手机的电池电量。

图标熄灭：未连接智能手机。

：中间条上下移动以指示电池电量。

：智能手机通过 USB 连接。

Wi-Fi 连接指示图标 “” (如配备)

该图标表示 Wi-Fi 连接状态。

图标熄灭：车辆的 Wi-Fi 功能已停用。

：Wi-Fi 功能已激活，但未连接智能

手机。

：已通过 Wi-Fi 连接智能手机。

蓝牙连接指示图标 “” (如配备) 该

图标表示蓝牙连接状态。

图标熄灭：车辆的蓝牙功能已停用。

：车辆蓝牙已激活，但未连接智能手机。

：已连接智能手机。

头戴式耳机指示图标 “” (如配备)

当蓝牙耳机与车辆连接时，该图标会点亮。

当耳机在骑手/乘客连接之间切换，或同时连接两个耳机时，该图标会发生变化。

MyRide 指示图标 “” (如配备)

当 MyRide 应用成功与车辆连接时，该图标会点亮。

：当已连接的智能手机过热时，该图标变为黄色。

提示

如果多功能仪表与 CCU 之间发生通信错误，该图标将闪烁。

仪表与控制功能

音频静音指示图标 “” (如配备)
该图标表示音频是否处于静音状态。

电话指示图标 “” / “

当有正在进行的通话时，该图标显示为绿色；当有最近的未接来电时显示为红色。当在菜单系统中进入“ 应用程序” → “菜单系统中的“电话”。

通知指示图标 “

当已连接的智能手机收到 SNS、电子邮件或其他通知时，该图标会点亮。此后，除非关闭车辆或在菜单系统中进入“ 应用程序” → 菜单系统中的“通知”。

提示

- 此功能仅在智能手机通过 MyRide 与 CCU 连接时才可使用。

- 必须在智能手机上授予 MyRide 应用访问通知的权限。

**BC 指示图标 “

当“BC”（制动控制系统）被停用时，该图标会点亮。**

ECA28551

注意

打开主开关时，请避免车辆发生任何移动或振动，否则可能会干扰 **IMU** 的初始化。如果发生这种情况，制动控制系统将无法工作，**BC** 指示灯“

**SCS 指示图标 “

当“SCS”（滑移控制系统）被停用时，该图标会点亮。**

**LIF 指示图标 “

当“LIF”（抬升控制系统）被停用时，该图标会点亮。**

**BSR 指示图标 “

当“BSR”（后轮滑移调节系统）被停用时，该图标会点亮。**

自适应远光指示图标

“

当自适应远光功能处于激活状态时，该图标以绿色点亮；当系统发生故障时，该图标以琥珀色点亮。

消息弹出提示 (MTT890D)



1. 消息弹出提示

显示屏底部会弹出各种消息。

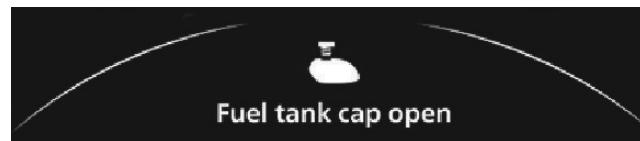
这些消息将在 10 秒后自动消失，或可短按“

5-21

提示

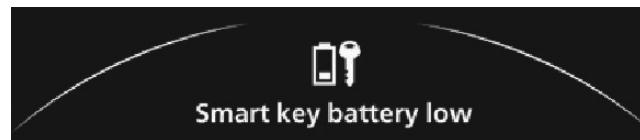
消息的默认语言为英语，但消息语言会根据 MyRide 应用的语言设置而变化。

“油箱盖已打开”



如果在油箱盖打开的情况下接通车辆电源，将显示此消息。

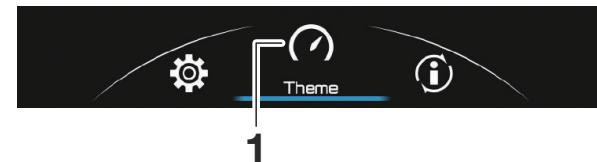
“智能钥匙电池电量低”



当智能钥匙电池电量过低时，将显示此消息。

弹出式菜单系统

EAUA422B



1. 弹出式菜单

该车辆的菜单系统通过左侧车把上的摇杆/主页按钮进行控制。
(参见第 5-5 页。)

要从主显示屏打开弹出式菜单：

- 短按主页按钮 “”。
- 操作摇杆向左或向右。
- 短按 “”。

菜单系统操作：

- 操作摇杆向左、向右、向上、向下以选择和调整菜单项目。
- 短按 “” 以执行选择。
- 短按主页按钮 “” 返回上一屏幕。

长按主页按钮 “” 以关闭菜单系统。

提示

- 当菜单图标周围出现箭头 “” / “” 时，按箭头方向操作摇杆即可调整所选功能。
- 部分菜单页面和项目带有 “” / “”。此时，请按指示方向操作摇杆以在菜单中前进/返回。
- 如果车辆正在行驶，“ 设置” 将在弹出式菜单中显示为灰色。

5

弹出式菜单分为以下主要功能：

“主题”	选择显示屏的视觉主题。 (参见第 5-23 页。)
“车辆信息”	重置/循环切换车辆信息显示项目。 (参见第 5-23 页。)
“音乐” (如配备)	访问简易弹出式音频播放器。 (参见第 5-23 页。)
“应用程序” (如配备)	访问智能手机应用程序菜单。 (参见第 5-23 页。)

仪表与控制功能

5

	“电话” (通话中) (如配备)	打开正在进行通话的电话功能。(参见第 5-30 页。)
	“挡风玻璃” (MTT890D)	调整挡风玻璃的升降。(参见第 5-31 页。)
	“手把加热” (如配备)	控制手把加热器。(参见第 5-31 页。)
	“座椅加热” (如配备)	控制座椅加热器。(参见第 5-31 页。)
	“乘客座椅加热” (如配备)	控制乘客座椅加热器。(参见第 5-31 页。)
	“设置”	调整与车辆运行相关的设置。(参见第 5-32 页。)

“⑦ 主题”



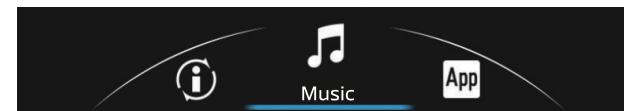
可通过向上或向下操作摇杆来更改主显示屏的视觉主题。

“⑧ 车辆信息”



此功能用于重置/循环切换各个车辆信息显示项目。(参见第 5-14 页。)

“⑨ 音乐”(如配备)



当该菜单项如图所示被箭头高亮时，向上或向下操作摇杆即可相应调节音量。



短按“✓”可打开简化版音频播放器。通过进入

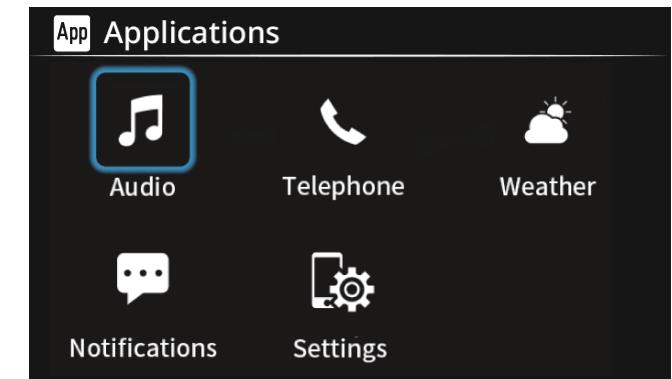
“ 应用程序” → “音频”可使用完整的音频播放器。(参见第 5-24 页。)向上或向下操作摇杆以调节音量。向左或向右操作摇杆以切换到上一曲/下一曲。

短按“✓”进行播放/暂停。

“ 应用程序”(如配备)



此菜单包含与智能手机/耳机连接相关的功能和设置。



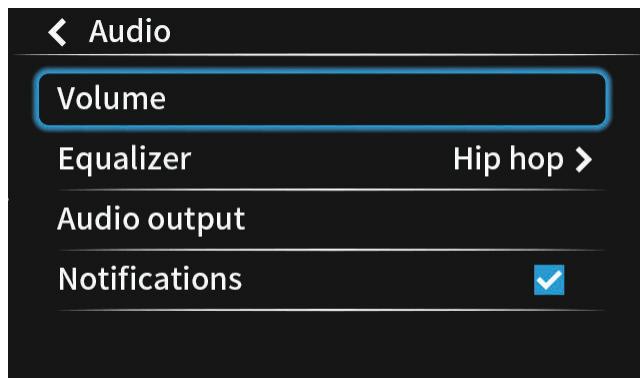
“设置”	CCU 设置 (音频 / 连接 / 系统)
“音频”	高级音频播放器

“电话”	Telephone function
“通知”	Smartphone notification function
“天气”	Weather information function

提示

- 可以使用 MyRide 应用程序整理图标的顺序。
- 尚未建立所需 CCU 连接的应用程序图标将显示为灰色。

“ 应用程序” → “设置” → “音频”（如配备）



此菜单用于控制已连接蓝牙耳机的音量。

“通知”选项可开启或关闭通知的音频提示。

提示

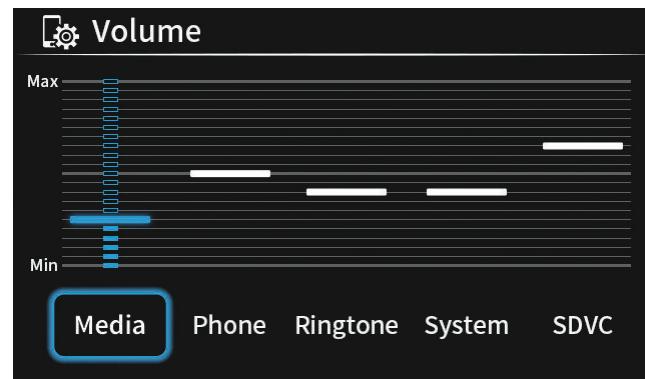
- 已连接智能手机的音量设置不会受到此菜单中设置更改的影响。如果音量过高或过低，请尝试调整智能手机和耳机的音量设置。
- 通知音和来电铃声由智能手机设置决定。

“ 应用程序” → “设置” → “音频” → “音量”（如配备）

EWA21430



将音量保持在足够低的水平，以保持对周围环境的注意并确保安全。



此菜单用于控制各功能的音量设置：

“媒体”：音频播放器音量，共 20 级。

“电话”：电话通话音量，共 20 级。

提示

电话通话音量也可以通过弹出式菜单的电话功能进行调节。（参见第 5-30 页。）

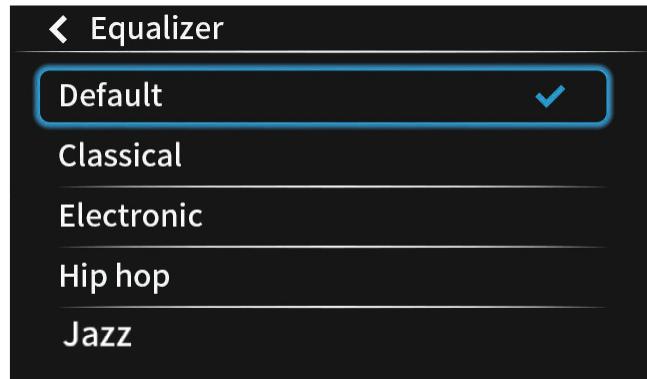
“铃声”：来电铃声音量，共 10 级。

“系统”：智能手机系统音量，共 10 级。

“SDVC”：速度依赖音量控制 (SDVC) 是一项功能，可根据车辆速度自动调节音量，以抵消道路噪音。可选低 / 中 / 高 / 关闭。

仪表与控制功能

“ 应用程序” → “设置” → “音频” → “均衡器”（如配备）

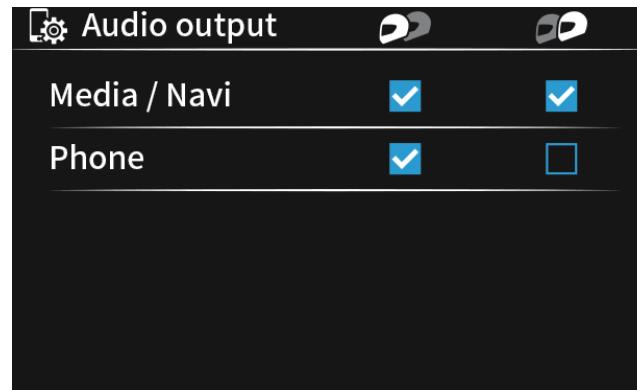


音频输出可在多个均衡器预设之间进行调节。

可通过摇杆调整预设音量等级。

短按“”进行确认。修改现有预设后，将保存为“自定义”。

“ 应用程序” → “设置” → “音频” → “音频输出”（如配备）

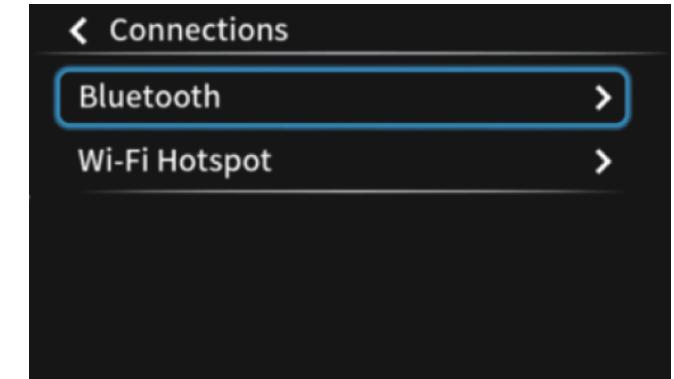


当蓝牙耳机连接时，耳机图标

“” / “”将出现在显示屏顶部。

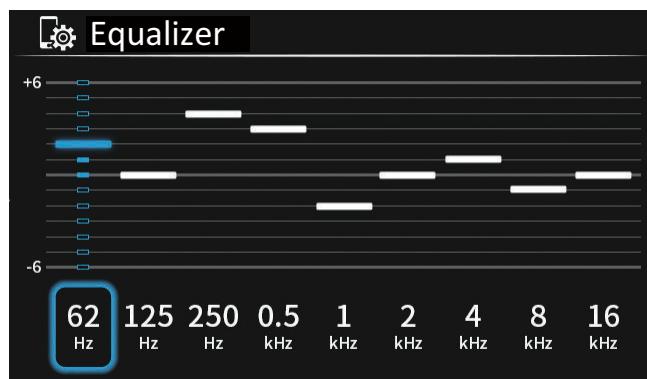
此设置菜单可在“骑手耳机”“”和“乘客耳机”“”之间切换媒体/导航和电话通话音频。

“ 应用程序” → “设置” → “连接”（如配备）



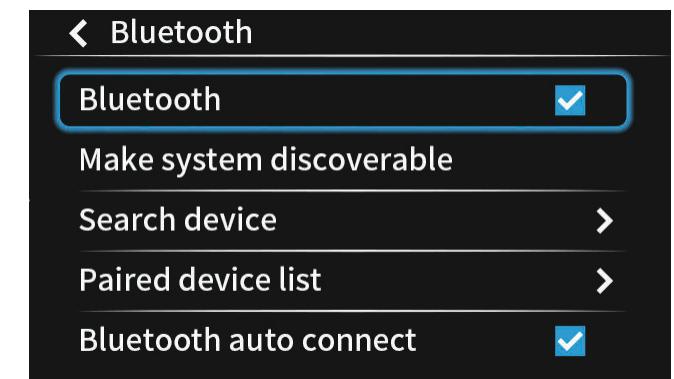
此菜单包含蓝牙和 Wi-Fi 的连接设置。

“ 应用程序” → “设置” → “连接” → “蓝牙”（如配备）



提示

电话通话音频一次只能选择一个耳机。



此菜单用于控制与智能手机和耳机的蓝牙连接。

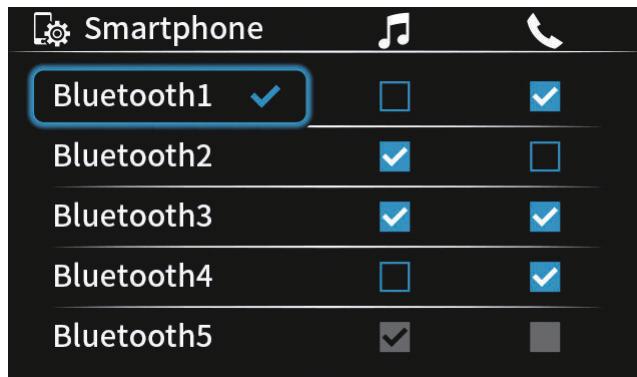
有关蓝牙设备配对/连接的操作说明。
(参见第 4-3 页、第 4-6 页。)

提示

如果启用“蓝牙自动连接”，CCU 将自动连接任何可用的已配对设备。

如果禁用“蓝牙自动连接”，则可以通过“已配对设备列表”菜单手动连接之前配对的设备。

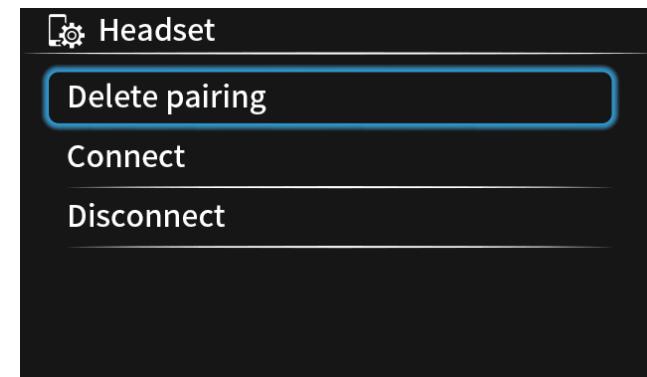
“ 应用程序” → “设置” → “连接” → “蓝牙” → “已配对设备列表”(如配备)



此菜单包含已配对设备的列表。设备连接后，其名称旁会显示蓝色勾选标记。

可选择智能手机的声音用于音频和电话通话。蓝牙耳机可在骑手模式和乘客模式之间切换。

选择设备名称将显示该设备的可用选项。



所选设备可以连接（若在范围内且蓝牙已开启）、断开连接，或删除配对记录。

提示

- 如果从智能手机中删除了蓝牙配对记录，则必须从“已配对设备列表”中删除对应的配对记录，才能重新配对。如果从“已配对设备列表”中删除了蓝牙配对记录，则必须从智能手机中删除对应的配对记录，才能重新配对。

“ 应用程序” → “设置” → “连接” → “Wi-Fi 热点”(如配备)

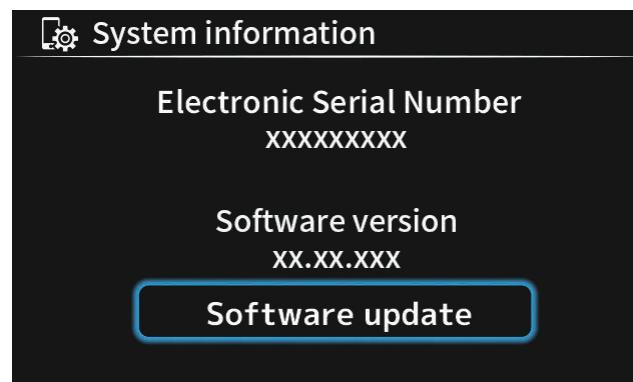
此菜单用于控制与智能手机的 Wi-Fi 连接。(参见第 4-7 页。)

仪表与控制功能

“ 应用程序” → “设置” → “系统”
→ “系统信息” (如配备)

此菜单显示当前系统软件版本，并可通过 **USB** 存储设备进行更新。

CCU 可能会不定期发布软件更新，请定期查看雅马哈官网获取详细信息。



5

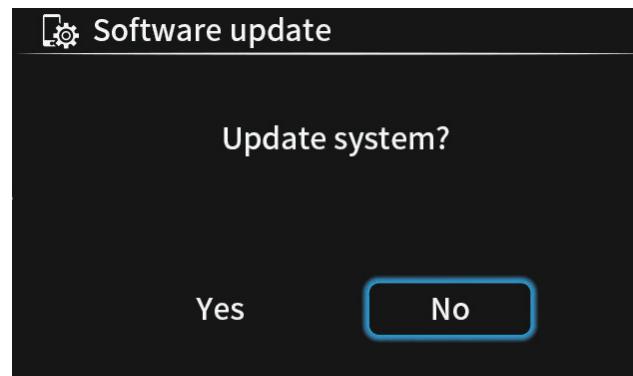
注意

ECA27751

保持车辆电源开启，在数据传输完成之前请勿断开 **USB** 存储设备。

更新系统软件：

1. 访问雅马哈官方网站并将最新的软件更新下载到 **USB** 存储设备中。将其连接到 **USB** 接口。（参见第 5-59 页。）



2. 选择“软件更新”。
3. 选择“是”以开始软件更新。更新正确完成后，将显示“已完成。”

提示

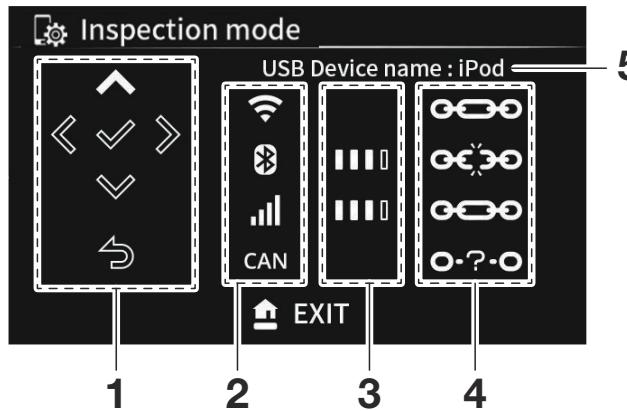
在更新完成之前，请勿关闭车辆电源、移除 **USB** 驱动器或启动车辆行驶。

ECA27740

注意

注意避免损坏 **USB** 接口。

“ 应用程序” → “设置” → “系统”
→ “检查模式” (如配备)
此菜单显示 CCU 连接状态以及操纵杆/主页按钮的状态。



- 操纵杆 / 主页按钮状态
- 连接类型
- 信号强度
- 连接状态
- 已连接的 USB 设备名称

连接类型包括：

Wi-Fi

蓝牙

移动网络

CAN：CAN (控制器局域网络：CCU 与
多功能仪表之间的连接)

连接状态的类型包括：

已连接

未连接

连接状态未知

提示

此菜单无法通过短按主页按钮退出。长按主页按钮 “” 即可退出。

“ 应用程序” → “设置” → “系统”
→ “法律信息” (如配备)

可在此查看第三方许可协议。

“ 应用程序” → “设置” → “系统”
→ “全部重置” (如配备)

使用此菜单可重置 CCU 及其所有相关
设置、配对信息和存储的数据。

提示

- 重置后，CCU 将需要几分钟时间
重新启动。

在出售或转让车辆所有权之前，请
重置 CCU，以确保从您的智能手
机中删除所有个人数据（例如通
话记录和联系人信息）。

- 车辆行驶过程中无法重置 CCU。

“ 应用程序” → “音频”
(如配备)



- 浏览
- 上一曲 / 下一曲
- 播放 / 暂停
- 重复关闭 / 全部重复 / 单曲重复
- 随机播放
- 音量级别

上下操作操纵杆以调节音量级别。左右
操作操纵杆以选择单个项目。

仪表与控制功能

功能（浏览、上一曲/下一曲、播放/暂停、重复关闭/全部重复/单曲重复），然后短按“”以执行所选项。



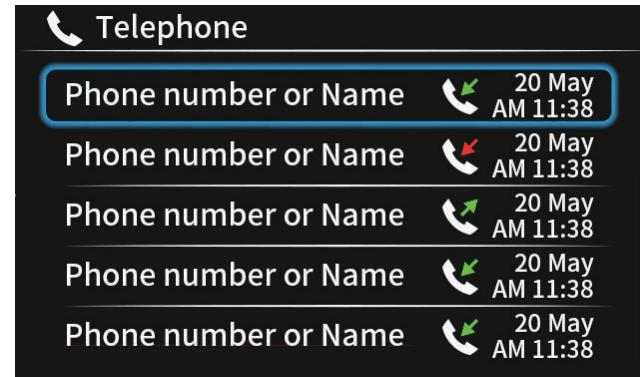
所有音轨信息均从您智能手机上的音乐播放器应用程序导入。

提示

- 连接的智能手机上可能需要事先打开音频播放器应用程序。
- 根据智能手机和音乐播放器应用程序的不同，音频播放器可能会自动开始播放，此时“音频”界面的功能可能无法使用。

“ 应用程序” → “电话”（如配备）

如果当前没有通话，则会显示最近联系人列表：



将显示最近的通话记录。短按“”即可与所选联系人开始通话。

：呼出电话（绿色箭头）

：未接来电（红色箭头）

：来电（绿色箭头）

提示

- 同一联系人的重复通话会以联系人旁括号中的数字表示。
- 最多可存储 30 条记录；达到上限后，较早的记录将被删除。
- 如果通过从列表中选择姓名/号码来发起通话，将显示以下正在通话界面：



1. 调整通话音量
2. 结束通话
3. 在蓝牙耳机/智能手机设备之间切换通话音频输出

当音量图标高亮显示时，上下操作操纵杆以调节通话音量。

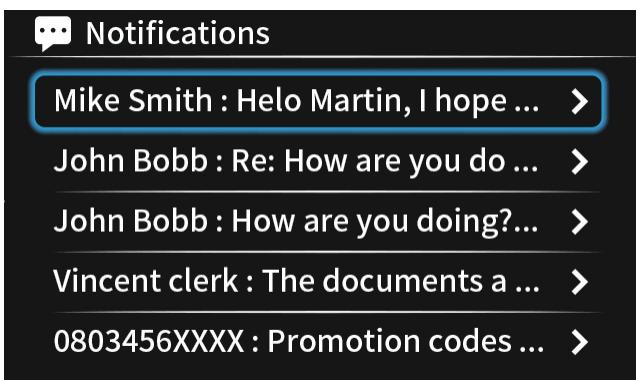
在电话图标上短按“”即可结束通话。

提示

- 使用主页按钮“”退出此菜单不会结束正在进行的通话。（参见第 5-30 页。）
- 在将联系人信息下载到 CCU 之前，必须在智能手机上授予相应权限。

- 下载联系人信息需要一些时间。如果在下载完成之前接到来电，将只显示电话号码。

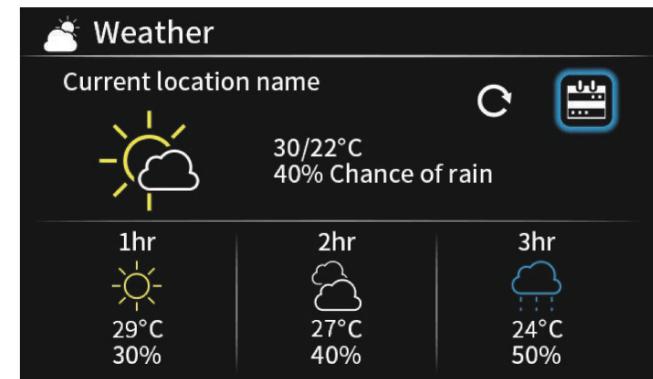
“ 应用程序” → “通知”（如配备）



这是来自已连接智能手机的通知列表（自与车辆连接以来）。选择其中一项即可在车辆显示屏上阅读通知内容。当从已连接的智能手机接收到通知时，通知指示图标“”将会显示（参见第 5-19 页）。短按“”即可查看通知。

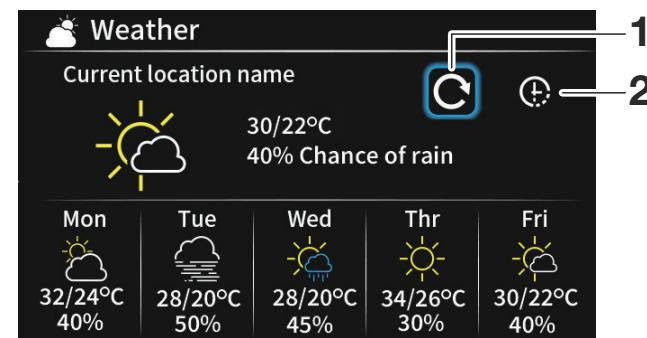
提示

- 在查看完所有新通知后，通知指示图标“”将消失。
- 最多可存储 100 条通知；达到上限后，较早的通知将被删除。
- 如果消息过长，则不会全部显示。
- 车辆行驶过程中无法打开或阅读消息。



天气信息显示在此处。使用更新图标从您的智能手机更新信息。使用每小时/每日间隔图标更改显示的时间间隔。

“ 应用程序” → “天气”（如配备）



1. 更新图标
2. 每小时 / 每日间隔图标

“ 电话”（如配备）



当有正在进行的通话时，此项目将显示在弹出菜单中。选择后，电话功能将会在显示屏底部打开。（参见第 4-8 页。）

仪表与控制功能

“ 风挡” (MTT890D)



上下操作操纵杆以调节风挡高度。

提示

如果长时间连续调节风挡，系统将会过热并自动停用，直到冷却为止。

“ 手把加热” (如配备)



在高亮显示此项目时，上下操作操纵杆可在手把加热关闭和 3 个预设档位之间切换，这些预设可在“ 设置”→“手把加热”中进行自定义。（参见第 5-32 页。）

弹出菜单中的手把加热图标显示当前选定的手把加热预设档位。

 : 手把加热关闭

 : 低档预设

 : 中档预设

 : 高档预设

“ 座椅加热” (如配备)



在高亮显示此项目时，上下操作操纵杆可在座椅加热关闭和 3 个预设档位之间切换，这些预设可在“ 设置”→“座椅加热”→“骑士座椅加热”中进行自定义。（参见第 5-33 页。）

弹出菜单中的座椅加热图标显示当前选定的座椅加热预设档位。

“ P 座椅加热” (如配备)



在高亮显示此项目时，上下操作操纵杆可在乘客座椅加热关闭和 3 个预设档位之间切换，这些预设可在“ 设置”→“座椅加热”→“乘客座椅加热”中进行自定义。（参见第 5-33 页。）

弹出菜单中的乘客座椅加热图标显示当前选定的座椅加热预设档位。

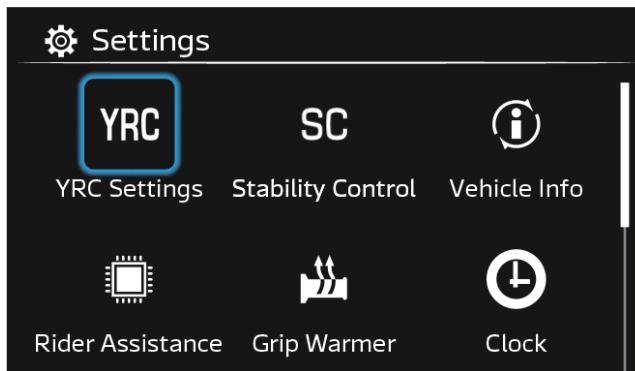
 P : 座椅加热关闭

 P : 低档预设

 P : 中档预设

 P : 高档预设

“⚙️ 设置”

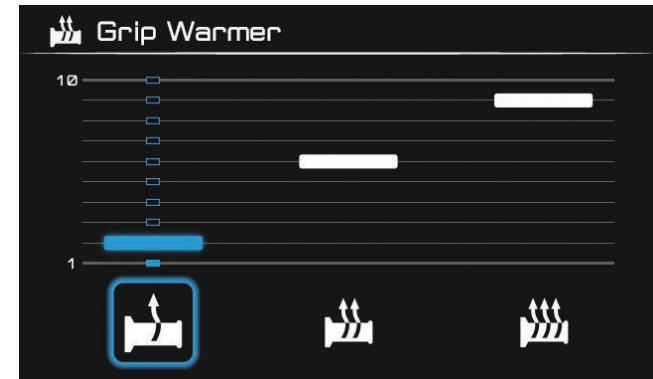


“设置”菜单包含以下内容：

	“手把加热” (如配备) 自定义手把加热预设。 (参见第 5-32 页。)
	“座椅加热” (如配备) 自定义座椅加热预设。 (参见第 5-33 页。)
	“维护” 查看/重置维护间隔行程表。 (参见第 5-33 页。)
	“单位” 更改显示单位。 (参见第 5-33 页。)
	“显示” 更改显示亮度和背景设置。 (参见第 5-34 页。)
	“时钟” 调整时间/设置自动更新。 (参见第 5-34 页。)

	“全部重置” 恢复为默认设置。 (参见第 5-35 页。)
	“YRC 设置” 调整雅马哈骑行控制设置。 (参见第 5-35 页。)
	“悬挂校准” (MTT890D) 校准电子悬挂系统。 (参见第 5-39 页。)
	“换挡指示器” 更改换挡指示器设置。 (参见第 5-39 页。)
	“车辆信息” 自定义车辆信息显示的收藏项目。 (参见第 5-41 页。)
	“稳定控制” 打开/关闭稳定控制系统。 (参见第 5-41 页。)
	“骑行辅助” (MTT890D) 骑行辅助系统设置。 (参见第 5-41 页。)

“⚙️ 设置” → “手把加热”(如配备)

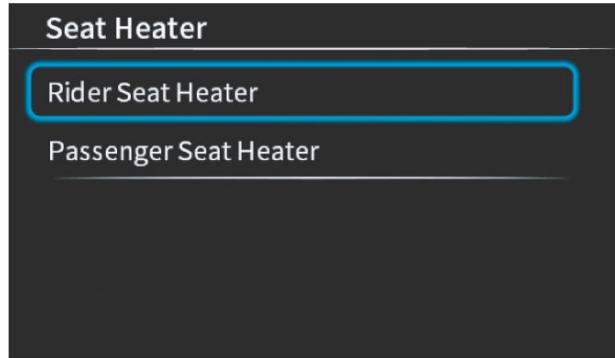


5

可在此自定义三个手把加热预设。左右操作操纵杆选择预设，上下操作操纵杆将加热等级调整为 1–10。短按“✓”确认并返回上一级菜单。

仪表与控制功能

“ 设置” → “ 座椅加热”
(如配备)

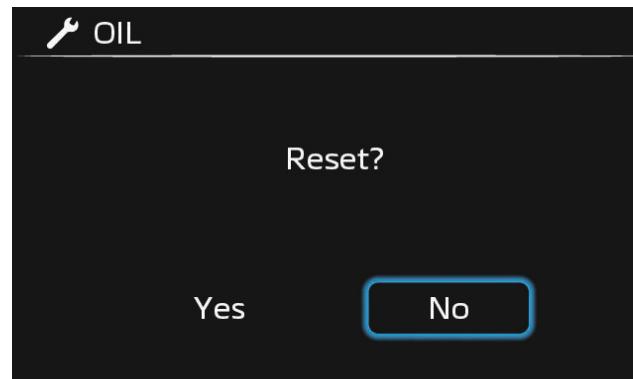
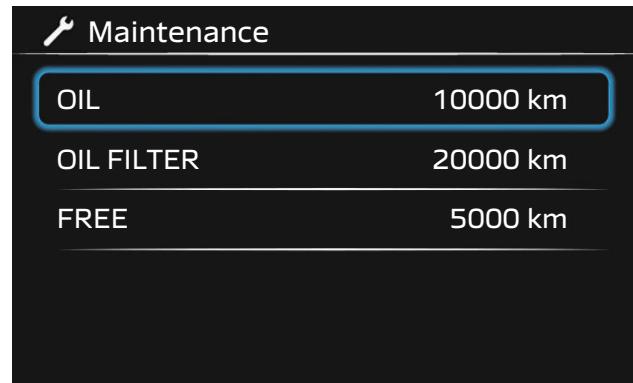


5

可在此自定义骑士和乘客座椅的三个座椅加热预设。左右操作操纵杆选择预设，上下操作操纵杆将加热等级调整为1–10。短按“”确认并返回上一级菜单。

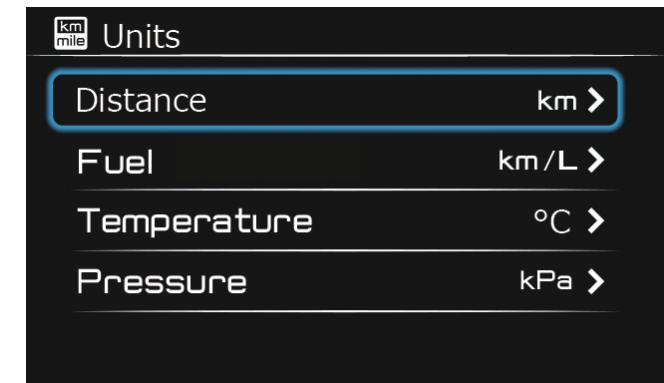


“ 设置” → “ 维护”



此菜单允许您记录发动机机油更换“OIL”、机油滤清器更换“OIL FILTER”以及您自选的另一项维护项目“FREE”之间的行驶距离。
完成其中某一项维护后，短按“”并确认即可重置所选项目。

“ 设置” → “ 单位”



显示单位可以按如下方式自定义：

- “距离”：“km”或“mile”
- “燃油”：“km/L”、“L/100km”或“MPG”
- “温度”：“°C”或“°F”
- “压力”（MTT890D 选项）：“kPa”、“psi”或“kgf/cm²”

提示

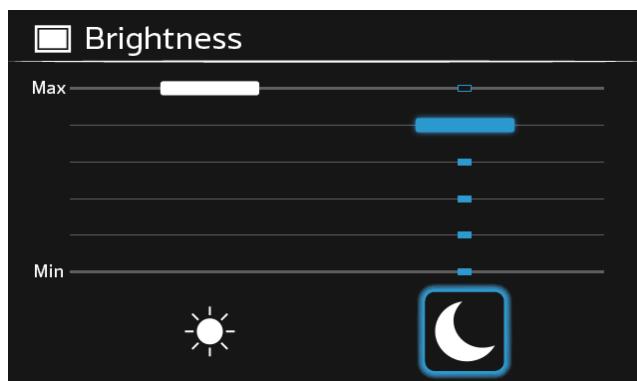
当里程单位选择为“mile”时，燃油消耗单位会自动切换为“MPG”。此时，“燃油”为灰色，无法选择。

“ 设置” → “ 显示”



多功能仪表配备了传感器，可检测环境光照条件，并在日间/夜间预设亮度之间自动或手动调整显示亮度。

亮度



通过左右操作摇杆选择日间/夜间预设，通过上下操作摇杆将亮度级别调整为 1–6。

短按“”确认并返回上一级菜单。

“Background”



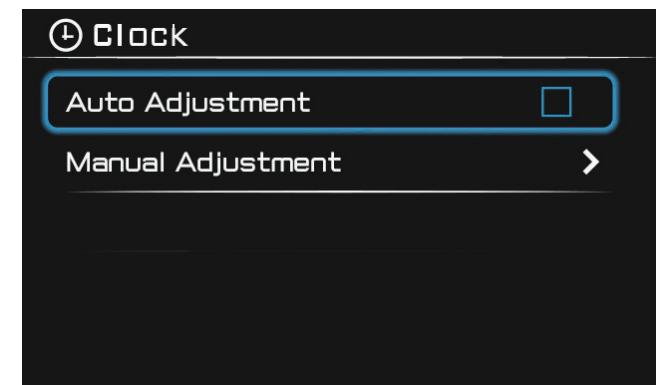
选择“Auto”可根据环境光照水平启用自动切换。

选择“Day”（白色）或“Night”（黑色）以将显示保持在对应的预设模式。

提示

主题 3 仅支持“Night”（黑色）。

“ 设置” → “ 时钟”



适用于配备的型号：时钟可设置为与智能手机同步自动调整。自动调整需要 CCU 与 MyRide 应用程序之间建立连接。（参见第 4-1 页。）

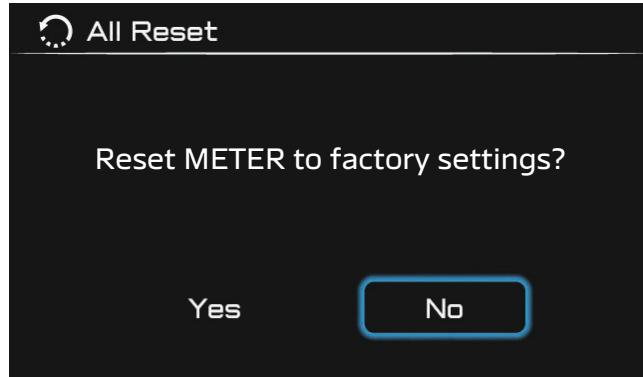


要手动调整时钟，可通过左右操作摇杆来高亮显示项目。通过上下操作摇杆来调整所选项目的数值。

仪表与控制功能

短按“”以设置时钟并返回上一级菜单。

“ 设置” → “ 全部重置”

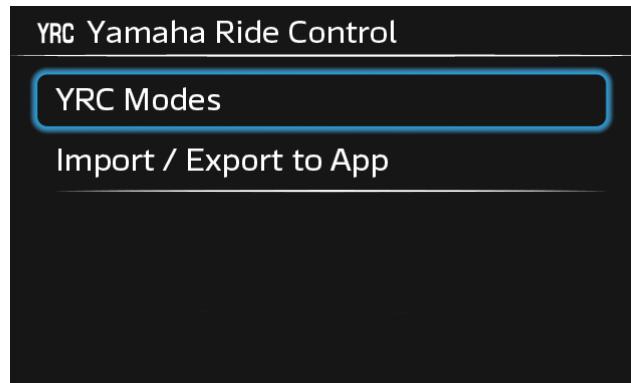


使用此功能可重置所有车辆设置，包括 YRC 设置、显示亮度、手把加热预设、座椅加热预设、稳定控制系统、显示单位以及所有可重置的车辆信息显示项目。

提示

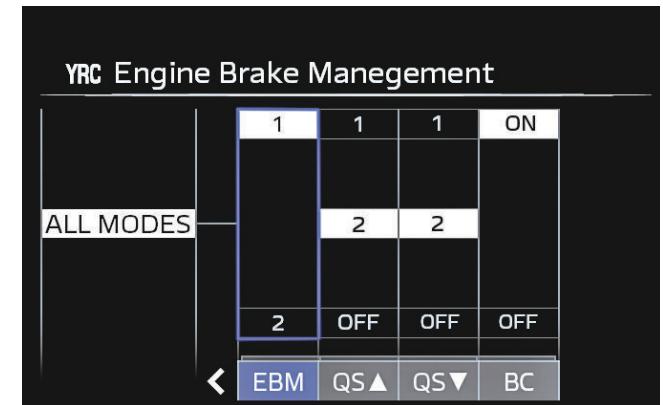
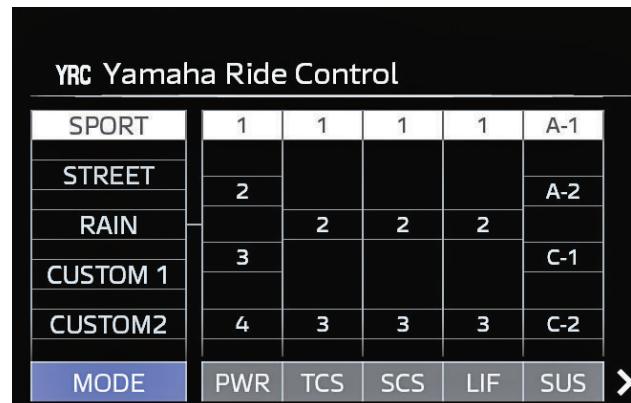
此重置不会影响 CCU。如需重置 CCU，请参见第 5-28 页。

“ 设置” → “YRC 设置”



此菜单包含 YRC 模式的各种设置和功能。

“ 设置” → “YRC 设置” → YRC 模式



此菜单可让您：

- 查看五种 YRC 模式预设：“SPORT”“STREET”“RAIN”“CUSTOM 1”和“CUSTOM 2”。
- 为“CUSTOM 1”和“CUSTOM 2”YRC 模式预设自定义“PWR”“TCS”“SCS”“LIF”和“SUS”的设置级别。
- 为所有 YRC 模式预设自定义“EBM”“QS▽”“QS△”和“BC”的设置级别。

通过上下操作摇杆选择您要调整的 YRC 模式预设。

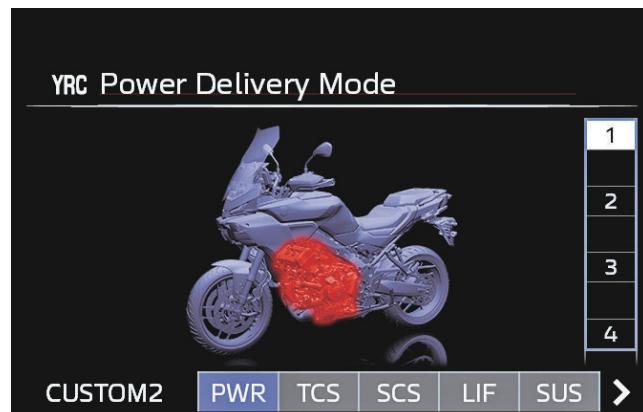
通过左右操作摇杆选择您要调整的 YRC 项目，并通过上下操作摇杆来调整所选的 YRC 项目。

短按“”可切换至所选 YRC 项目的可视化显示。短按主页按钮“”可退出可视化显示。再次短按主页按钮“”可保存设置并返回上一级菜单。

提示

- 适用于配备的型号：“CUSTOM 1”和“CUSTOM 2”的名称及设置级别也可通过 **MyRide** 应用程序进行更改。（参见第 5-39 页。）
- 对“EBM”“QS”和“BC”设置的调整会影响所有 YRC 模式预设。

“PWR”（动力输出模式）



“PWR”可设置为 1、2、3 和 4。（参见第 3-6 页。）

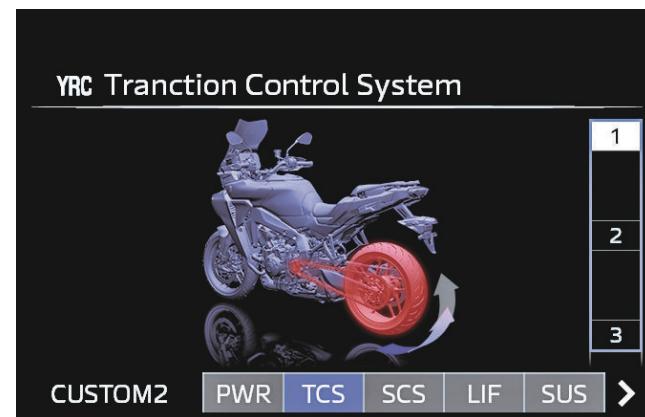
级别 1：运动型发动机响应。

级别 2：中等发动机响应。

级别 3：温和的发动机响应。

级别 4：适用于雨天或任何需要较低发动机动力输出的情况。

“TCS”（牵引力控制系统）



本车型采用可变牵引力控制系统。在每个设置级别下，车辆倾斜角度越大，牵引力控制（系统介入）越强。共有 3 个设置级别。级别 1 的系统介入最少，而级别 3 提供最强的整体牵引力控制，以减少后轮打滑。（参见第 3-6 页。）

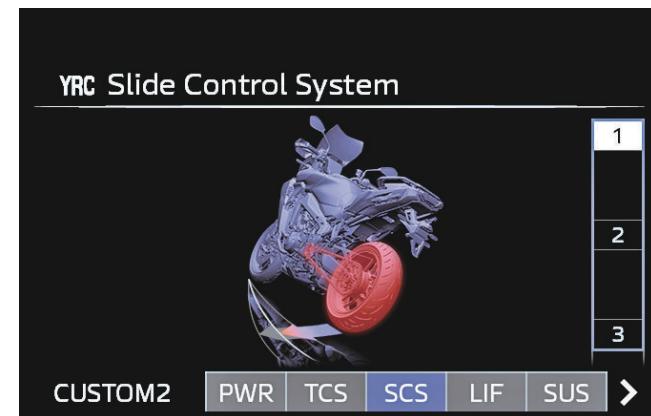
级别 1：适合更具运动风格的骑行。
级别 2：适合街道骑行。

级别 3：适合在潮湿或湿滑路面上骑行。

提示

此系统只能通过“ 设置”→“稳定控制”完全关闭。（参见第 5-41 页。）

“SCS”（侧滑控制系统）



“SCS”可设置为 1、2 和 3。级别 1 提供最少的系统介入，级别 3 提供最大的系统介入，以减少车轮的横向滑移。（参见第 3-7 页。）

仪表与控制功能

级别 1：适合赛道或更具运动风格的骑行。

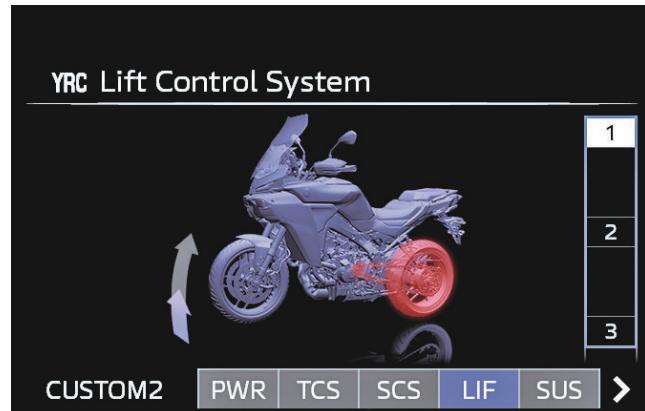
级别 2：适合街道骑行。

级别 3：适合在潮湿或湿滑路面上骑行。

提示——

此系统只能通过“ 设置”→“稳定控制”完全关闭。（参见第 5-41 页。）

“LIF”（抬前轮控制系统）



“LIF”可设置为 1、2 和 3。级别 1 提供最少的系统介入，级别 3 可最强烈地减少车轮抬起。（参见第 3-7 页。）

级别 1：最少的抬前轮控制，适合更具运动风格的骑行。

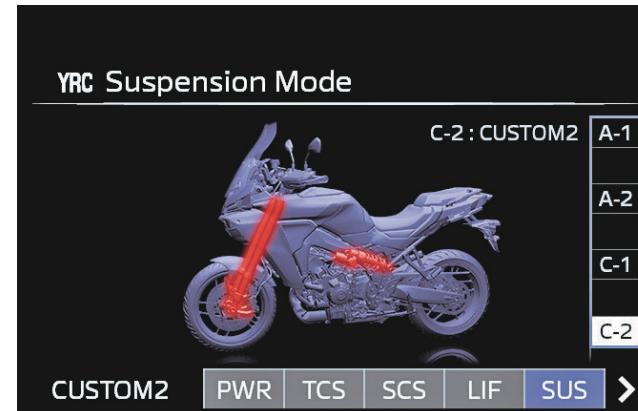
级别 2：中等抬前轮控制，适合运动风格骑行。

级别 3：最强抬前轮控制，适合街道骑行。

提示——

此系统只能通过“ 设置”→“稳定控制”完全关闭。（参见第 5-41 页。）

“SUS”（电子可调悬挂 (MTT890D)）



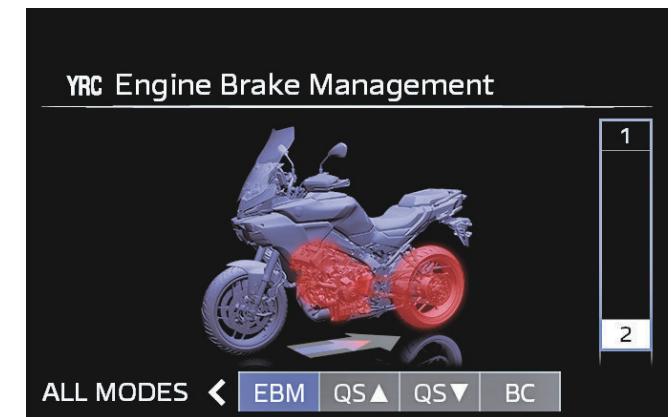
“SUS”可设置为 A-1、A-2、C-1 和 C-2。

A-1 为运动型设置，阻尼力较强，适合路面平整的条件。

A-2 为舒适型设置，阻尼力较软，适合路面较差的条件。

C-1 和 C-2 可通过 MyRide 应用程序自定义设置。（参见第 3-8 页。）

“EBM”（发动机机制动管理）

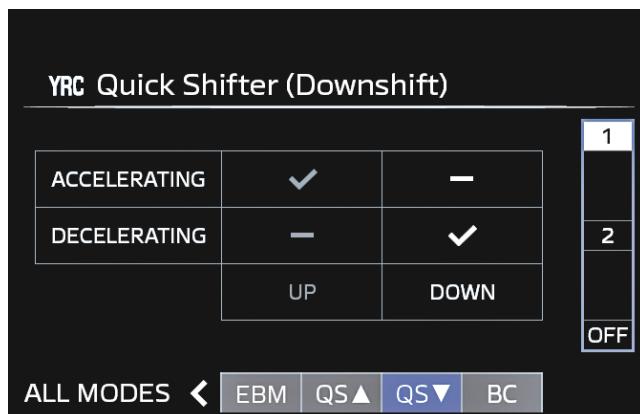
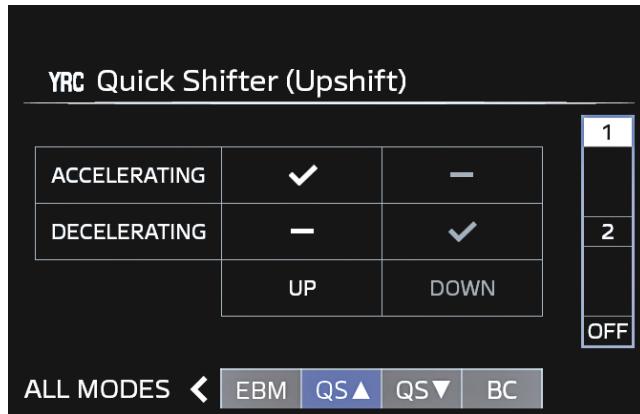


“EBM”可设置为 1 或 2。级别 1 提供最少的系统介入，级别 2 可最强烈地减少发动机机制动。（参见第 3-7 页。）

级别 1：最少的发动机机制动管理，适合更具运动风格的骑行。

级别 2：较强的发动机机制动管理，适合街道骑行。

“QS △” / “QS ▽” (快排换挡器) (如配备)



快排换挡器分为“QS△”(升档)和“QS▽”(降档)部分。“QS△”和“QS▽”互不关联，可独立设置。(参见第3-8页。)

设置1：仅在加速时可快速升档，仅在减速时可快速降档。

设置2：在加速或减速时均可快速升档；在减速或加速时均可快速降档。

“OFF”会关闭对应的升档或降档功能，此时在该方向换挡时必须使用离合器手柄。

提示

- 设置1的快排条件较为有限，如果在赛道骑行时不慎碰到换挡踏板，可更好地防止意外换挡。
- 设置2在更广泛的条件下允许快排，更适合日常骑行。
- “QS△” / “QS▽”的开/关状态会通过快排指示灯显示。(参见第5-19页)

“BC” (制动控制系统)



OFF：仅启用标准ABS(防抱死制动系统)，根据车辆速度和车轮速度数据调节制动力。标准ABS设计在车辆保持直立时介入并最大化制动效果。

ON：启用ABS(防抱死制动系统)和弯道辅助制动。除了标准ABS外，还在弯道中发生不可避免的急刹时抑制制动力增加，使车辆恢复到直立状态更加平缓。

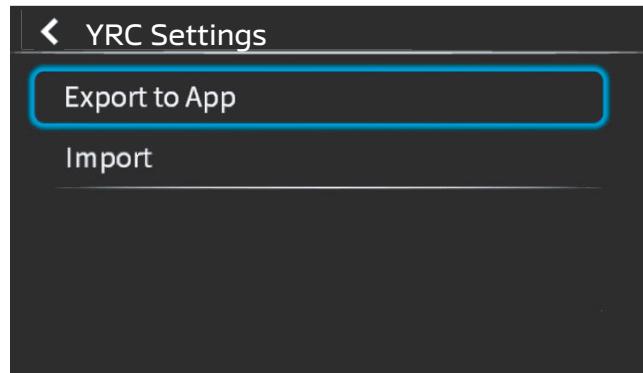
此外，来自IMU的额外数据会根据倾斜角度调节制动力，以增强稳定感并抑制车轮抱死。

有关制动系统的更多信息，请参见第 3-8 页。

TIP

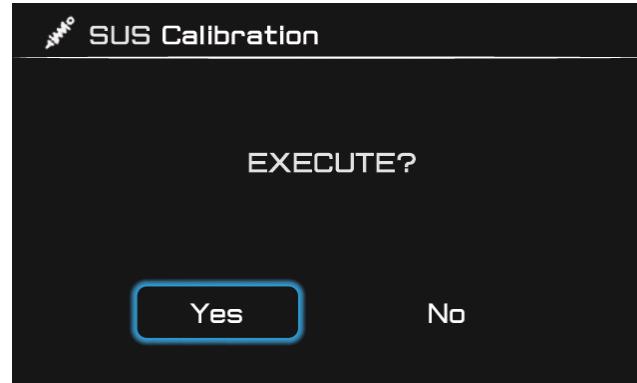
对于熟练骑手或赛道骑行时，多种情况可能导致 BC 比预期更快地制动，从而影响所需的弯道速度或预期的过弯线路。

“ 设置” → “YRC 设置” → “导入/导出到应用程序”



此菜单允许您使用 MyRide 应用程序导入/导出自定义 YRC 模式设置。

“ 设置” → “ 悬挂校准 (SUS Calibration) (MTT890D)



在对后悬挂进行任何维修后，必须进行传感器校准。选择“执行”，约 10 秒内将显示校准结果（成功/失败）。

提示

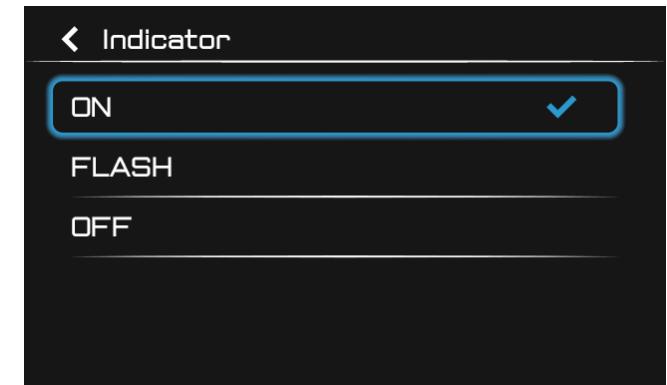
在进行传感器校准时，将摩托车置于中撑上，并确保摩托车上没有承重。

“ 设置” → “ 换挡指示器”



此菜单包含换挡指示灯的设置。

“ 设置” → “ 换挡指示器” → “设置” → “指示器类型”



选择“ON”以使指示灯常亮，选择“FLASH”以在达到指示启动阈值时使换挡指示灯闪烁，选择“OFF”以关闭指示灯。短按“”确认并返回上一级菜单。

提示

“初始”转速不得高于“最终”转速。

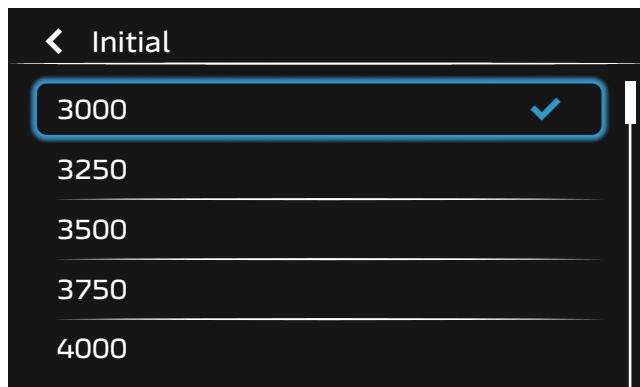
“ 设置” → “ 换挡指示器” → “设置” → “最终”



提示

在选择本菜单中的每个设置时，换挡指示灯会亮起并闪烁，以演示各个设置效果。

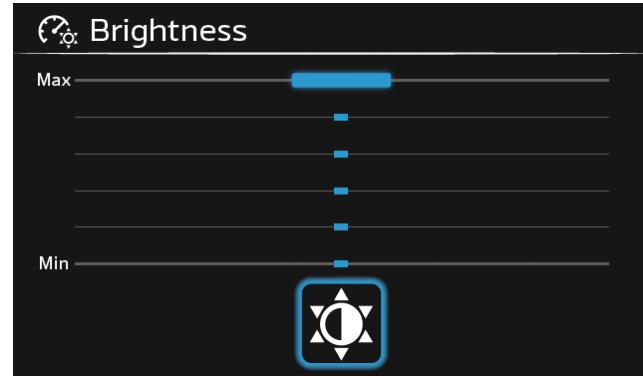
“ 设置” → “ 换挡指示器” → “设置” → “初始”



选择换挡指示灯亮起的转速。操作范围为 3000–10250 转/分钟，可以 250 转/分钟为增量进行调整。短按“”确认并返回上一级菜单。

- 换挡指示灯在空挡或六挡时不会亮起。

“ 设置” → “ 换挡指示器” → “亮度”



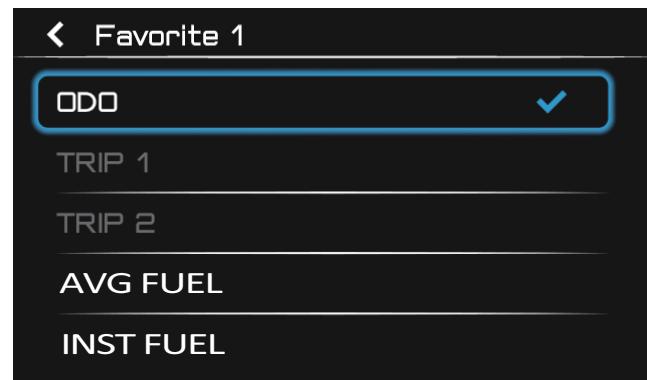
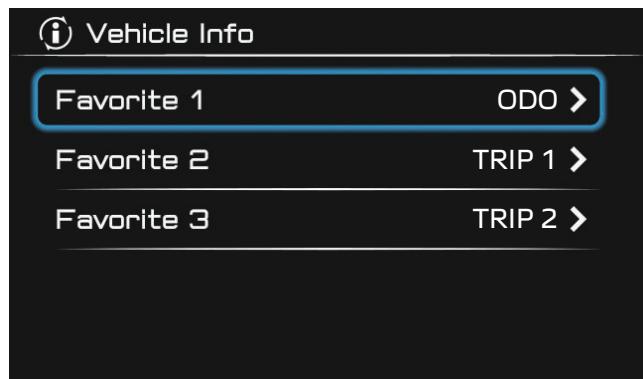
通过上下操作摇杆选择换挡指示灯的亮度级别（1–6）。短按“”确认并返回上一级菜单。

提示

● “初始”转速不得高于“最终”转速。

仪表与控制功能

“⚙️ 设置” → “ ⓘ 车辆信息”



可在此处选择三项车辆信息显示的收藏内容。 (参见第 5-14 页)

“⚙️ 设置” → “(SC 稳定控制”



此菜单允许您启用/禁用稳定控制系统：“牵引力控制” (TCS) 、“侧滑控制” (SCS) 、“抬前轮控制” (LIF)

和“后轮打滑调节器” (BSR) 。 (参见第 3-5 页)

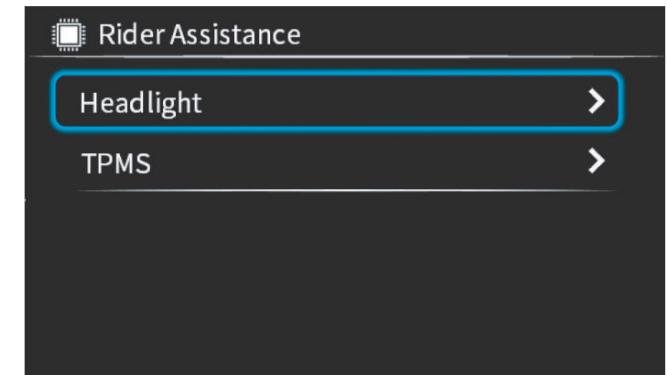
如果某个系统被关闭，对应的指示灯将亮起。 (参见第 5-19 页)

开启/关闭 TCS 时，SCS、LIF 和 BSR 将同时开启/关闭。稳定控制系统指示灯 “SC” 会亮起以显示 TCS 已关闭状态。 (参见第 5-9 页)

提示

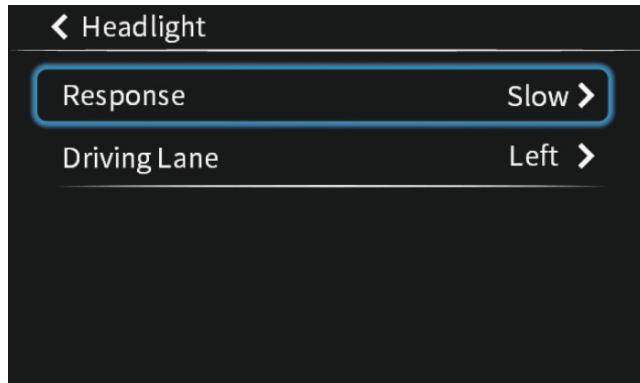
TCS 会在车辆启动时自动开启。

“⚙️ 设置” → “ 🚶 骑手辅助”
(MTT890D)



此菜单包含骑手辅助功能的各项设置。

“ 设置” → “ 骑行辅助”
→ “大灯” (MTT890D)

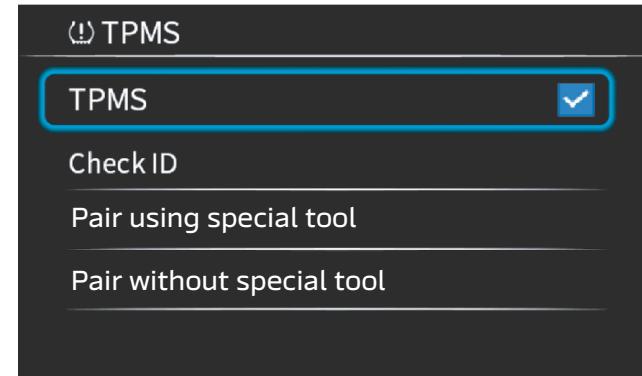


“响应”：矩阵LED前大灯摄像头的检测响应会影响在自适应模式下矩阵LED前大灯切换模式的速度。可调节范围为：

- “慢”：调整平滑，但对光线快速变化反应较慢。
- “中”：在响应速度与平滑度之间的平衡设置。
- “快”：调整迅速，可快速适应光线变化。

“行驶车道”：矩阵LED前大灯摄像头的行驶车道设置。请选择“左”或“右”以符合当地交通法规。

“ 设置” → “ 骑行辅助”
→ “ TPMS” (选项
MTT890D)



此菜单包含胎压监测系统 (TPMS) 的各种选项和设置。“TPMS”用于启用或禁用胎压监测系统。

提示

如果未配备TPMS，“TPMS”选项将显示为灰色不可选。

当TPMS被禁用时，轮胎压力警告灯在任何情况下都不会亮起或闪烁，车辆信息显示中的轮胎压力项目也将不可用。

本菜单中的其他选项（“检查ID”、“使用专用工具配对”、“不使用专用工具配对”）仅供经销商使用。

仪表与控制功能

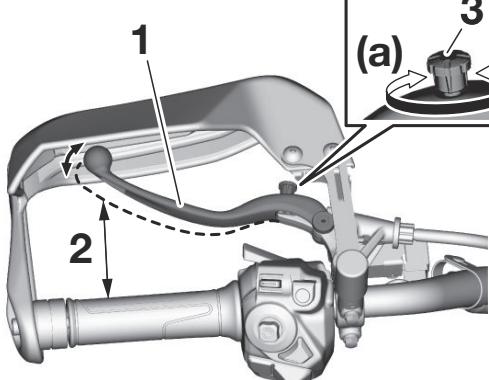
离合器拉杆

要将传动系统与发动机分离（例如换挡时），请将离合器拉杆向车把拉动。松开拉杆即可接合离合器，将动力传递到后轮。

EAUA1802

提示

拉杆应快速拉动，慢慢松开，以实现平
提示
挡。（参见第7-3页。）



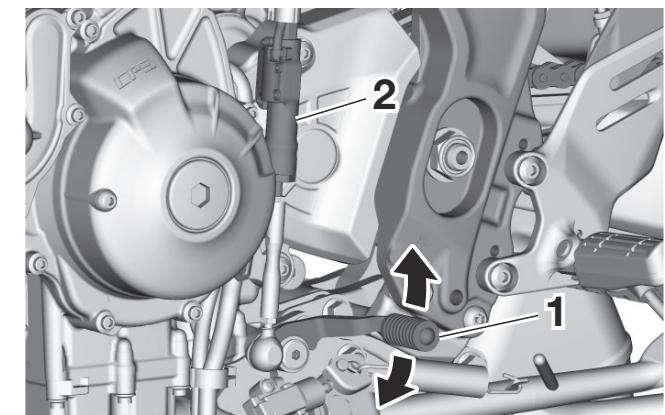
1. 离合器拉杆
2. 距离
3. 离合器拉杆位置调节旋钮

要调整离合器拉杆与车把之间的距离，请轻轻将拉杆远离车把，然后旋转离合器拉杆位置调节旋钮。

将调节旋钮按方向 (a) 转动可增加距离；按方向 (b) 转动可减小距离。

EAU83694

换挡踏板



1. 换挡踏板
2. 换挡拉杆

换挡踏板位于摩托车左侧。要将变速器升档，请将换挡踏板向上踩；要降档，请将换挡踏板向下踩。（参见第7-3页。）

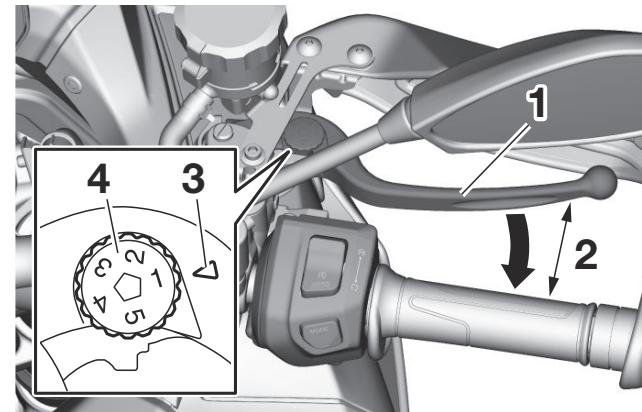
对于配备带换挡传感器的换挡拉杆的车型：换挡拉杆配有换挡传感器，这是快速换挡器的一部分。换挡传感器可读取踏板的上下移动及施加力的强度。

提示

为防止意外换挡，快速换挡器已设定忽略不明确的输入信号。因此，请确保操作快速且力度足够。

刹车拉杆

EAU26827



1. 刹车拉杆
2. 距离
3. 对位标记
4. 调节旋钮

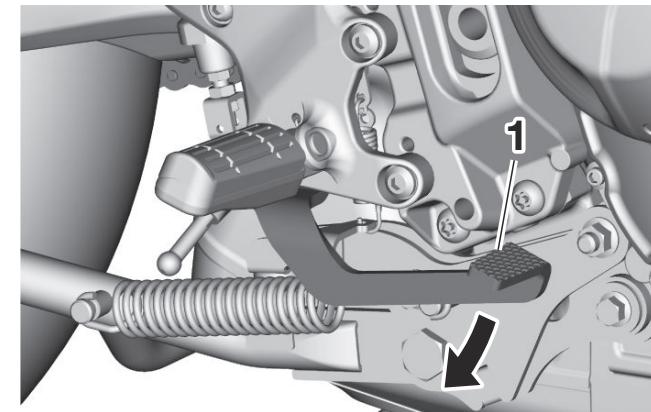
刹车拉杆位于车把右侧。要使用前刹车，请将拉杆向油门手把拉动。

刹车拉杆配有刹车拉杆位置调节旋钮。

要调整刹车拉杆与油门手把之间的距离，请将刹车拉杆远离油门手把，然后旋转调节旋钮。确保调节旋钮上的设定数字与刹车拉杆上的对位标记对齐。

刹车踏板

EAU12944



1. 刹车踏板

刹车踏板位于摩托车右侧。要使用后刹车，请踩下刹车踏板。

制动系统

本车辆配备集成防抱死制动系统（ABS）。

制动操作方法：

刹车操作与普通制动相同，使用刹车拉杆和刹车踏板即可。如果在制动时检测到车轮打滑，ABS会启动，可能会在刹车拉杆或刹车踏板上感受到脉动感。请继续施加制动力，让ABS正常工作。切勿点刹，这会降低制动效果。

提示

ABS在车辆起步并达到10 km/h (6 mph) 时会进行自检。在此过程中，可能会听到液压控制单元发出的点击声，并可能在刹车拉杆或踏板上感到一些振动，但这是正常现象。

防抱死制动系统（ABS）

防抱死制动系统（ABS）可独立作用于前后刹车。

EAUA5990

EWA16051



警告

即使配备**ABS**，也应始终与前车保持足够的安全距离，以匹配骑行速度。

- **ABS**在较长制动距离下性能最佳。
- 在某些路面上，例如崎岖路面或碎石路面，使用ABS的制动距离可能比不使用时更长。

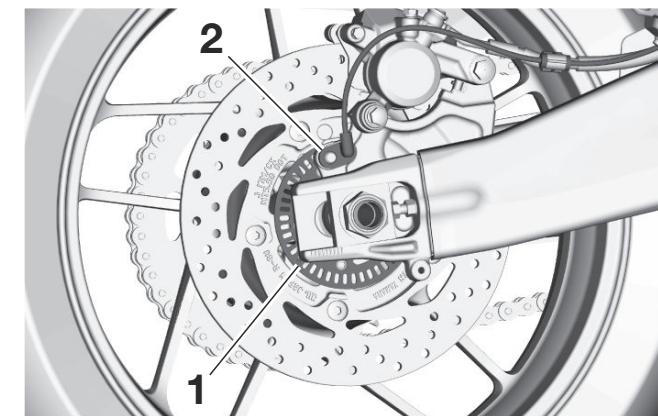
ECA20100



注意

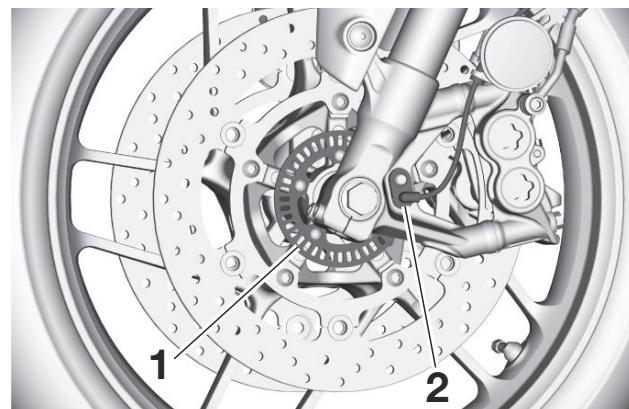
注意不要损坏轮速传感器或轮速传感器转子，否则会导致**ABS**性能异常。

2. 前轮传感器



1. 后轮传感器转子
2. 前轮传感器

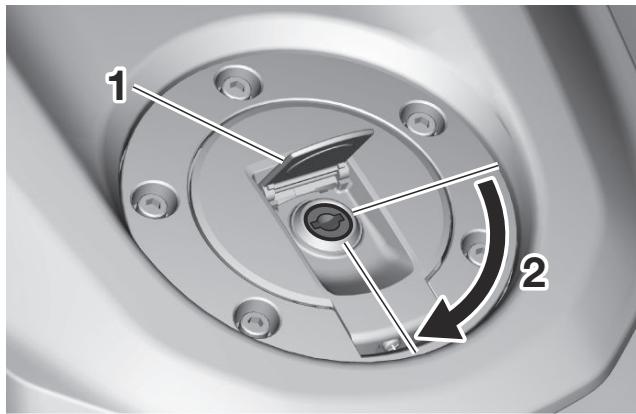
本车辆配备了制动系统的多种电子控制设置。更多信息请参见第3-8页。



1. 前轮传感器转子

油箱盖 (MTT890)

EAU13078



1. 油箱盖锁孔盖
2. 解锁

打开油箱盖的方法：

打开油箱盖锁孔盖，插入钥匙，然后顺时针旋转 $1/4$ 圈。锁将解除，油箱盖即可打开。

关闭油箱盖的方法：

在钥匙仍插在锁内的情况下，向下按压油箱盖。将钥匙逆时针旋转 $1/4$ 圈后取出，然后关闭锁孔盖。

提示

油箱盖在钥匙未插入锁内时无法关闭。此外，如果油箱盖未正确关闭并上锁，钥匙也无法拔出。

EAU13222

燃油

确保油箱内有足够的汽油。

EWA10882

！警告

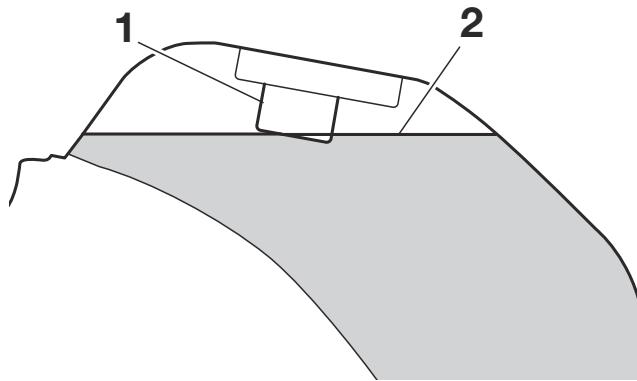
加油后务必确保油箱盖已正确关闭。燃油泄漏存在火灾危险。

！警告

汽油及其蒸气极易燃烧。为避免火灾和爆炸，并在加油时降低受伤风险，请遵循以下说明。

5

1. 加油前，请关闭发动机，并确保无人骑乘在车辆上。切勿在吸烟、火花、明火或其他火源（如热水器或烘干机的点火灯）附近加油。
2. 不要加满油箱。加油时，务必将加油枪插入油箱加油口。当燃油到达加油管底部时停止加油。由于燃油受热会膨胀，发动机或阳光的热量可能导致燃油溢出油箱。



1. 油箱加油管
2. 最大油位

3. 立即擦拭任何溢出的燃油。

注意：燃油可能会损坏喷漆表面或塑料部件，因此如有燃油溢出，请立即用干净、干燥、柔软的布擦拭

[ECA10072]

4. 务必将油箱盖牢固关闭。

EWA15152



汽油具有毒性，可能导致受伤或死亡。
请小心处理汽油。切勿用嘴虹吸汽油。
如果不慎吞咽汽油、吸入大量汽油蒸气，或汽油进入眼睛，请立即就医。

如汽油溅到皮肤上，请用肥皂和清水清洗；如汽油洒在衣物上，请立即更换衣物。

EAU86072

您的雅马哈发动机是为使用研究法辛烷值为95或更高的无铅汽油而设计的。如果出现发动机爆震或敲击声，请改用其他品牌或更高辛烷值的汽油。

推荐燃油：

无铅汽油（可使用 E10）

辛烷值（RON）：

95

燃油箱容量：

19 升 (5.0 美制加仑, 4.2 英制加仑)

燃油箱备用容量：

3.7 升 (0.98 美制加仑 0.81 英制加仑)



提示

- 本标志表示本车辆所推荐使用的燃油，符合欧洲法规 (EN228) 的规定。
- 请确认加油枪喷嘴上具有相同的燃油标识。

含醇汽油

含醇汽油有两种类型：含乙醇的含醇汽油和含甲醇的含醇汽油。若乙醇含量不超过 10% (E10)，则可使用含乙醇的含醇汽油。雅马哈不推荐使用含甲醇的含醇汽油，因为它可能会对燃油系统造成损坏或导致车辆性能问题。

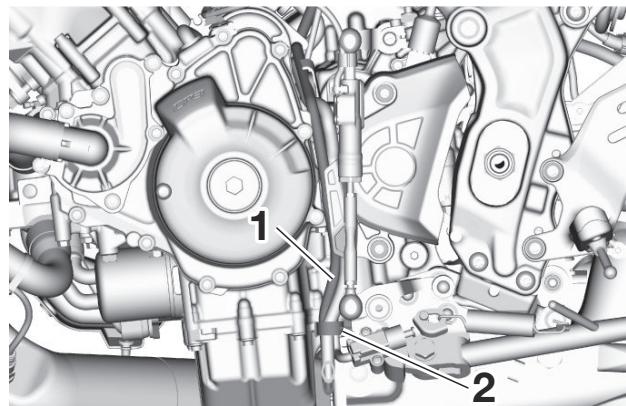
注意

仅可使用无铅汽油。使用含铅汽油会对发动机内部零件（如气门和活塞环）以及排气系统造成严重损坏。

ECA11401

燃油箱溢流软管

EAU86161



1. 燃油箱溢流软管
2. 卡箍

溢流软管用于排放多余的汽油，并将其安全地引离车辆。

在操作车辆之前：

- 检查燃油箱溢流软管的连接情况。
- 检查燃油箱溢流软管是否有裂纹或损坏，如有需要请更换。
- 确保燃油箱溢流软管未被堵塞，如有需要请进行清洁。
- 确保燃油箱溢流软管的位置如图所示。

提示

有关碳罐的信息，请参阅第 8-9 页。

催化转换器

排气系统配备催化转换器，用于减少有害的废气排放。



警告

发动机运转后，排气系统会变得很热。为防止发生火灾或烫伤：

- 请勿将车辆停放在草地或其他易燃材料附近，以免引发火灾。
- 将车辆停放在行人或儿童不易接触到高温排气系统的地方。
- 在进行任何维护作业前，请确保排气系统已充分冷却。
- 不要让发动机长时间怠速运转。长时间怠速会导致热量积聚。

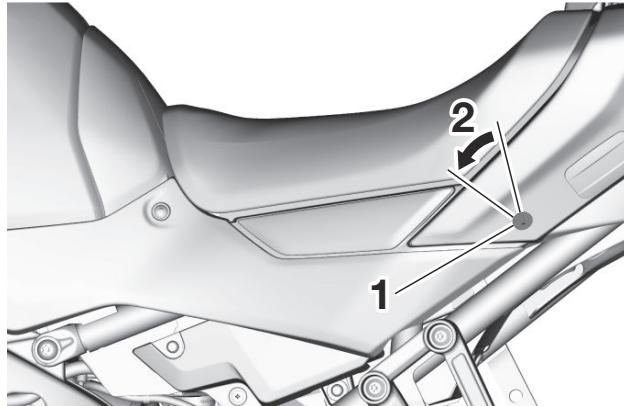
EAU13435

座椅

乘客座椅

拆卸乘客座椅

1. 将钥匙插入座椅锁，然后逆时针旋转。



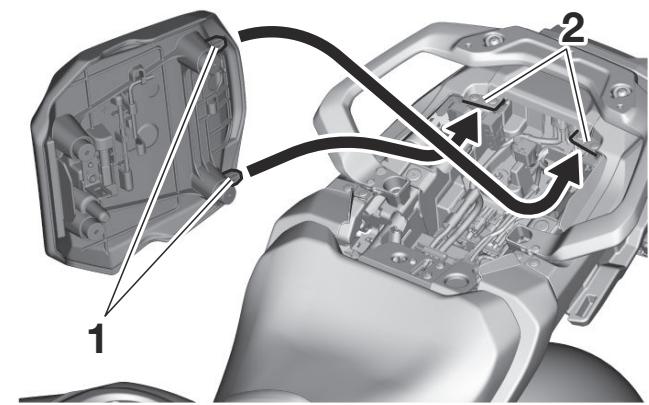
1. 座椅锁
2. 解锁

2. 抬起乘客座椅的前部并向前拉出。

安装乘客座椅

1. 将乘客座椅后部的凸起部位插入座椅固定座中（如图所示），然后向下按压座椅前部，使其锁定到位。

EAU92640

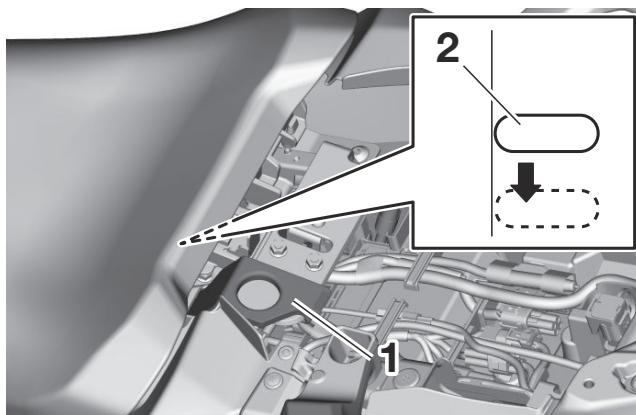


1. 投影
 2. 座椅固定座
2. 取出钥匙

驾驶员座椅

拆卸驾驶员座椅

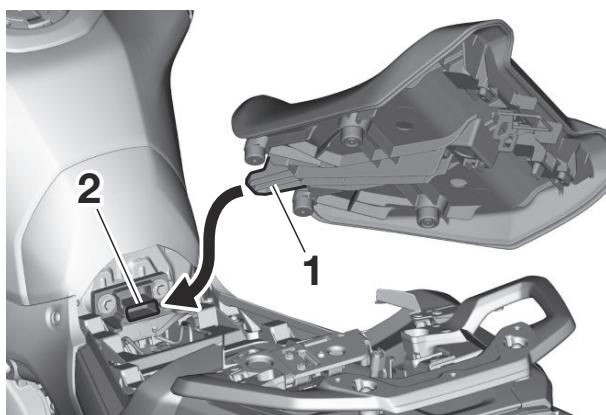
1. 拆卸乘客座椅。
2. 取下盖帽，然后按图示将位于驾驶员座椅后部下方的座椅锁止拉杆向左推动，接着将座椅拉出。



1. 盖帽
2. 驾驶员座椅锁止拉杆

安装驾驶员座椅

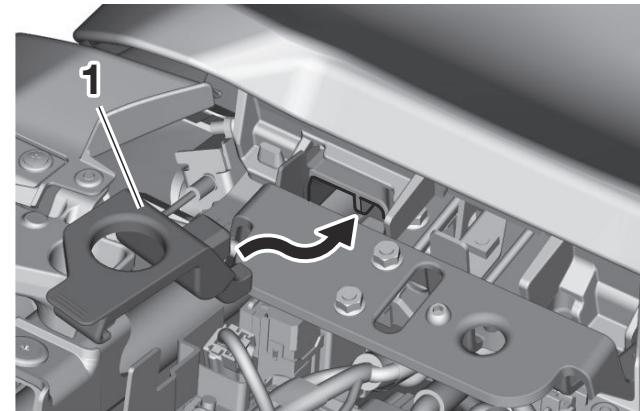
1. 将驾驶员座椅前部的凸起插入座椅固定座中（如图所示），然后向下按压座椅后部，使其锁定到位。



1. Projection

2. 座椅固定座

2. 安装盖帽。



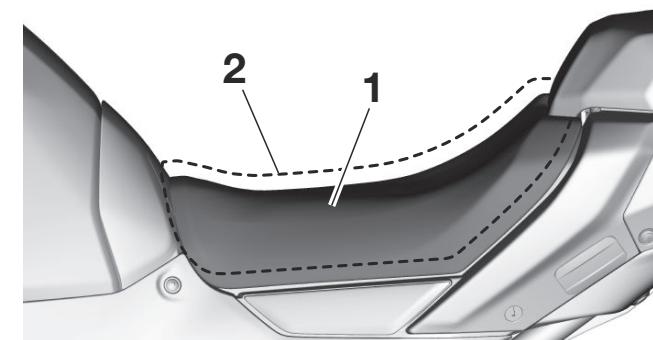
1. 盖帽
3. 安装乘客座椅。

提示

- 在骑行前，请确保座椅已牢固固定。
- 驾驶员座椅高度可进行调节。请参阅以下章节。

调节驾驶员座椅高度

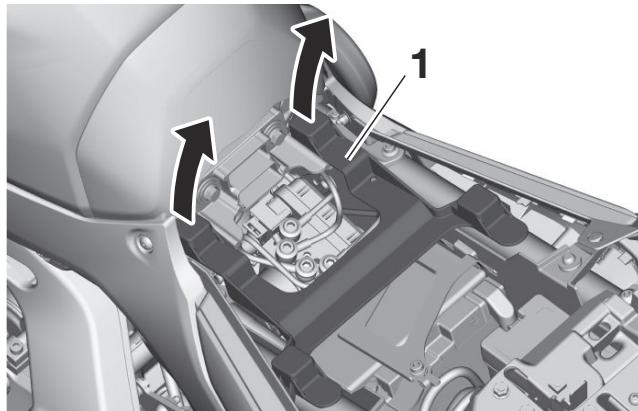
驾驶员座椅高度可调节为两个位置之一。出厂装配时，驾驶员座椅高度设定为低位。



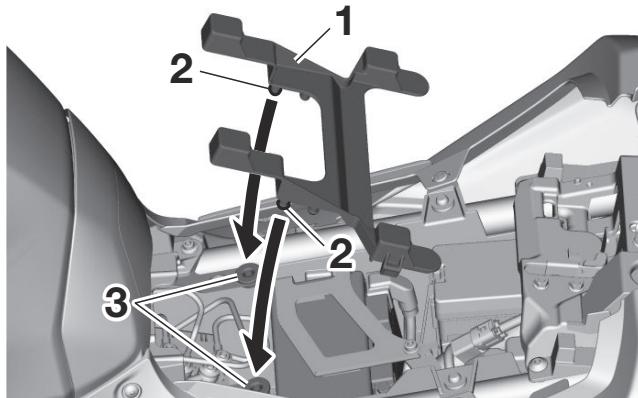
1. 低位
2. 高位

调整至高位

1. 拆卸乘客座椅和驾驶员座椅。
2. 向上拉起，取下驾驶员座椅高度位置调节器。

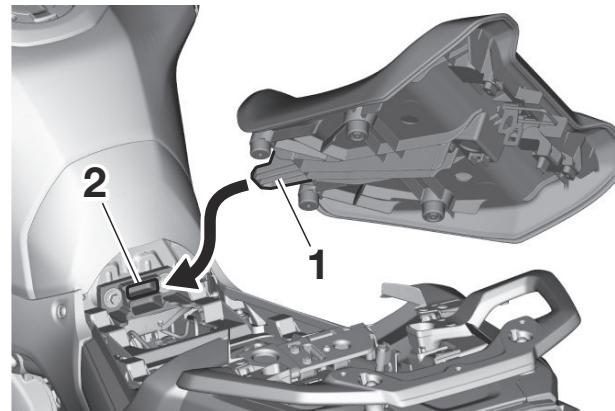


- 5
1. 驾驶员座椅高度位置调节器
3. 将骑手座椅高度位置调节器通过将前端凸起插入衬套中进行安装。



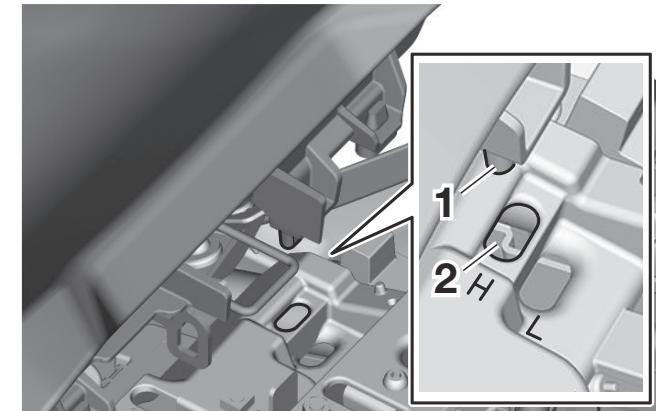
1. 骑手座椅高度位置调节器
2. 投影
3. 橡胶衬套

4. 按图所示，将骑手座椅前部的凸起插入座椅支架 B 中。



1. 投影
2. 座椅支架 B (高位用)

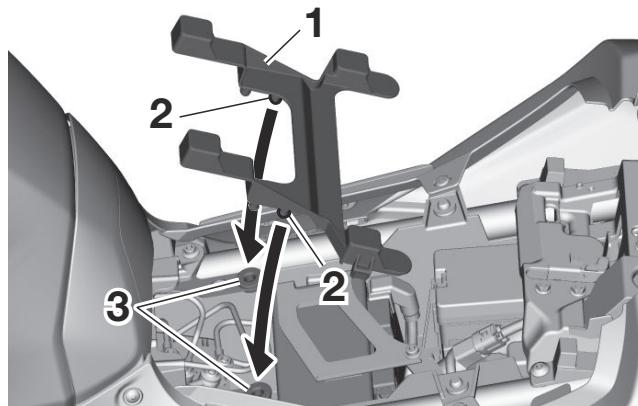
5. 将骑手座椅底部的凸起与“H”位置槽对齐，然后如图所示向下压座椅后部，使其锁定到位。



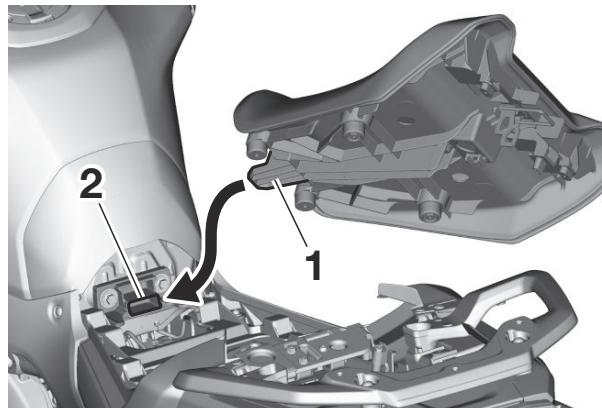
1. 凸起
2. “H”位置槽
6. 安装乘客座椅。

切换至低位

- 拆下乘客座椅和骑手座椅。
- 向上拉起，拆下骑手座椅高度位置调节器。
- 将后部凸起插入橡胶衬套中，安装骑手座椅高度位置调节器。

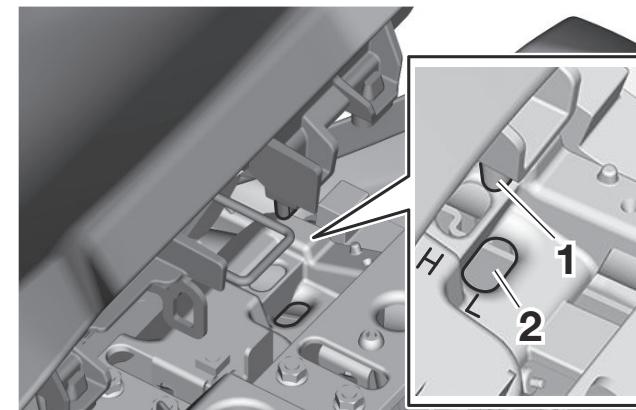


1. 骑手座椅高度位置调节器
2. 凸起
3. 橡胶衬套
4. 按图所示, 将骑手座椅前部的凸起插入座椅支架 A 中。



1. 凸起
2. 座椅支架 A (低位用)

5. 将骑手座椅底部的凸起与“L”位置槽对齐, 然后如图所示向下压座椅后部, 使其锁定到位。



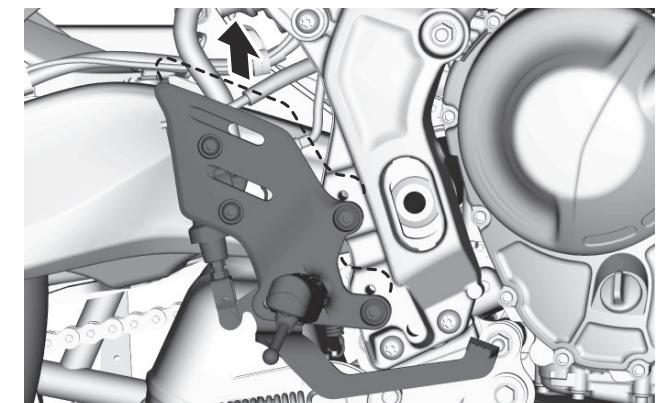
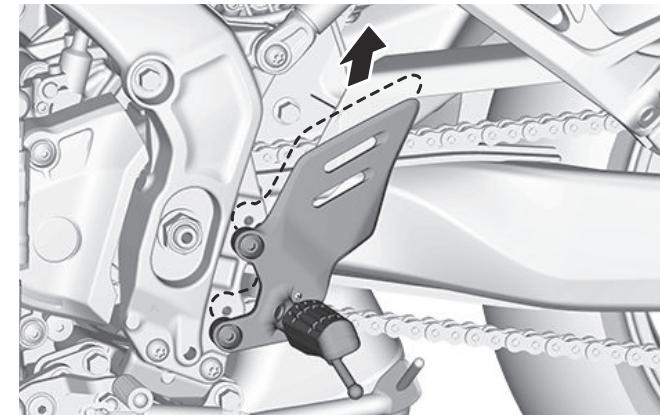
1. 凸起
2. “L”位置槽
6. 安装乘客座椅。

提示

骑行前请确保座椅已正确牢固安装。

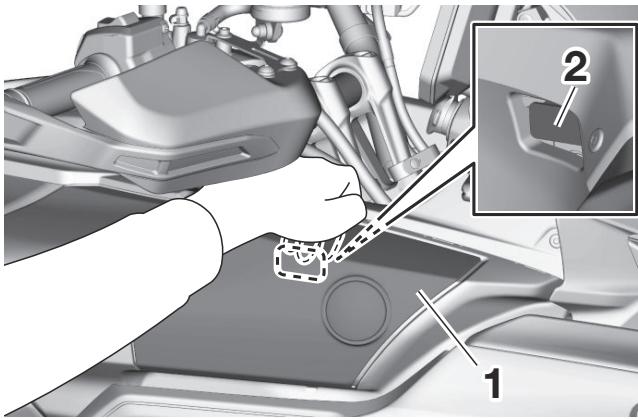
骑手脚踏位置

骑手脚踏可调整至两个位置之一。出厂时, 脚踏处于低位。请由雅马哈经销商调整骑手脚踏的位置。



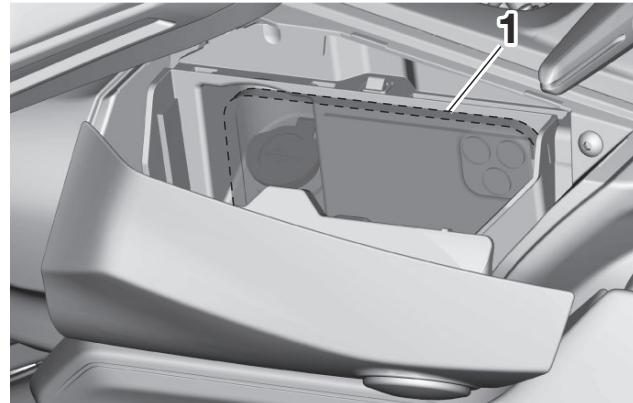
仪表与控制功能

储物箱



1. 储物箱盖
2. 按钮

按下位于储物箱背面的按钮以打开储物箱盖。



1. 智能手机

请按图示方式存放智能手机。

EAUA5953

MTT890D：可将智能手机连接至同样位于储物箱内的 USB 接口进行充电。
(参见第 5-59 页。)

提示

注意不要让智能手机充电线被箱盖夹住。

ECA28830

注意

- 当储物箱暴露在阳光下时，内部会积聚热量。请勿在储物箱内存放置智能手机或其他易受热损坏的物品、易腐物品或易燃物品。智能手机在暴露于过高温度时可能无法正常工作。
- 为防止智能手机在储物箱内受损：请勿将金属物品、工具或带有尖锐边缘的物品直接放入储物箱内。如必须存放此类物品，请使用适当的缓冲材料进行包裹。

- 雅马哈对智能手机设备所发生的任何损坏概不负责。

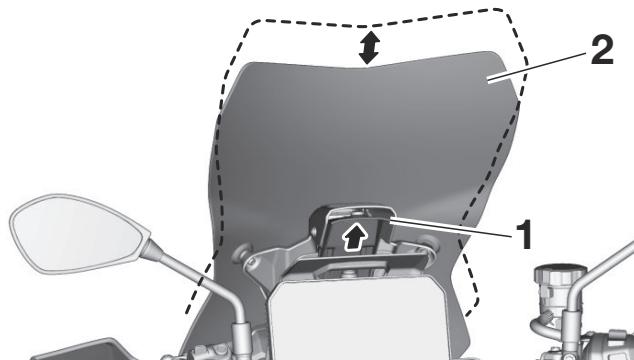
EWA20970

! 警告

- 储物箱的载重不得超过 **0.5 kg (1 lb)**。
- 车辆的最大载重不得超过 **197 kg (434 lb)**。

风挡 (MTT890)

本车型配备可调式风挡。



1. 风挡锁定杆
2. 风挡

要调整风挡位置，请向上抬起风挡锁定杆，然后将风挡向上或向下滑动。调整完成后，松开锁定杆。

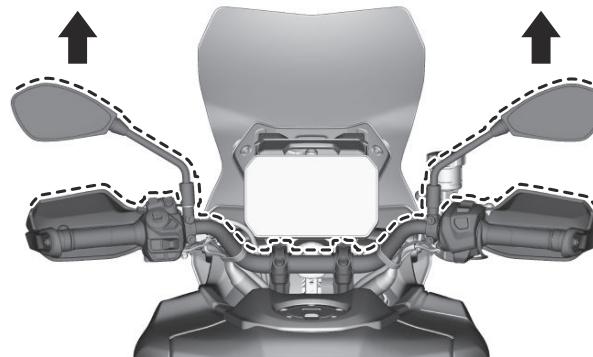
提示

骑行前请确保风挡和锁定杆已正确牢固固定。

EAU0630

把手位置

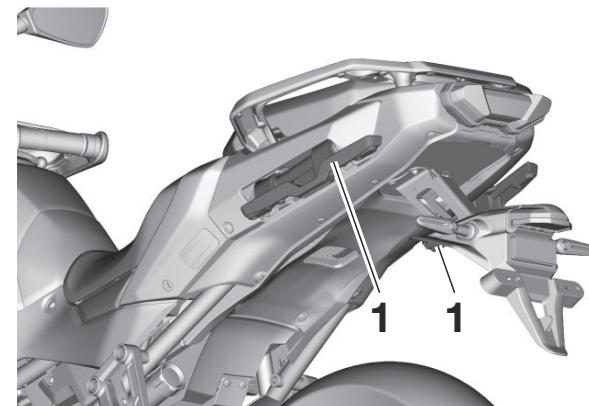
把手可调整至两个位置之一，以满足骑手的偏好。请由雅马哈经销商调整把手位置。



EAU46833

边箱支架 (如有配备)

本车辆配备边箱支架。在安装任何边箱之前，请咨询雅马哈经销商。



1. 边箱支架

5

EAU99581

仪表与控制功能

调整前叉 (MTT890)

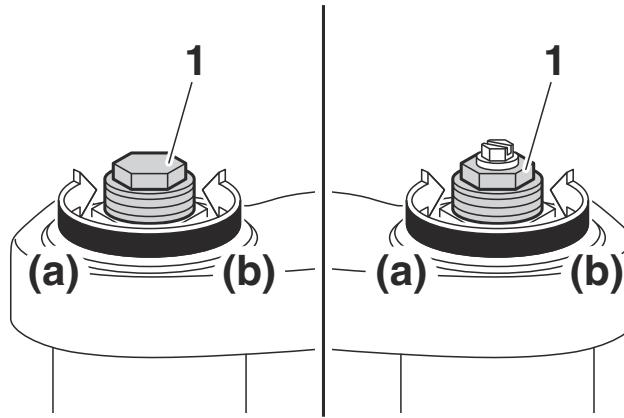
EWA4431



务必在两侧前叉上均匀调整弹簧预载，否则可能导致操控性能下降并失去稳定性。

5 每个前叉支管均配有弹簧预载调节器。右侧前叉支管还配有回弹阻尼力调节器。

EWA14671



1. 弹簧预载调节器

弹簧预载的设定通过测量图示中的距离 A 来确定。距离 A 越短，弹簧预载越高；距离 A 越长，弹簧预载越低。

ECA10102

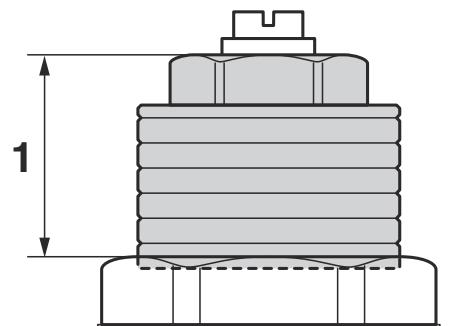


为避免损坏机构，请勿尝试旋转超过最大或最小设定范围。

弹簧预载

沿 (a) 方向旋转调节器以增加弹簧预载。

沿 (b) 方向旋转调节器以减小弹簧预载。



1. 距离 A

弹簧预载设定：

最小 (软) :

距离 A = 19.0 mm (0.75 in)

标准:

距离 A = 16.0 mm (0.63 in)

最大 (硬) :

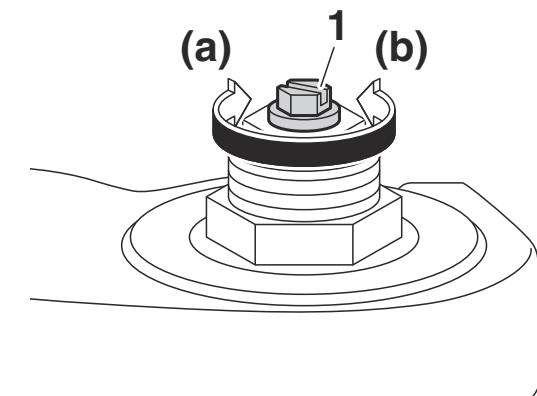
距离 A = 4.0 mm (0.16 in)

回弹阻尼力

回弹阻尼力仅在右侧前叉支管上进行调节。

沿 (a) 方向旋转调节器以增加回弹阻尼力。沿 (b) 方向旋转调节器以减小回弹阻尼力。

要设定回弹阻尼力，请先沿 (a) 方向旋转调节器直至停止，然后沿 (b) 方向旋转并计算“咔嗒”次数。



1. 回弹阻尼调节器

回弹阻尼设定:

最小 (软) : 沿方向 (b) 11 档
标准: 沿方向 (b) 6 档
最大 (硬) : 沿方向 (b) 1 档

提示

- 当沿方向 (a) 旋转阻尼调节器时, 0档位置与1档位置可能相同。
- 当沿方向 (b) 旋转阻尼调节器时, 可能会超过规定的调节范围并产生卡位声, 但此类调节无效, 且可能会损坏悬挂系统。

减震器总成调节 (MTT890)

该减震器总成配备了弹簧预载调节器和回弹阻尼调节器。

EUA4441

注意

为避免损坏机构, 请勿尝试旋转超过最大或最小设定位置。

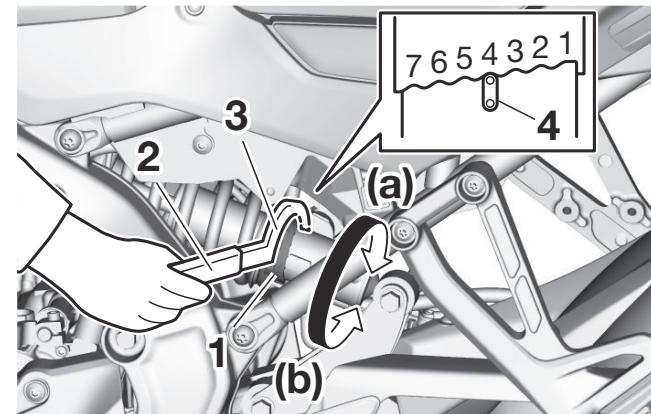
ECA10102

弹簧预载

沿方向 (a) 旋转调节器可增加弹簧预载。

沿方向 (b) 旋转调节器可减少弹簧预载。

将调节器上的相应刻槽与减震器上的位置指示标记对齐。



1. 弹簧预载调节器
2. 延长杆
3. 专用扳手
4. 位置指示标记

5

提示

使用工具包中的专用扳手和延长杆进行此项调节。

弹簧预载设定:

最小 (软) : 1
标准: 4
最大 (硬) : 7

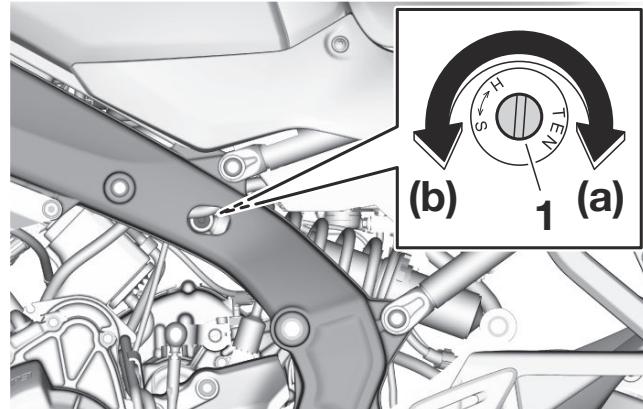
仪表与控制功能

回弹阻尼力

沿方向 (a) 旋转调节器可增加回弹阻尼力。

沿方向 (b) 旋转调节器可减少回弹阻尼力。

设定回弹阻尼力时，先沿方向 (a) 旋转调节器直到停止，然后沿方向 (b) 方向计数旋转的档位数。



1. 回弹阻尼力调节器

回弹阻尼设定:

最小 (软) :

沿方向 (b) 2 又 1/2 圈

标准:

沿方向 (b) 1 圈

最大 (硬) :

沿方向 (b) 0 圈

提示

当沿方向 (b) 旋转阻尼力调节器时，可能会超过规定的调节范围，但此类调节无效，且可能会损坏悬挂系统。

EWA10222



警告

该减震器总成内含高压氮气。请在操作减震器总成之前阅读并理解以下信息。

- 请勿擅自拆卸或试图打开气缸总成。
- 请勿将减震器总成置于明火或其他高温热源中，否则可能因内部气体压力过高而发生爆炸。
- 请勿以任何方式使气缸变形或受损。
- 气缸损坏将导致阻尼性能下降。
- 请勿自行处置损坏或磨损的减震器总成。任何维修或处理请将减震器总成送至雅马哈经销商。

前后悬挂调节 (MTT890D)

EAUA4422

本车型配备了电子控制悬挂阻尼系统 (KADS)。有关 KADS 以及与悬挂相关的 YRC 设定的更多信息，请参阅第 3-8 页和第 5-35 页。

提示

对后悬挂进行任何维修后，必须通过弹出菜单系统执行传感器校准。有关悬挂传感器校准 (SUS 传感器校准) 的更多信息，请参阅第 5-39 页。

前叉弹簧预载

EWA10181

警告

始终应对左右两侧前叉进行相同的调节，否则可能导致操控性能下降并失去稳定性。

ECA27260

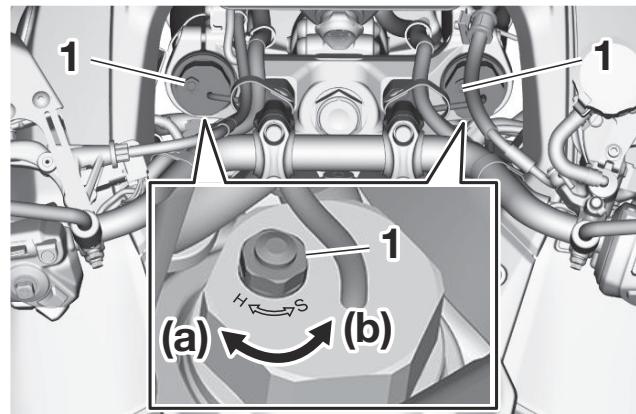
注意

进行悬挂调节时请格外小心，避免刮伤阳极氧化表面。

沿方向 (a) 旋转调节器可增加弹簧预载。

沿方向 (b) 旋转调节器可减少弹簧预载。

设定弹簧预载时，先沿方向 (b) 旋转调节器直到停止，然后沿方向 (a) 方向计数旋转的圈数。



1. 弹簧预载调节器

弹簧预载设定：

最小 (软) :

沿方向 (a) 0 圈

标准:

沿方向 (a) 2 圈

最大 (硬) :

沿方向 (a) 10 圈

减震器总成的弹簧预载

EWA10222

警告

该减震器总成内含高压氮气。请在操作减震器总成之前阅读并理解以下信息。

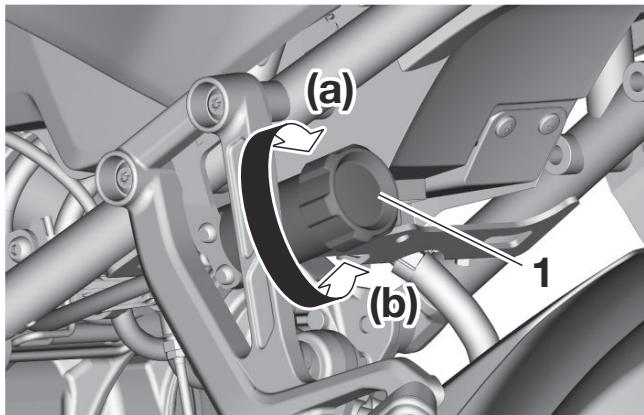
- 请勿擅自拆卸或试图打开气缸总成。请勿将减震器总成置于明火或其他高温热源中，否则可能因内部气体压力过高而发生爆炸。
- 请勿以任何方式使气缸变形或受损。
- 气缸损坏将导致阻尼性能下降。
- 请勿自行处置损坏或磨损的减震器总成。
- 任何维修或处理请将减震器总成送至雅马哈经销商。

沿方向 (a) 旋转调节器可增加弹簧预载。

仪表与控制功能

沿方向 (b) 旋转调节器可减少弹簧预载。

设定弹簧预载时，先沿方向 (b) 旋转调节器直到停止，然后沿方向 (a) 方向计数卡位 (档位) 数。



5
1. 弹簧预载调节器

弹簧预载设定:

最小 (软) :

向 (a) 方向 1 次点击

标准:

向 (a) 方向 13 次点击

最大 (硬) :

向 (a) 方向 24 次点击

提示

当向 (b) 方向旋转弹簧预载调节器时，0 次点击位置与 1 次点击位置可能是相同的。

EAU70642

直流连接器

本车辆配备了额外的线束和直流连接器，可用于安装选配的电气附件。

有关直流连接器的位置和容量，以及可安装哪些附件的更多信息，请咨询雅马哈经销商。

EAUA4413

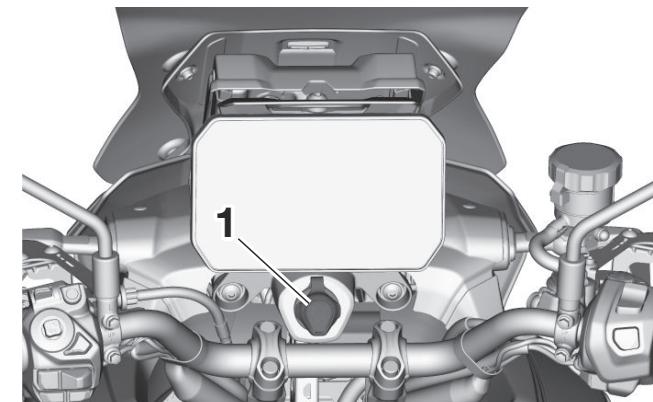
USB 接口

当主开关处于开启状态时，可使用 5V USB 接口。

提示

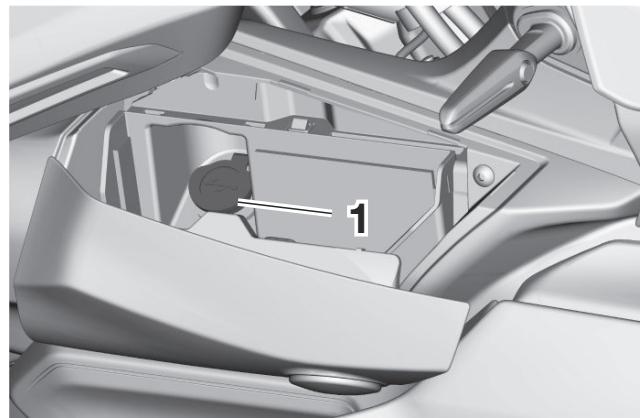
- 发动机熄火时请勿使用 USB 接口，否则会导致电池放电。
- 在某些情况下，即使已连接 USB，设备的电池电量也可能会下降。

车把区域:



1. USB Type-C 接口

储物箱 (MTT890D) :



1. USB Type-A 接口

ECA28780

注意

- 为防止 **USB** 接口进水或发生碰撞，在不使用时请安装保护盖。
- 为避免损坏，打开和关闭 USB 接口保护盖时请勿施加过大的力。
- 请确保 USB 接口保护盖正确安装，雨天或清洗车辆时请勿使用 USB 接口。若 USB 接口进水，请在车辆熄火状态下将其彻底干燥后再使用。
- 请勿拉扯或对连接在 USB 接口上的电缆施加外力，否则可能会造成损坏。

EAU15306

- 请勿拉扯或对连接在 **USB** 接口上的电缆施加外力，否则可能会造成损坏。

侧支架

侧支架位于车架左侧。保持车辆直立的同时，用脚抬起或放下侧支架。

5

提示

内置的侧支架开关是点火电路切断系统的一部分，该系统会在某些情况下切断点火。（有关点火电路切断系统的说明，请参阅下一节。）

EWA10242

!**警告**

车辆在侧支架放下的情况下不得行驶，或者当侧支架无法正确抬起（或无法保持抬起状态）时也不得骑行，否则侧支架可能会接触地面并分散操作者注意力，从而导致可能失去对车辆的控制。雅马哈的点火电路切断系统旨在协助操作者在起步前履行抬起侧支架的责任。因此，请定期检查该系统，如发现其无法正常工作，请由雅马哈经销商进行维修。

仪表与控制功能

EAUA5900

点火电路切断系统

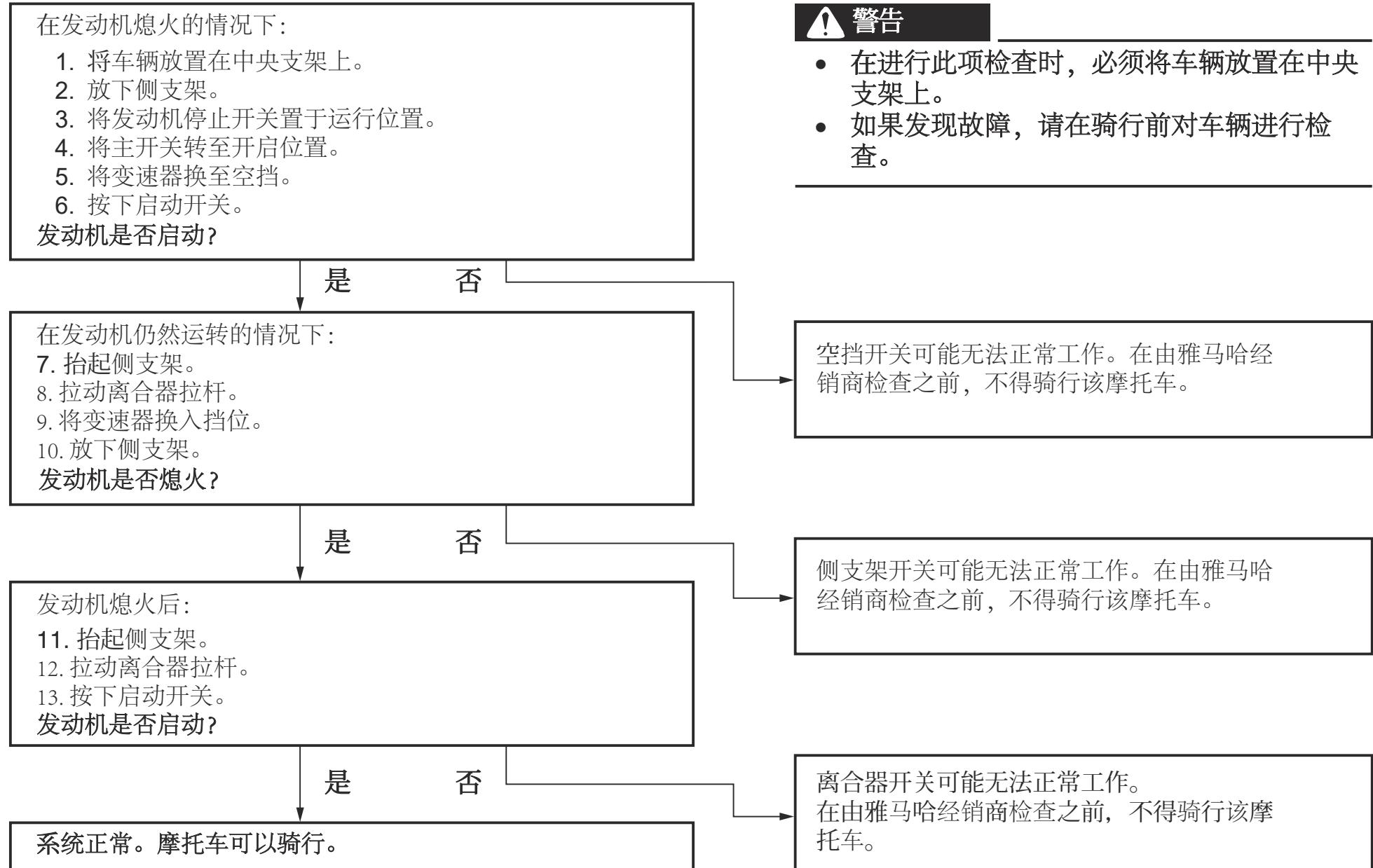
该系统可防止在未拉动离合器拉杆且侧支架未抬起的情况下挂挡启动发动机。

此外，当变速器处于挂挡状态时，如放下侧支架，系统将使正在运转的发动机熄火。

请按以下步骤定期检查该系统。

5

- 本检查在发动机预热后进行时最为可靠。
- 有关开关操作的信息，请参阅第 5-2 页和第 5-3 页。



为确保您的安全——行驶前检查

EAU1559B

每次使用车辆前，请对车辆进行检查，以确保其处于安全的运行状态。请始终遵循《用户手册》中所述的检查、维护程序和保养周期。

EWA11152



未正确检查或维护车辆会增加发生事故或设备损坏的可能性。如发现任何问题，请勿操作车辆。若无法按照本手册中提供的步骤排除故障，请由雅马哈经销商对车辆进行检查。

在使用本车辆之前，请检查以下项目：

项目	检查内容	页码
燃油	<ul style="list-style-type: none">● 检查油箱内的燃油液位。● 如有需要，请加注燃油。● 检查燃油管路是否有泄漏。● 检查燃油箱溢流软管是否有堵塞、裂纹或损坏，并检查软管连接情况。	5-46, 5-48
发动机机油	<ul style="list-style-type: none">● 检查发动机机油液位。● 如有需要，加注推荐的机油至规定液位。● 检查车辆是否有机油泄漏。	8-9
冷却液	<ul style="list-style-type: none">● 检查储液罐内的冷却液液位。● 如有需要，加注推荐的冷却液至规定液位。● 检查冷却系统是否有泄漏。	8-11
前制动器	<ul style="list-style-type: none">● 检查制动器的工作情况。● 如感觉制动偏软或发绵，请让雅马哈经销商对液压系统进行放气。● 检查制动片的磨损情况。● 如有需要，请更换。● 检查储液罐内的制动液液位。● 如有需要，加注规定的制动液至规定液位。● 检查液压系统是否有泄漏。	8-18, 8-19

为确保您的安全——行驶前检查

6

项目	检查内容	页码
后制动器	<ul style="list-style-type: none">● 检查制动器的工作情况。● 如感觉制动偏软或发绵，请让雅马哈经销商对液压系统进行放气。● 检查制动片的磨损情况。● 如有需要，请更换。● 检查储液罐内的制动液液位。● 如有需要，加注规定的制动液至规定液位。● 检查液压系统是否有泄漏。	8-18, 8-19
离合器	<ul style="list-style-type: none">● 检查操作是否正常。● 如有需要，对拉索进行润滑。● 检查拉杆自由行程。● 如有需要，进行调整。	8-16
油门把手	<ul style="list-style-type: none">● 检查其是否旋转顺畅并能自动回位。	8-23
控制拉索	<ul style="list-style-type: none">● 确保操作顺畅。● 如有需要，进行润滑。	8-23
传动链条	<ul style="list-style-type: none">● 检查链条松紧度。● 如有需要，进行调整。● 检查链条状况。● 如有需要，进行润滑。	8-21, 8-22
车轮和轮胎	<ul style="list-style-type: none">● 检查是否有损坏。● 检查轮胎状况和胎纹深度。● 检查胎压。● 如有需要，进行校正。	8-13, 8-16
制动踏板和换挡踏板	<ul style="list-style-type: none">● 确保操作顺畅。● 如有需要，对踏板的转动轴点进行润滑。	8-24
制动拉杆和离合器拉杆	<ul style="list-style-type: none">● 确保操作顺畅。● 如有需要，对拉杆的转动轴点进行润滑。	8-24
中央支架、侧支架	<ul style="list-style-type: none">● 确保操作顺畅。● 如有需要，对转轴部位进行润滑。	8-25
车架紧固件	<ul style="list-style-type: none">● 确保所有螺母、螺栓和螺钉均已正确紧固。● 如有需要，请进行紧固。	—
仪表、灯光、信号灯及开关	<ul style="list-style-type: none">● 检查操作是否正常。● 如有需要，进行校正。	—

为确保您的安全——行驶前检查

项目	检查内容	页码
侧支架开关	<ul style="list-style-type: none">• 检查点火电路切断系统的工作情况。• 若系统无法正常工作，请由雅马哈经销商对车辆进行检查。	5-60

EAU15952

仔细阅读用户手册，熟悉所有控制装置。如有任何控制或功能不明白之处，请向您的雅马哈经销商咨询。



警告
未熟悉各项控制装置可能导致失去控制，从而引发事故或造成伤害。

EWA10272

发动机磨合期

发动机在其使用寿命中，最重要的阶段莫过于行驶 0 至 1600 公里（1000 英里）的期间。因此，请仔细阅读以下内容。

由于发动机是全新的，在最初的 1600 公里（1000 英里）内请勿对其施加过大的负荷。发动机内部的各个部件需要在此期间相互磨合并抛光，以达到正确的工作间隙。在磨合期间，应避免长时间全油门运转或任何可能导致发动机过热的情况。

EAU16842

1000–1600 公里（600–1000 英里）
避免长时间在 6300 转/分钟以上运行。

1600 公里（1000 英里）及以后
车辆现在可以正常使用。

ECA10311

注意

- 保持发动机转速不进入转速表的红色区域。
- 如果在发动机磨合期间出现任何发动机故障，应立即让雅马哈经销商检查车辆。

EAU17094

0–1000 公里（0–600 英里）

避免长时间在 5300 转/分钟以上运行。

注意：行驶 1000 公里（600 英里）后，必须更换发动机机油，并更换机油滤芯或滤清器滤芯。[ECA10303] [ECA10303]

操作与重要骑行要点

EUAU2853

启动发动机

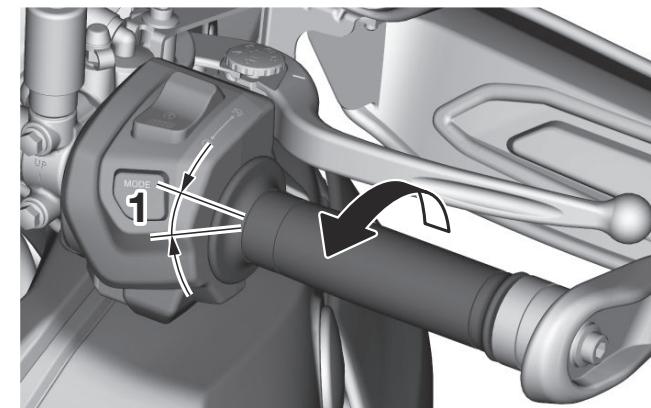
点火电路切断系统在以下情况下允许启动：

- 变速器处于空挡位置，或
- 变速器处于挡位、侧支架已收起且离合器拉杆被拉起。

ECA24110

注意

如果警告灯或指示灯未按上述说明正常工作，请让雅马哈经销商检查车辆。



1. 1/4 圈（20 度）

ECA11043

注意

为延长发动机使用寿命，发动机冷却时切勿急加速！

提示

如果发动机无法启动，请将油门把手打开约 1/4 圈（20 度）后再尝试启动。

提示

- 如果故障指示灯持续亮起，请勿启动发动机。
- 机油压力警告指示灯应在发动机启动前亮起并保持点亮状态。
- ABS 警告灯应在车辆行驶速度达到 10 公里/小时（6 英里/小时）之前亮起并保持点亮状态。

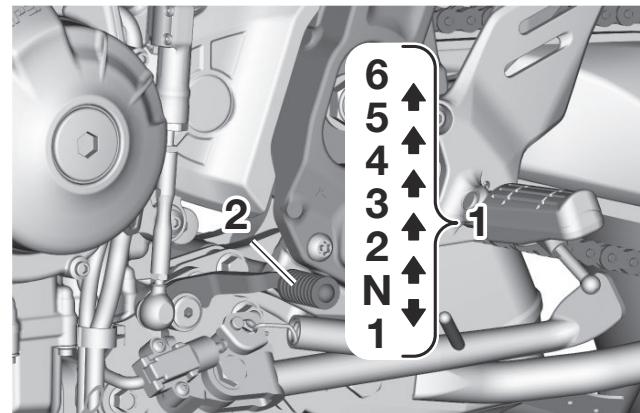
EAU68221

提示

本车型配备有：

- 惯性测量单元（IMU）。该单元在发生翻车时会切断发动机。在尝试重新启动发动机前，请先关闭主开关再重新开启。若不按此操作，即使按下启动开关发动机仍会转动，也无法启动发动机。
- 发动机自动熄火系统。若怠速运行 20 分钟后发动机自动熄火，只需按下启动开关即可重新启动发动机。

换挡



1. 挡位
2. 换挡踏板

换挡可以让您控制发动机在起步、加速、爬坡等情况下的动力输出。挡位如图所示。

提示

- 将变速器换入空挡（N）时，反复向下踩换挡踏板直到行程末端，然后稍微抬起踏板。
- 本车型配备快排系统。（参见第 3-8 页。）

EAU91544

ECA22523

注意

- 换挡时，务必用力踩下换挡踏板，直到感觉换挡完成。
- 即使变速器处于空挡，也不要在发动机熄火的情况下长时间滑行，或长距离拖行摩托车。变速器仅在发动机运转时才能获得适当润滑，润滑不足可能会损坏变速器。
- 除使用快排系统外，换挡时应始终拉动离合器拉杆，以避免损坏发动机、变速器及传动系统。

EAU85370

起步与加速

1. 拉动离合器拉杆以脱离离合器。
2. 将变速器挂入一挡。空挡指示灯应熄灭。

操作与重要骑行要点

EAU16811

1. 逐渐打开油门，同时缓慢松开离合器拉杆。
2. 起步后，关闭油门，同时快速拉紧离合器拉杆。
3. 将变速器挂入二挡。（确保不要将变速器挂入空挡。）
4. 部分打开油门，并逐渐松开离合器拉杆。
5. 换入更高挡位时，重复相同操作步骤。

7

减速

1. 松开油门，同时平稳地使用前后刹车减速。
2. 车辆减速时，换入低挡。
3. 当发动机即将熄火或运行不平稳时，拉紧离合器拉杆，使用刹车减速，并根据需要继续降挡。
4. 摩托车完全停下后，可将变速器换入空挡。空挡指示灯应亮起，然后松开离合器拉杆。

EAU85380



警告

EWA17380

- 制动不当可能导致失控或打滑。务必同时使用前后刹车，并平稳操作。
- 在换入低挡之前，请确保摩托车和发动机速度已充分减慢。如果在车辆或发动机转速过高时挂入低挡，可能导致后轮打滑或发动机超转，从而引发失控、事故和伤害，也可能损坏发动机或传动系统。

降低油耗的小贴士

油耗在很大程度上取决于您的骑行方式。请参考以下建议以减少油耗：

- 快速升挡，并在加速时避免高转速运行。
- 降挡时不要空转发动机，并避免发动机空载高转速。
- 遇到长时间怠速情况（如交通堵塞、红绿灯或铁路道口）时，应关闭发动机，而不是长时间空转。

停车

适用于配备主开关钥匙的车型：

停车时，请先熄火，然后将钥匙从主开关中取出。

EAUA4450

如果在发动机运转时（非空挡）侧支架放下，发动机将停止，并伴随蜂鸣器提示，以防忘记关闭车辆电源。要停止蜂鸣器，请关闭车辆电源或抬起侧支架。离开车辆时，请务必使用方向锁，并随身携带智能钥匙。

- 请勿将车辆停放在草地或其他易燃物附近，以免引发火灾。



警告

- 由于发动机和排气系统可能非常烫，请将车辆停放在行人或儿童不易接触的地方，以免烫伤。
- 请勿将车辆停在斜坡或松软地面，否则车辆可能翻倒，增加燃油泄漏和起火的风险。
- 请勿将车辆停放在草地或其他易燃物附近，以免引发火灾。

适用于配备智能钥匙的车型：

停车时，请关闭车辆电源，然后关闭智能钥匙。

EWA10312

提示

- 停车后，如果智能钥匙未关闭且在操作范围内，其他人可能能够启动发动机并操作车辆。
- 报警蜂鸣器可设置为不激活。请联系雅马哈经销商。



警告

- 由于发动机和排气系统可能非常烫，请将车辆停放在行人或儿童不易接触的地方，以免烫伤。
- 请勿将车辆停在斜坡或松软地面，否则车辆可能翻倒，增加燃油泄漏和起火的风险。

定期保养与调整

EAU17246

定期检查、调整和润滑可使您的车辆保持在最安全、最高效的状态。车辆的安全是车主/操作员的责任。以下几页将说明车辆检查、调整和润滑的最重要要点。

周期性保养表中给出的间隔仅作为正常骑行条件下的一般参考。然而，根据天气、地形、地理位置以及个人使用情况，保养间隔可能需要缩短。

EWA15123



警告

进行维护时，请关闭发动机，除非另有说明。

- 发动机运转时，存在可能夹伤身体部位或衣物的运动部件，以及可能导致触电或火灾的电气部件。
- 在进行维护时发动机运转，可能导致眼部受伤、烧伤、火灾或一氧化碳中毒，甚至可能导致死亡。有关一氧化碳的更多信息，请参见第 1-2 页。

EAU17303

排放控制不仅用于确保空气清洁，同时对于发动机的正常运行和最大性能也至关重要。在下列周期性保养表中，与排放控制相关的维护项目单独列出。这些维护项目需要专门的数据、知识和设备。排放控制装置和系统的维护、更换或修理可由任何具备认证的维修机构或个人进行（如适用）。雅马哈经销商经过培训并配备设备，可执行这些特殊维护服务。

EWA10322



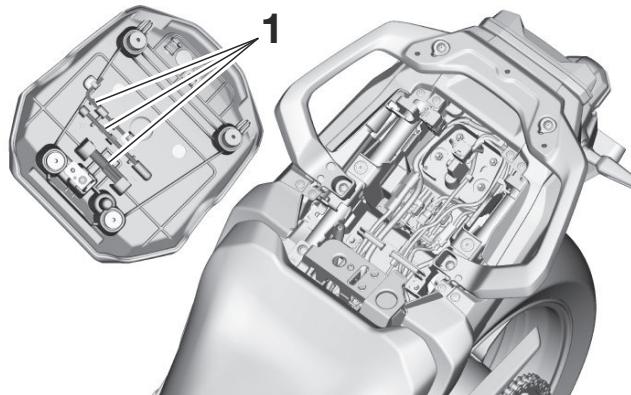
警告

未正确维护车辆或错误地进行维护操作，可能会在维修过程中或使用车辆时增加受伤甚至死亡的风险。如果您不熟悉车辆维修，请让雅马哈经销商进行维护。

EWA15461

刹车盘、卡钳、鼓和刹车片在使用过程中可能会非常烫。为避免烫伤，请在触碰刹车部件前让其充分冷却。

工具箱



EAU85240

提示

如果您没有完成某项工作的所需工具或经验，请让雅马哈经销商为您进行操作。

1. 工具箱

随车工具箱位于如图所示的位置。此外，购车时还会单独提供一个额外工具箱。

本手册中包含的信息以及工具箱中提供的工具旨在协助您进行预防性保养和小型维修。然而，某些维护工作需要使用扭矩扳手和其他工具才能正确完成。

定期保养与调整

EAU71033

定期维护表

提示

带星号 (*) 的项目应由您的雅马哈经销商执行，因为这些项目需要专用工具、数据和专业技术。
从 50,000 公里 (30,000 英里) 起，按 10,000 公里 (6,000 英里) 的维护周期重复进行维护。

年度检查必须每年进行一次，除非改为按行驶里程进行维护。

排放控制系统的定期维护表

EAU71052

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	里程表读数					年度检查
			1000 公里 (600 英里)	10000 公里 (6000 英里)	20000 公里 (12000 英里)	30000 公里 (18000 英里)	40000 公里 (24000 英里)	
1	* 燃油管路	<ul style="list-style-type: none">检查燃油软管是否有裂纹或损坏。如有需要，请更换。		√	√	√	√	√
2	火花塞	<ul style="list-style-type: none">检查状态。调整间隙并清洁。		√		√		
		<ul style="list-style-type: none">更换。			√		√	
3	* 气门间隙	<ul style="list-style-type: none">检查并调整。	每 40,000 公里 (24,000 英里)					
4	燃油喷射系统	<ul style="list-style-type: none">检查发动机怠速转速。	√	√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none">检查并调整同步。		√	√	√	√	√
5	* 排气系统	<ul style="list-style-type: none">检查是否有泄漏。如有需要，拧紧。如有需要，更换垫片。	√	√	√	√	√	
6	* 蒸发排放控制系统	<ul style="list-style-type: none">检查控制系统是否有损坏。如有需要，更换。			√		√	

一般维护与润滑表

NO.	项目	检查或维护项目	里程表读数					年度检查
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
1 * 1	诊断系统检查	<ul style="list-style-type: none"> 使用雅马哈诊断工具进行动态检查。 检查故障代码。 	√	√	√	√	√	√
2 * 2	空气滤清器滤芯	<ul style="list-style-type: none"> 更换。 	每 40,000 公里 (24,000 英里)					
3 * 3	离合器	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况。 调整。 	√	√	√	√	√	
4 * 4	前制动器	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况、液位以及是否有液体泄漏。 如有需要，更换制动片。 	√	√	√	√	√	√
5 * 5	后制动器	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况、液位以及是否有液体泄漏。 如有需要，更换制动片。 	√	√	√	√	√	√
6 * 6	制动软管	<ul style="list-style-type: none"> 检查是否有裂纹或损坏。 		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> 更换。 	每 4 年					
7 * 7	制动液	<ul style="list-style-type: none"> 更换。 	每 2 年					
8 * 8	车轮	<ul style="list-style-type: none"> 检查跳动量及是否有损坏。 如有需要，更换。 		√	√	√	√	
9 * 9	轮胎	<ul style="list-style-type: none"> 检查胎纹深度及是否有损坏。 如有需要，更换。 检查胎压。 如有需要，调整。 		√	√	√	√	√
10 * 10	车轮轴承	<ul style="list-style-type: none"> 检查轴承是否松动或损坏。 		√	√	√	√	
11 * 11	摇臂枢轴轴承	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况及是否有过大间隙。 		√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> 使用锂基润滑脂进行润滑。 	每 50,000 公里 (30,000 英里)					

定期保养与调整

NO.	项目	检查或维护项目	里程表读数					年度检查
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
12	传动链条	<ul style="list-style-type: none"> 检查链条松紧度、对齐情况及状态。 调整并使用专用O形圈链条润滑剂充分润滑链条。 	每行驶1,000公里(600英里)，以及在清洗摩托车、雨中骑行或在潮湿区域骑行后					
13 *	转向轴承	<ul style="list-style-type: none"> 检查轴承组件是否松动。 	√	√		√		
		<ul style="list-style-type: none"> 使用锂基润滑脂适量重新填充。 			√		√	
14 *	车架紧固件	<ul style="list-style-type: none"> 确保所有螺母、螺栓和螺钉均已正确拧紧。 		√	√	√	√	√
15	制动手柄枢轴轴	<ul style="list-style-type: none"> 使用硅脂进行润滑。 		√	√	√	√	√
16	制动踏板枢轴轴	<ul style="list-style-type: none"> 使用锂基润滑脂进行润滑。 		√	√	√	√	√
17	离合器手柄枢轴轴	<ul style="list-style-type: none"> 使用锂基润滑脂进行润滑。 		√	√	√	√	√
18	换挡踏板枢轴轴	<ul style="list-style-type: none"> 使用锂基润滑脂进行润滑。 		√	√	√	√	√
19	侧支架	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况。 使用二硫化钼润滑脂进行润滑。 		√	√	√	√	√
20	中央支架	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况。 使用锂基润滑脂进行润滑。 		√	√	√	√	√
21 *	侧支架开关	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况，如有需要更换。 	√	√	√	√	√	√
22 *	前叉	<ul style="list-style-type: none"> 检查操作情况及是否有漏油。 如有需要，更换。 		√	√	√	√	

NO.	项目	检查或维护作业	里程表读数					年度检查
			1000公里 (600英里)	10000公里 (6000英里)	20000公里 (12000英里)	30000公里 (18000英里)	40000公里 (24000英里)	
23 *	减震器总成	<ul style="list-style-type: none"> 检查运行情况及是否有漏油。 如有需要则更换。 		√	√	√	√	
24 *	后悬架中继臂及连接臂枢轴点	<ul style="list-style-type: none"> 检查运行情况。 		√	√	√	√	
25 *	发动机机油	<ul style="list-style-type: none"> 更换（放油前先预热发动机）。 检查机油油位及车辆是否漏油。 	√	√	√	√	√	√
26 *	发动机机油滤芯	<ul style="list-style-type: none"> 更换。 	√		√		√	
27 *	冷却系统	<ul style="list-style-type: none"> 检查冷却液液位及车辆是否有冷却液泄漏。 		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> 更换。 	每3年					
28 *	前后制动开关	<ul style="list-style-type: none"> 检查运行情况。 	√	√	√	√	√	√
29 *	活动部件和拉索	<ul style="list-style-type: none"> 润滑。 		√	√	√	√	√
30 *	油门把手	<ul style="list-style-type: none"> 检查运行情况。 润滑油门把手壳体管导轨。 		√	√	√	√	√
31 *	灯光、信号和开关	<ul style="list-style-type: none"> 检查运行情况。 调整前照灯光束。 	√	√	√	√	√	√

EAU72800

提示

- 空气滤清器

定期保养与调整

- 本车型的空气滤清器采用一次性涂油纸质滤芯，切勿使用压缩空气清洁，以免损坏。
- 在异常潮湿或多尘的环境中骑行时，应更频繁地更换空气滤清器滤芯。

液压制动系统维护

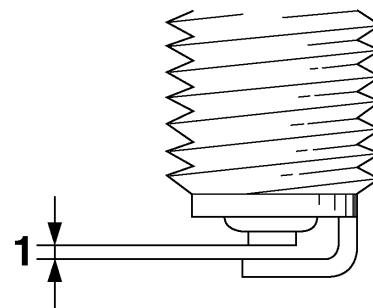
- 定期检查制动液液位，并在必要时进行调整。
 - 每两年更换制动主缸和制动卡钳的内部组件，并更换制动液。
 - 每四年更换制动软管，如发现开裂或损坏应立即更换。
-

检查火花塞

火花塞是发动机的重要部件，应定期检查，最好由雅马哈经销商进行检查。由于高温和积碳会使火花塞逐渐磨损，应按照定期维护和润滑表的要求拆卸并检查火花塞。此外，火花塞的状况还能反映发动机的工作状态。每个火花塞中心电极周围的瓷质绝缘体应呈中等至浅棕色（这是车辆正常骑行时的理想颜色），并且发动机中安装的所有火花塞颜色应一致。如果某个火花塞的颜色明显不同，说明发动机可能运行不正常。请勿自行尝试诊断此类问题，而应让雅马哈经销商检查车辆。如果火花塞出现电极磨损以及过多的积碳或其他沉积物，应予以更换。

EAU19653

在安装火花塞之前，应使用线式厚度规测量火花塞间隙，并在必要时将其调整至规定值。



1. 火花塞间隙

火花塞间隙:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

清洁火花塞垫圈表面及其配合面，然后擦去火花塞螺纹上的污垢。

指定火花塞：
NGK/LMAR9A-9

提示

如果在安装火花塞时没有扭矩扳手，可在手拧至紧后再拧紧 $1/4\text{--}1/2$ 圈作为合适的扭矩估计值。但应尽快使用规定的扭矩将火花塞拧紧。

ECA10841

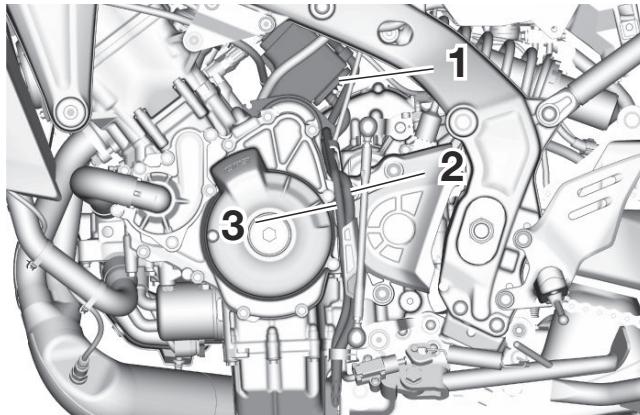
注意

拆卸或安装火花塞帽时请勿使用任何工具，否则可能会损坏点火线圈接头。由于火花塞帽末端的橡胶密封件贴合较紧，拆卸时可能较为困难。拆卸火花塞帽时，只需一边来回旋转一边向外拉出；安装时，一边来回旋转一边向内推入即可。

定期保养与调整

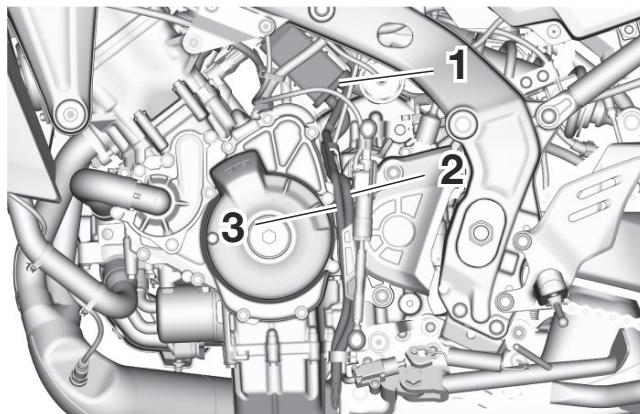
炭罐

MTT890



1. 炭罐
2. 炭罐通气软管
3. 燃油箱溢流软管

MTT890D



EAU36114

1. 炭罐
2. 炭罐通气软管
3. 燃油箱溢流软管

本车型配备了炭罐，用于防止燃油蒸气排放到大气中。在操作本车辆之前，请务必检查以下内容：

- 检查各软管连接处。
- 检查各软管和炭罐是否有裂纹或损坏，如有损坏应更换。
- 确保炭罐通气口未被堵塞，必要时进行清洁。

EAU94922

发动机机油

应定期检查发动机机油液位。此外，应按照定期维护表规定的间隔更换机油并更换机油滤芯。

推荐发动机机油：

See page 10-1.

机油用量：

更换机油：

2.80 L (2.96 US qt, 2.46 Imp.qt)

拆卸机油滤芯时：

3.20 L (3.38 US qt, 2.82 Imp.qt)

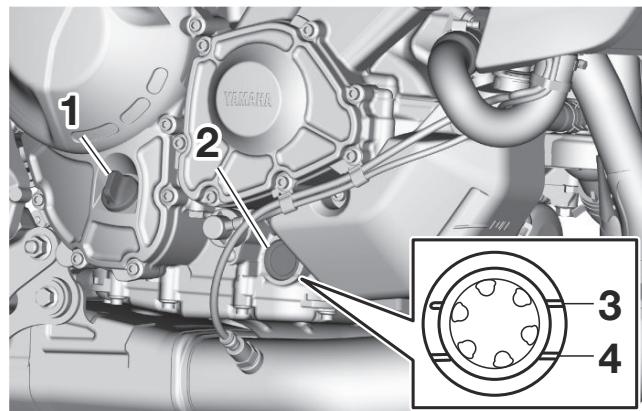
ECA11621

注意

- 为防止离合器打滑（因为发动机机油同时润滑离合器），请勿混合任何化学添加剂。不要使用具有“**CD**”柴油规格或高于规定等级的机油。此外，不要使用标有“**ENERGY CONSERVING II**”或更高等级的机油。
- 确保没有异物进入曲轴箱。

检查发动机机油液位

- 启动发动机，使其预热几分钟，然后将其关闭。
- 等待几分钟，直到机油液位稳定，在车辆停放于水平地面时将其保持直立，以获得准确读数。
- 查看位于曲轴箱右下侧的检查窗。

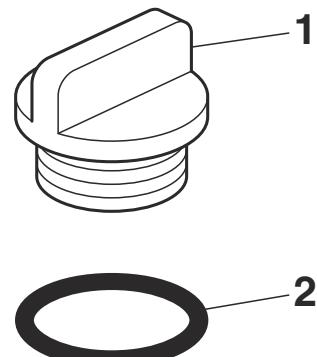


- 发动机机油加注口盖
- 发动机机油液位检查窗
- 最高液位标记
- 最低液位标记

提示

发动机机油液位应位于最低和最高液位标记之间。

- 如果发动机机油液位处于或低于最低液位标记，拆下机油加注口盖并添加机油。
- 检查发动机机油加注口盖的O形圈，如有损坏应更换。



- 发动机机油加注口盖
- O形圈
- 安装发动机机油加注口盖。

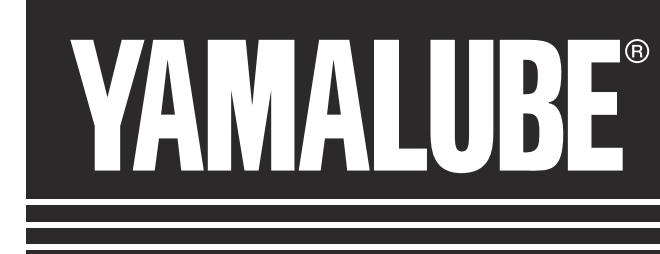
更换发动机机油和机油滤芯

请由雅马哈经销商更换发动机机油和机油滤芯。

为什么选择 Yamalube

YAMALUBE 机油是正品雅马哈零部件，源自工程师们的热情与信念，他们认为发动机机油是发动机中至关重要的液体部件。我们组建由机械工程、化学、电子以及赛道测试等领域专家组成的团队，让他们在开发发动机的同时同步研发所使用的机油。

Yamalube 机油充分发挥基础油的特性，并以理想比例调配添加剂，确保最终产品符合我们的性能标准。因此，Yamalube 的矿物油、半合成油和全合成油各自都具有独特的特性和价值。自 20 世纪 60 年代以来，雅马哈在机油研发方面积累了多年的经验，使 Yamalube 成为您雅马哈发动机的最佳选择。



定期保养与调整

冷却液

应定期检查冷却液液位。此外，应按照定期维护表规定的间隔更换冷却液。

EAUS1203

推荐冷却液：

YAMALUBE 冷却液

冷却液用量：

冷却液储液罐（最高液位标记）：
0.28 升（0.30 美制夸脱, 0.25 英制夸脱）散热器（包括所有管路）：

1.72 升（1.82 美制夸脱, 1.51 英制夸脱）

提示

如果无法使用雅马哈原厂冷却液，可使用含有铝合金发动机防腐蚀添加剂的乙二醇防冻液，并与蒸馏水按 1:1 的比例混合。

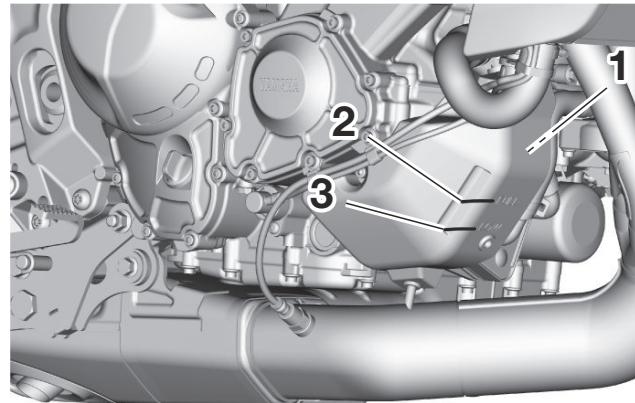
检查冷却液液位

由于冷却液液位会随发动机温度变化，因此应在发动机冷却时进行检查。

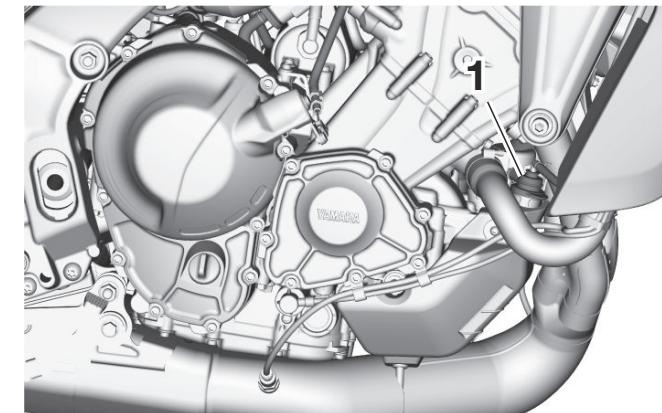
EAU20097

1. 将车辆停放在水平地面上。

2. 在车辆保持直立状态下，查看储液罐中的冷却液液位。



1. 冷却液储液罐
2. 最高液位标记
3. 最低液位标记
3. 如果冷却液液位处于或低于最低液位标记，拆下冷却液储液罐盖。
▲ 警告！仅拆卸冷却液储液罐盖。切勿在发动机热时尝试拆卸散热器盖。 [EWA15162]



1. 冷却液储液罐盖

4. 向最高液位标记添加冷却液。

注意：如果没有冷却液，可暂时使用蒸馏水或软自来水代替。切勿使用硬水或盐水，因为它会损害发动机。如果使用水代替冷却液，应尽快更换为冷却液，否则冷却系统将无法防止结冰和腐蚀。如果在冷却液中添加了水，应尽快让雅马哈经销商检查冷却液的防冻成分，否则冷却液的效果将降低。 [ECA10473]

5. 安装冷却液储液罐盖。

更换冷却液

应按照定期维护和润滑表规定的间隔更换冷却液。请由雅马哈经销商更换冷却液。

警告！切勿在发动机热时尝试拆卸散热器盖。 [EWA10382]

EAU33032

空气滤清器滤芯

应按照定期维护和润滑表规定的间隔更换空气滤清器滤芯。请由雅马哈经销商更换空气滤清器滤芯。

EAU36765

EAU44735

检查发动机怠速

检查发动机怠速，如有必要，请由雅马哈经销商进行调整。

发动机怠速：
1200–1400 r/min

气门间隙

气门是发动机的重要部件，由于使用过程中气门间隙会发生变化，因此必须按照定期维护表规定的间隔进行检查和调整。若气门未调整，可能导致空气燃油混合不当、发动机噪音，甚至最终损坏发动机。为防止这些情况发生，请让雅马哈经销商定期检查并调整气门间隙。

提示

此项维护必须在发动机冷却时进行。

EAU21403

轮胎

轮胎是车辆与道路唯一的接触部件。行驶安全取决于与道路接触的相对较小的区域。因此，保持轮胎始终处于良好状态非常重要，并应在适当时机更换指定轮胎。

轮胎气压

应在每次骑行前检查轮胎气压，并在必要时进行调整。

EWA10504



警告

车辆在轮胎气压不当的情况下行驶，可能导致失控，从而造成严重伤害甚至死亡。

- 必须在轮胎冷却时（即轮胎温度等于环境温度时）检查并调整轮胎气压。
- 必须根据行驶速度以及本车型批准的骑手、乘客、载物和附件的总重量调整轮胎气压。

EAUA4741

冷胎气压：

1人乘坐：

前轮：

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

后轮：

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

2人乘坐：

前轮：

250 kPa (2.50 kgf/cm², 36 psi)

后轮：

290 kPa (2.90 kgf/cm², 42 psi)

最大载重：

车辆：

197 千克 (kg)(434 磅)

车辆的最大载重是骑手、乘客、货物及所有附件的总重量。

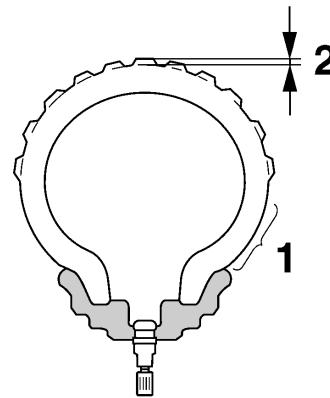
EWA10512



切勿超载车辆。超载行驶可能导致事故发生。

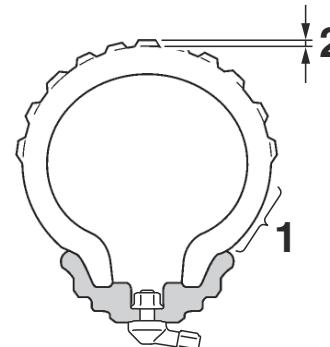
轮胎检查

MTT890



1. 轮胎侧壁
2. 轮胎胎面深度

MTT890D



1. 轮胎侧壁
2. 轮胎花纹深度

应在每次骑行前检查轮胎。如果轮胎中央花纹深度达到规定极限，轮胎内有钉子或玻璃碎片，或侧壁出现裂纹，应立即让雅马哈经销商更换轮胎。

轮胎最低花纹深度（前轮和后轮）：
1.6 mm (0.06 in)

提示

轮胎花纹深度的规定可能因国家而异。请始终遵守当地法规。

EWA10472

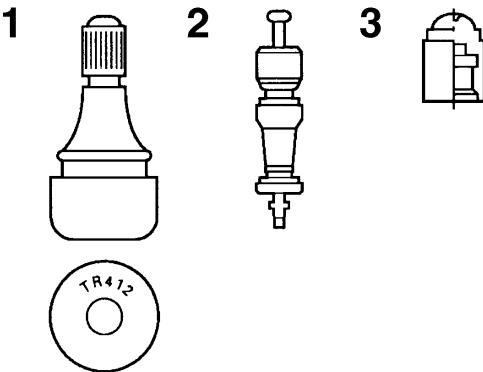


警告

- 让雅马哈经销商更换严重磨损的轮胎。除了违法之外，使用严重磨损的轮胎会降低骑行稳定性，并可能导致失控。
- 所有车轮及制动相关部件的更换（包括轮胎）应交由雅马哈经销商进行，他们具备必要的专业知识和经验。
- 更换轮胎后应以适中速度骑行，因为轮胎表面必须先“磨合”，才能发挥其最佳性能。

轮胎信息

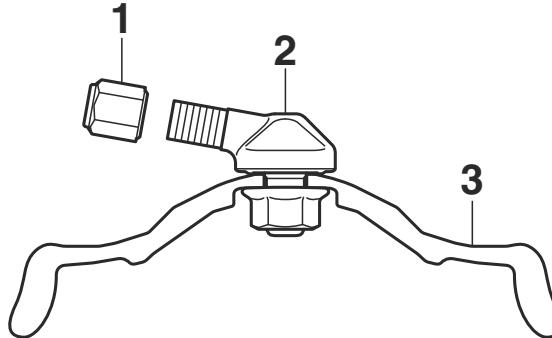
MTT890



1. 轮胎气门嘴
2. 轮胎气门芯
3. 带密封圈的轮胎气门盖

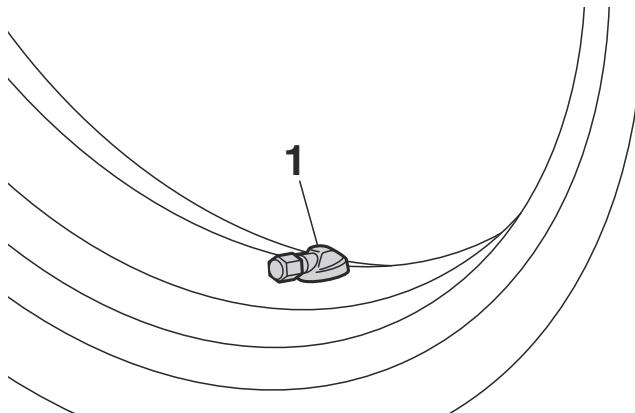
定期保养与调整

MTT890D



1. 带密封的轮胎气门帽
2. 卡入式气门
3. 车轮轮辋

MTT890D



1. 轮胎气门

该车型配备无内胎轮胎和轮胎气门。

轮胎即使未使用或仅偶尔使用，也会随时间老化。胎面和侧壁橡胶出现开裂，有时伴随胎体变形，是老化的迹象。老化轮胎应由轮胎专家检查，以确定其是否适合继续使用。

EWA22890



警告

- 前后轮胎应为相同品牌和型号，否则车辆的操控特性可能不同，可能导致事故。
- 始终确保气门帽安装牢固，以防止气压泄漏。
- 仅使用下列轮胎气门和气门芯，以避免行驶过程中轮胎漏气。
- 针对 MTT890D：轮胎气门的原始位置是气门帽指向车辆右侧，与车轮轴线（中心线）呈垂直（90度直角）。如果轮胎气门发生错位，请勿自行旋转回原位，否则可能发生漏气。应让雅马哈经销商检查气门。

经过大量测试，只有下列轮胎获得雅马哈批准可用于本车型。

前轮胎：	
尺寸：	
120/70ZR17M/C (58W)	
制造商/型号：	
BRIDGESTONE/BATTAX SPORT TOURING T32F	
轮胎气门：	
TR412 (MTT890)	
PVR255 (MTT890D)	
气门芯：	
#9100 (original) (MTT890)	
#9200 (original) (MTT890D)	
后轮胎：	
尺寸：	
180/55ZR17M/C (73W)	
制造商/型号：	
BRIDGESTONE/BATTAX SPORT TOURING T32R	
轮胎气门：	
TR412 (MTT890)	
PVR255 (MTT890D)	
气门芯：	
#9100 (original) (MTT890)	
#9200 (original) (MTT890D)	

铸造轮毂

为最大化车辆的性能、耐用性及安全操作，请注意以下关于指定轮毂的事项。

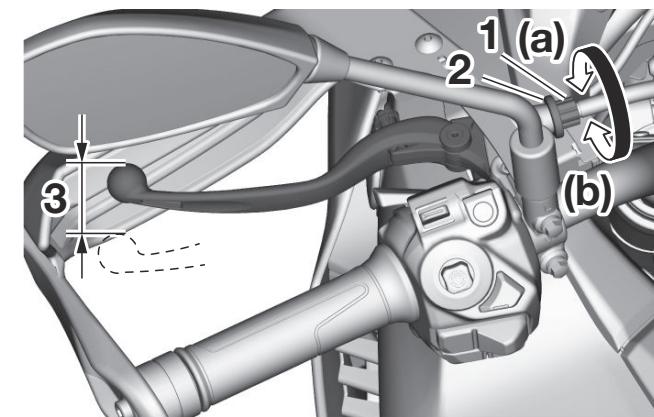
- 每次骑行前，应检查轮辋是否有裂纹、弯曲、变形或其他损坏。如发现任何损坏，应由雅马哈经销商更换轮毂。不要尝试对轮毂进行任何修复。变形或开裂的轮毂必须更换。
- 每当轮胎或轮毂更换时，应对轮毂进行动平衡。未平衡的轮毂可能导致性能下降、操控性不良及轮胎寿命缩短。

EAU21963

EAU55645

调整离合器手柄自由行程

按图所示测量离合器手柄自由行程。



1. 离合器手柄自由行程调节螺栓
2. 锁紧螺母（离合器手柄）
3. 离合器手柄自由行程

离合器手柄自由行程：
5.0–10.0 mm (0.20–0.39 in)

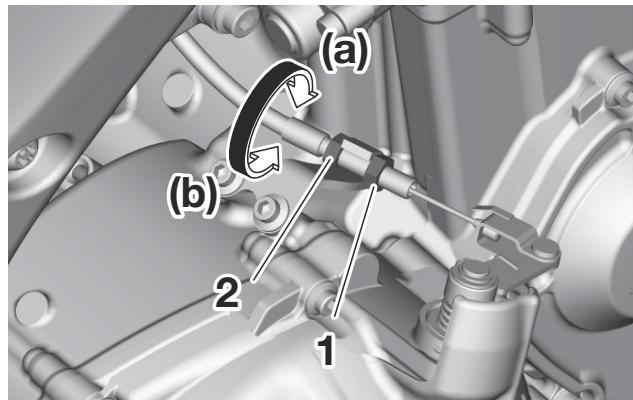
定期检查离合器手柄自由行程，如有必要，按以下方法进行调整。

1. 松开离合器手柄上的锁紧螺母。
2. 若要增加离合器手柄自由行程，将离合器手柄自由行程调节螺栓按方向 (a) 旋转；若要减小自由行程，则按方向 (b) 旋转调节螺栓。

提示

如果按上述方法即可获得规定的离合器手柄自由行程，则跳过步骤 3–6。

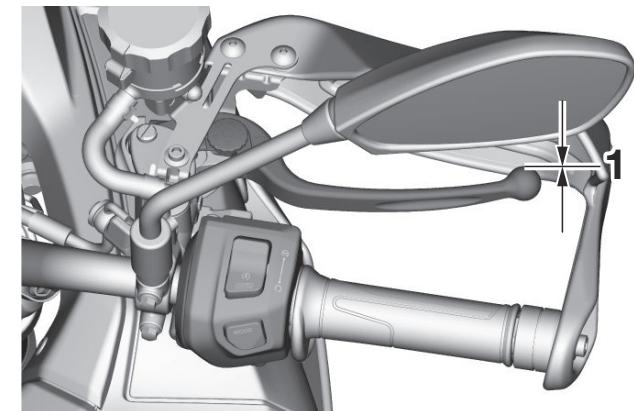
3. 将离合器手柄的调节螺栓完全按方向 (a) 旋转，以松开离合器钢索。
4. 松开曲轴箱上的锁紧螺母。



1. 锁紧螺母（曲轴箱）
2. 离合器手柄自由行程调节螺母
5. 若要增加离合器手柄自由行程，将离合器手柄自由行程调节螺母按方向 (a) 旋转；若要减小自由行程，则按方向 (b) 旋转调节螺母。

6. 拧紧曲轴箱上的锁紧螺母。
7. 拧紧离合器手柄上的锁紧螺母。

检查刹车手柄自由行程



1. 刹车手柄无自由行程

刹车手柄末端不应有自由行程。如存在自由行程，请让雅马哈经销商检查刹车系统。



警告
刹车手柄出现柔软或海绵感可能表示液压系统中存在空气。如果液压系统中有空气，请在使用车辆前让雅马哈经销商排气。液压系统中的空气会降低制动性能，可能导致失控和事故。

刹车灯开关

刹车灯应在制动能生效前亮起。刹车灯由连接至刹车手柄和刹车踏板的开关触发。由于刹车灯开关属于防抱死制动系统的组件，应仅由雅马哈经销商进行维修。

EAU36505

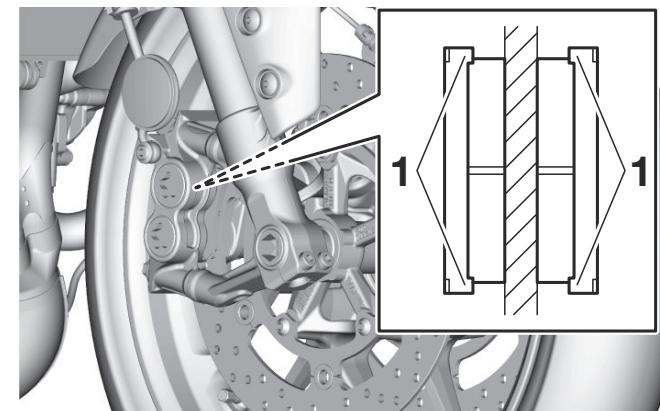
检查前后刹车片

必须按照定期维护和润滑表中规定的间隔检查前后刹车片的磨损情况。

EAU22393

前刹车片

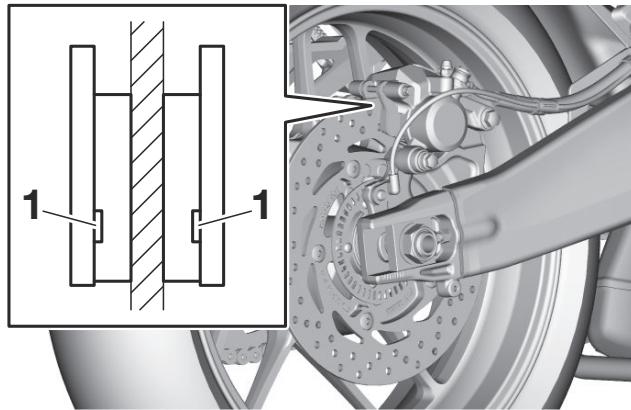
EAU36892



1. 刹车片磨损指示器

每个前刹车片都配有磨损指示器，可在无需拆卸刹车的情况下检查刹车片磨损情况。检查刹车片磨损时，应在施加刹车的同时观察磨损指示器的位置。如果刹车片磨损到磨损指示器几乎接触刹车盘时，请让雅马哈经销商成套更换刹车片。

后刹车片



1. 刹车片磨损指示槽

每个后刹车片都设有磨损指示槽，可在无需拆卸刹车的情况下检查刹车片磨损情况。检查刹车片磨损时，应观察磨损指示槽。如果刹车片磨损到磨损指示槽几乎显现时，请让雅马哈经销商成套更换刹车片。

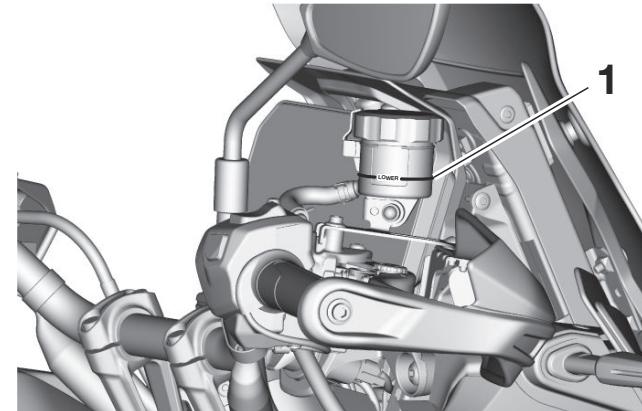
EAU46292

检查刹车液液位

骑行前，检查刹车液是否高于最低液位标记。应从储液罐顶部观察刹车液液位。如有必要，请添加刹车液。

EAU40262

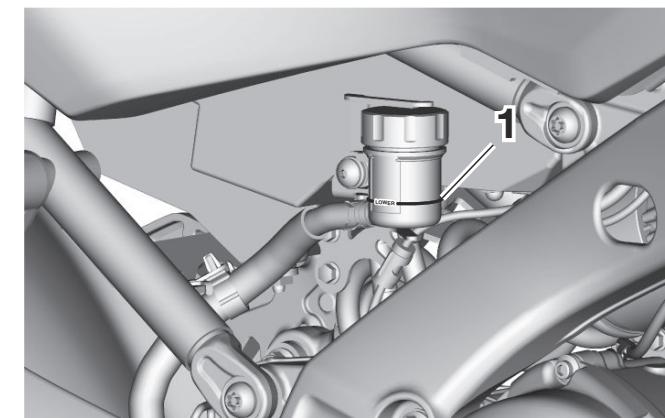
前刹车



1. 最低液位标记

骑行前，检查刹车液是否高于最低液位标记。应从储液罐顶部观察刹车液液位。如有必要，请添加刹车液。

后刹车



1. 最低液位标记

指定刹车液：
DOT 4

EWA16011

警告

维护不当可能导致制动能力丧失。请注意以下事项：

- 刹车液不足可能导致空气进入刹车系统，从而降低制动性能。
- 拆卸加注盖前请清洁盖子。仅使用密封容器中的 DOT 4 刹车液。

- 仅使用规定的制动液；否则，橡胶密封件可能会劣化，导致泄漏。
- 补充时应使用相同类型的制动液。添加非 DOT 4 制动液可能会引发有害的化学反应。
- 加注时注意避免水或灰尘进入制动液储液罐。水会显著降低制动液的沸点，可能导致气阻，而灰尘可能会堵塞 ABS 液压单元阀门。

注意

ECA17641

制动液可能会损坏涂漆表面或塑料部件。如有溢出，应立即清理。

随着制动片的磨损，制动液液位逐渐下降是正常现象。制动液液位过低可能表示制动片磨损和/或制动系统泄漏；因此，应检查制动片的磨损情况以及制动系统是否存在泄漏。如果制动液液位突然下降，请在继续骑行前让雅马哈经销商检查原因。

更换制动液

请每 2 年由雅马哈经销商更换一次制动液。此外，应按照以下所列的更换周期，或在其损坏或发生泄漏时更早更换主缸和制动卡钳的密封件，以及制动软管。

- 制动密封件：每 2 年
- 制动软管：每 4 年

传动链松弛度

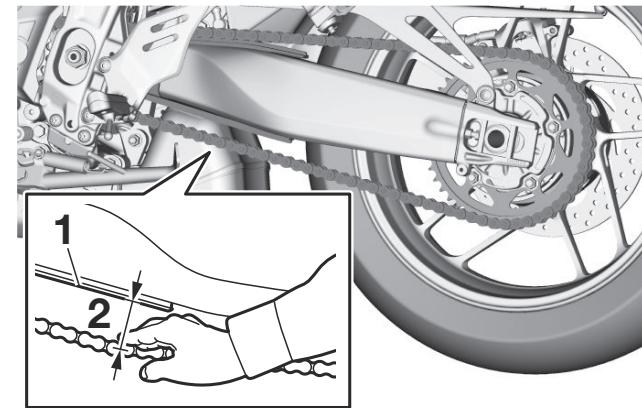
应在每次骑行前检查传动链的松弛度，并在必要时进行调整。

EAU22762

检查传动链松弛度

1. 将摩托车放在中央支架上。
2. 将变速器换至空挡。
3. 如图所示，从传动链护罩边缘向前测量（约 53 mm [2.09 英寸]），找到链条的中心点（位置 B）。

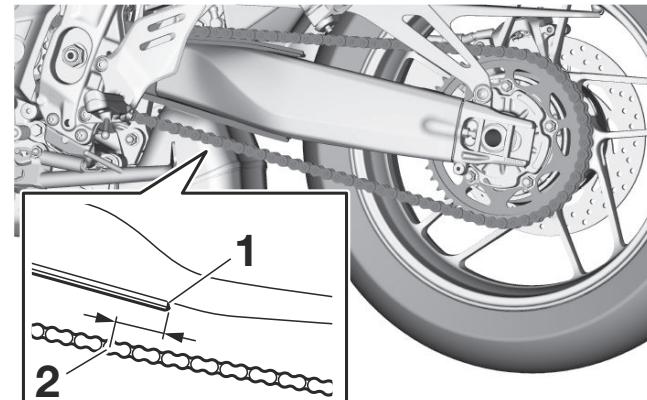
EAU92611



1. 传动链护罩
2. 距离 A

距离 A：

45.0–50.0 mm (1.77–1.97 in)



1. 传动链护罩边缘
2. 位置 B

4. 向下按压传动链的中心，并测量在位置 B 处被按下的链节中部到传动链护罩之间的距离 A。

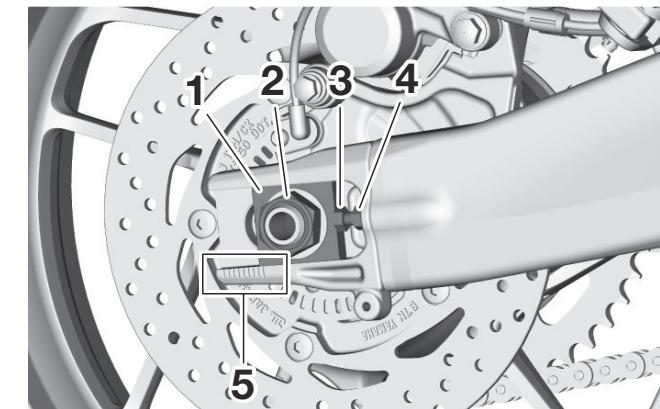
如果距离 A 大于 55.0 mm (2.17 英寸)，链条可能会损坏车架、后摇臂及其他部件。为防止发生上述情况，请将传动链松弛度保持在规定范围内。 [ECA23070]

EAU92600

调整传动链松弛度

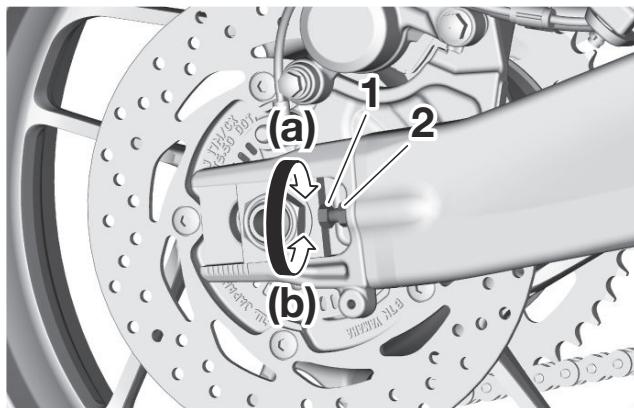
在调整传动链松弛度之前，请咨询雅马哈经销商。

1. 将摩托车从中央支架上取下，然后放下侧支架。
2. 松开后摇臂两侧的车轴螺母和锁紧螺母。



1. 传动链拉紧器
2. 车轴螺母
3. 传动链松弛度调节螺栓
4. 锁紧螺母

5. 对准标记
3. 将摩托车放在中央支架上。
4. 要拉紧传动链，请将后摇臂两侧的传动链松弛度调节螺栓按方向
 - (a) 旋转。要放松传动链，请将后摇臂两侧的调节螺栓按方向
 - (b) 旋转，然后向前推动车轮。



1. 传动链松弛度调节螺栓
2. 锁紧螺母

提示

利用后摇臂两侧的对准标记，确保两侧的传动链拉紧器处于相同位置，以保证车轮正确对齐。

5. 将摩托车从中央支架上取下，然后放下侧支架。
6. 按规定的扭矩拧紧车轴螺母，然后拧紧锁紧螺母。

拧紧扭矩：

车轴螺母：

$105 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($10.5 \text{ kgf}\cdot\text{m}$, $77 \text{ lb}\cdot\text{ft}$)

锁紧螺母：

$16 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($1.6 \text{ kgf}\cdot\text{m}$, $12 \text{ lb}\cdot\text{ft}$)

7. 确认传动链拉紧器处于相同位置，传动链松弛度正确，并且传动链运转顺畅。

清洁和润滑传动链

传动链必须按照定期保养和润滑表中规定的间隔进行清洁和润滑，否则会迅速磨损，尤其是在多尘或潮湿环境下骑行时。请按以下方法对传动链进行保养。

ECA10584

注意

在清洗摩托车、雨中骑行或在潮湿环境中骑行后，必须对传动链进行润滑。

1. 使用传动链清洁剂和小型软刷清洁传动链。

注意：为防止损坏 O 形密封圈，请勿使用蒸汽清洗机、高压清洗器或不合适的溶剂来清洁传动链。

[ECA11122]

2. 将传动链擦干。

3. 使用专用的 O 形密封链条润滑剂彻底润滑传动链。

注意：请勿在传动链上使用机油或任何其他润滑剂，因为它们可能含有会损坏 O 形密封圈的物质。[ECA11112]

EAU23098

检查并润滑拉索

应在每次骑行前检查所有控制拉索的操作情况及其状态，并在必要时对拉索及拉索端部进行润滑。如果拉索损坏或动作不顺畅，请让雅马哈经销商检查或更换。

警告：拉索外护套受损可能导致内部生锈，并造成拉索运动受阻。请尽快更换损坏的拉索，以防止发生危险情况。EWA10712]

推荐润滑剂：

雅马哈拉索润滑剂或其他合适的拉索润滑剂

EAU82490

检查并润滑油门把手

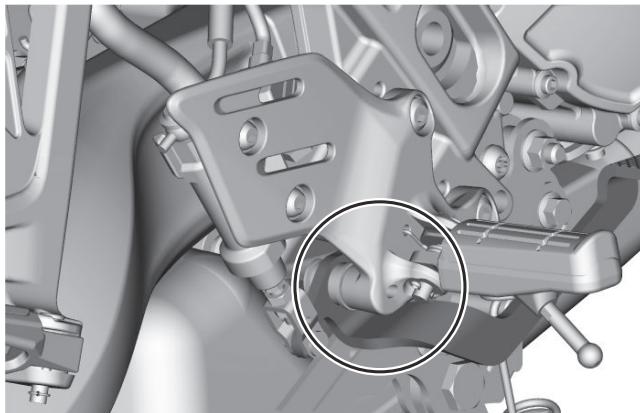
应在每次骑行前检查油门把手的操作情况。此外，应按照定期保养表中规定的间隔，由雅马哈经销商对油门把手外壳进行润滑。

检查并润滑制动踏板和换挡踏板

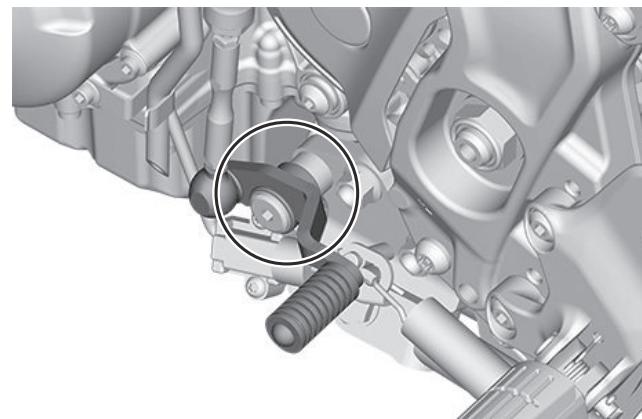
EAU44276

应在每次骑行前检查制动踏板和换挡踏板的操作情况，并在必要时对踏板枢轴进行润滑。

制动踏板



换挡踏板



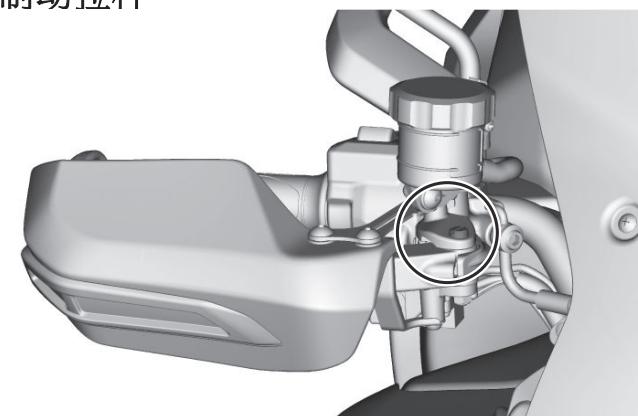
推荐润滑剂：
锂皂基润滑脂

检查并润滑制动和离合拉杆

EAU23145

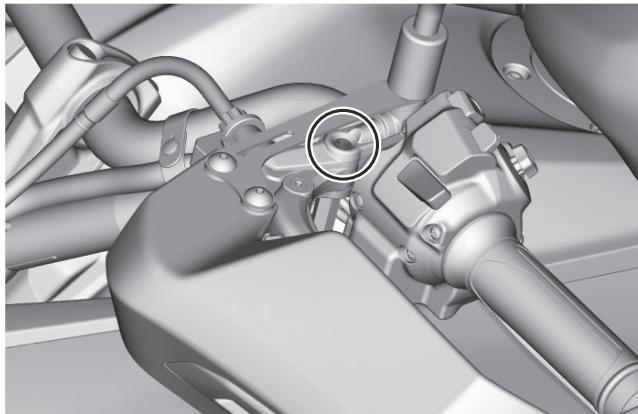
应在每次骑行前检查制动拉杆和离合拉杆的操作情况，并在必要时对拉杆枢轴进行润滑。

制动拉杆



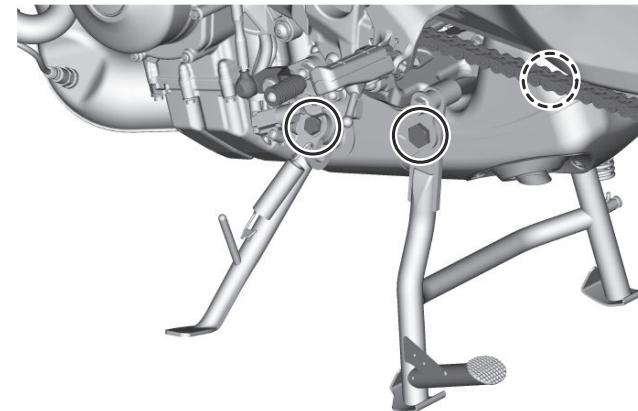
定期保养与调整

离合拉杆



推荐润滑剂：
制动拉杆：
硅脂
离合拉杆：
锂皂基润滑脂

EAU88860 检查并润滑中央支架和侧支架



推荐润滑剂：
中央支架：
锂皂基润滑脂
侧支架：
二硫化钼润滑脂

应在每次骑行前检查中央支架和侧支架的操作情况，并在必要时对枢轴及金属与金属接触表面进行润滑。

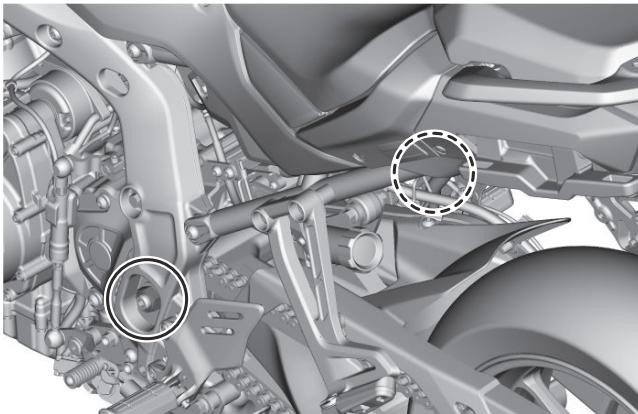
EWA10742



如果中央支架或侧支架上下移动不顺畅，请让雅马哈经销商检查或修理。否则，中央支架或侧支架可能会接触地面并分散驾驶者注意力，导致可能失去对车辆的控制。

润滑后摇臂枢轴

EAUM1653



应按照定期保养和润滑表中规定的间隔，由雅马哈经销商对后摇臂枢轴进行润滑。

推荐润滑剂：
锂皂基润滑脂

检查前叉

必须按照定期维护和润滑表中规定的间隔，对前叉的状况和工作情况进行如下检查。

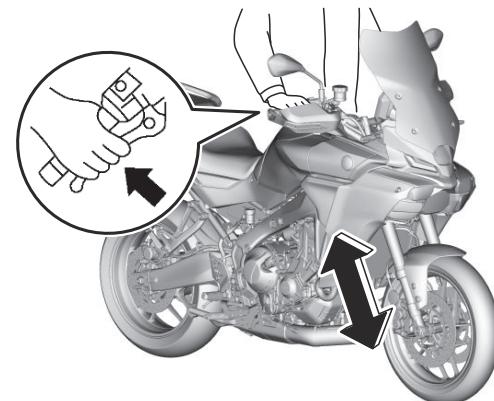
检查状况

检查内管是否有划痕、损坏以及是否存在过度漏油。

检查操作情况

1. 将车辆放置在平坦的地面上，并保持其直立。警告！为避免受伤，请牢固支撑车辆，确保其不会倾倒。EWA10752
2. 在施加前制动的同时，多次用力向下压把手，检查前叉是否能顺畅压缩并回弹。

EAU23273



ECA10591

注意

如果发现任何损坏，或前叉工作不顺畅，请让雅马哈经销商进行检查或维修。

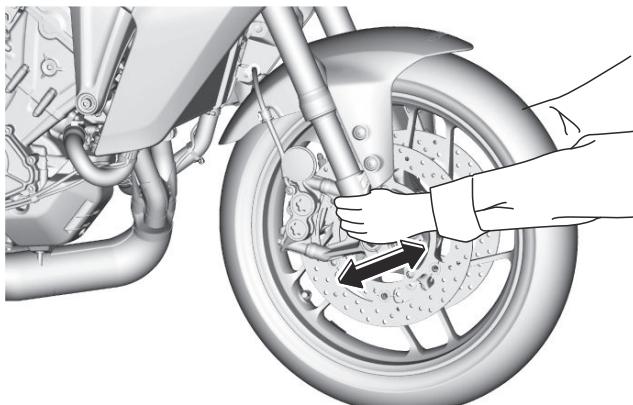
检查转向系统

转向轴承磨损或松动可能造成危险。因此，必须按照定期维护和润滑表中规定的间隔，对转向系统的工作情况进行如下检查。

1. 将车辆放置在主支架上。

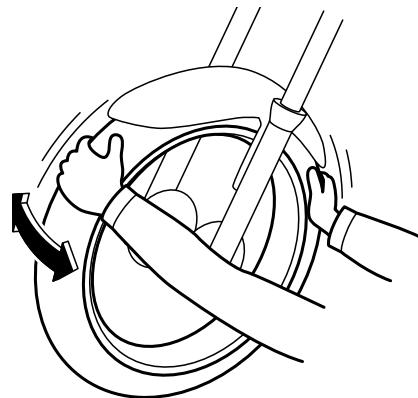
警告！为避免受伤，请牢固支撑车辆，确保其不会倾倒。 [EWA10752]

2. 握住前叉下端，尝试前后推动。如果感觉到任何间隙，请让雅马哈经销商检查或维修转向系统。



EAU45512

检查车轮轴承



必须按照定期维护和润滑表中规定的间隔检查前后车轮轴承。如果车轮轮毂存在间隙，或车轮转动不顺畅，请让雅马哈经销商检查车轮轴承。

EAU23292

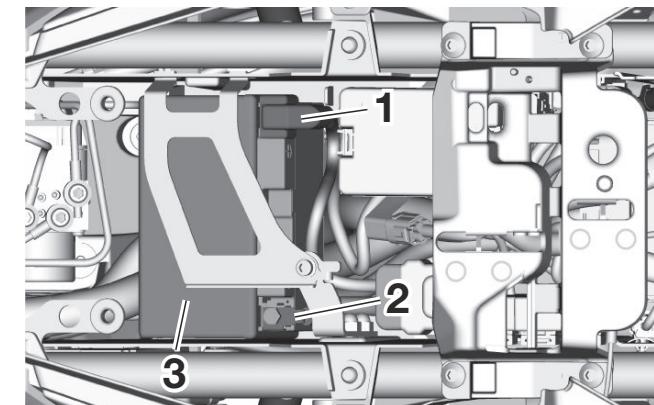
电池

注意

只能使用指定的原厂雅马哈电池。使用其他电池可能导致 IMU 发生故障并使发动机熄火。

EAU93320

ECA22960



1. 正极电池导线（红色）
2. 负极电池导线（黑色）
3. 电池

电池位于骑士座椅下方。（参见第 5-49 页。）

本车型配备 VRLA (阀控式铅酸) 电池。无需检查电解液或添加蒸馏水。但需要检查电池导线连接情况，并在必要时加以拧紧。

！警告

EWA10761

- 电解液含有硫酸，具有毒性和危险性，会造成严重灼伤。避免与皮肤、眼睛或衣物接触，在电池附近作业时务必保护眼睛。如发生接触，请立即进行以下急救处理。
- 外部：用大量清水冲洗。
- 内部：大量饮水或牛奶，并立即联系医生。
- 眼睛：用清水冲洗 15 分钟，并立即就医。
- 电池会产生具有爆炸性的氢气。因此，请将火花、明火、香烟等远离电池，并在封闭空间内充电时提供充足的通风。
- 请将本电池及所有电池放在儿童无法触及的地方。

电池充电

如果电池看起来已经放电，请尽快让雅马哈经销商为电池充电。请注意，若车辆配备了选装电气附件，电池的放电速度会更快。

ECA16522

注意

给 **VRLA**（阀控式铅酸）电池充电需要使用专用的（恒压）电池充电器。使用普通电池充电器会损坏电池。

存放电池

1. 如果车辆将超过一个月不使用，请拆下电池，将其完全充电后，存放在阴凉、干燥的地方。

注意：拆卸电池时，务必先关闭主开关，并先断开负极导线，再断开正极导线。[ECA16304]

2. 如果电池存放时间超过两个月，请至少每月检查一次，并在必要时将其完全充电。

3. 安装前请将电池完全充电。

注意：安装电池时，务必先关闭主开关，并先连接正极导线，再连接负极导线。[ECA16842]

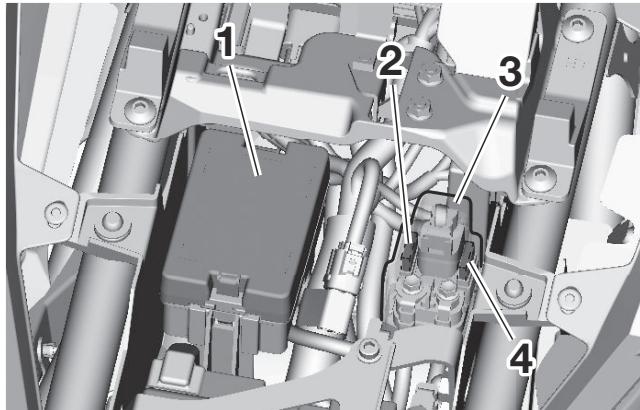
4. 安装后，请确认电池导线已正确连接到电池端子上。[ECA16531]

注意

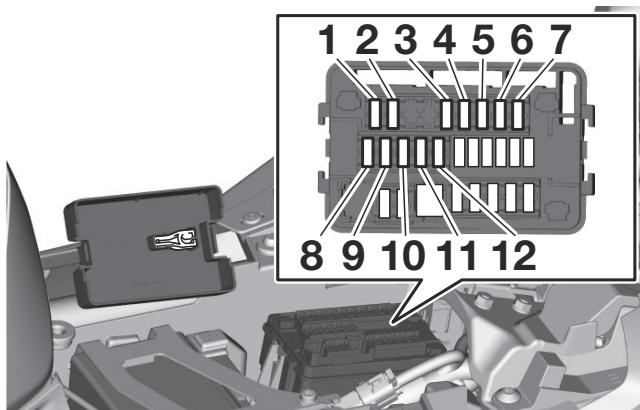
始终保持电池处于充电状态。存放已放电的电池可能会导致电池永久性损坏。

更换保险丝

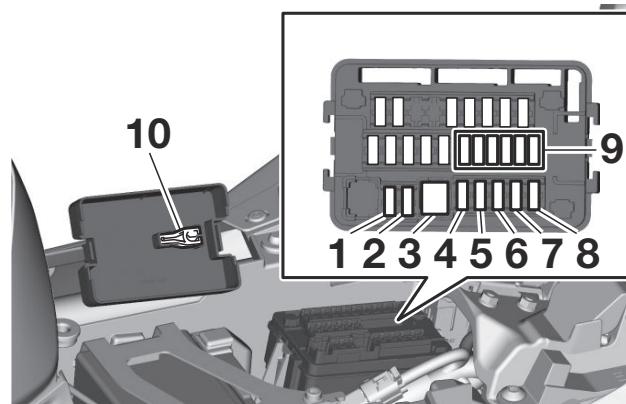
保险丝盒和副保险丝位于骑士座椅下方。(参见第 5-49 页。)



1. 保险丝盒
2. 副保险丝
3. 起动继电器外壳盖
4. 备用副保险丝



1. 制动灯保险丝
2. 巡航控制保险丝
3. 信号系统保险丝
4. 点火保险丝
5. 点火保险丝 2
6. 前照灯保险丝
7. ABS 控制单元保险丝
8. 端子保险丝 1
9. 点火保险丝 3
10. 附件保险丝
11. 散热器风扇电机保险丝
12. 加热器保险丝



1. ABS 电磁阀保险丝
2. ABS 电机保险丝
3. 主保险丝
4. 备用保险丝
5. SCU 保险丝 (MTT890D)
6. 燃油喷射系统保险丝
7. 电子节气门阀保险丝
8. 备用保险丝 2

9. 备用保险丝
10. 保险丝拔取器

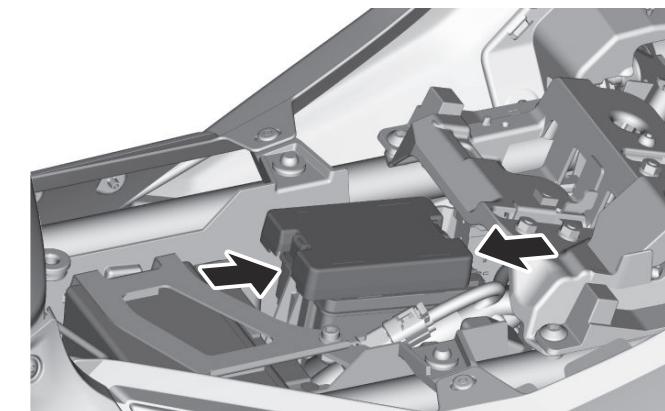
如果保险丝熔断, 请按以下步骤更换。

提示

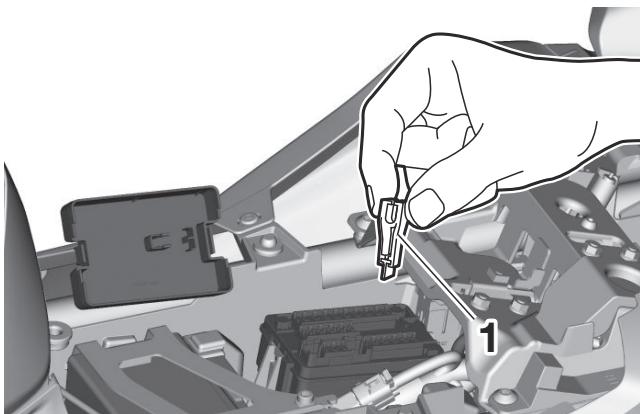
使用保险丝拔取器取出保险丝。

1. 关闭主开关, 并关闭相关的电气回路。

2. 在保险丝盒盖上标示的两个位置向内按压, 然后向上拉起, 拆下保险丝盒盖。



3. 使用保险丝拔取器取出已熔断的保险丝。



1. 保险丝拔取器

4. 安装规定额定电流的新保险丝。
警告！切勿使用高于推荐额定电流的保险丝，以免对电气系统造成严重损坏，甚至引发火灾。 [EWA15132]

规定的保险丝：

主保险丝:

60.0 A

副保险丝:

30.0 A

端子保险丝 1:

5.0 A

加热器保险丝:

7.5 A

前照灯保险丝:

10.0 A

制动灯保险丝:

2.0 A

信号系统保险丝:

7.5 A

点火保险丝:

15.0 A

点火保险丝 2:

5.0 A

点火保险丝 3:

5.0 A

散热器风扇电机保险丝:

15.0 A

ABS 电机保险丝:

30.0 A

燃油喷射系统保险丝:

7.5 A

SCU 保险丝:

7.5 A (MTT890D)

ABS 电磁阀保险丝:

15.0 A

ABS 控制单元保险丝:

2.0 A

巡航控制保险丝:

2.0 A

备用保险丝:

10.0 A

备用保险丝 2:

15.0 A

电子节气门阀保险丝:

7.5 A

附件保险丝:

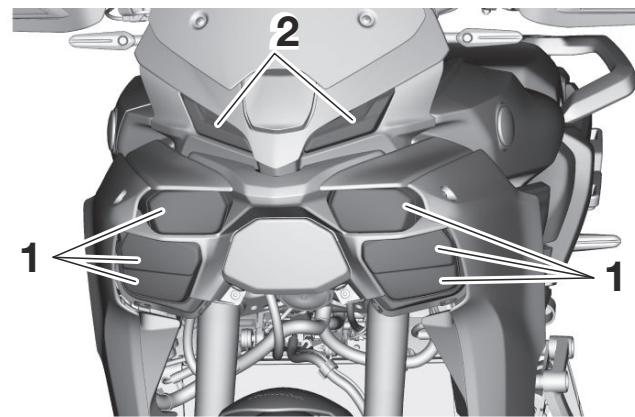
5 A

5. 插入保险丝拔取器，然后安装保险丝盒盖。
6. 打开主开关，并开启相关的电路，检查设备是否正常运行。
7. 如果保险丝立即再次熔断，请让雅马哈经销商检查电气系统。 ECA27210

注意

请勿在保险丝盒盖未安装的情况下驾驶车辆。

车辆灯具



1. 前照灯
2. 辅助灯

除车牌灯泡外，本车型的所有灯具均为 LED。

如果某个 LED 灯不亮，请检查保险丝，然后让雅马哈经销商检查车辆。如果车牌灯不亮，请检查并更换灯泡。（参见第 8-31 页。）

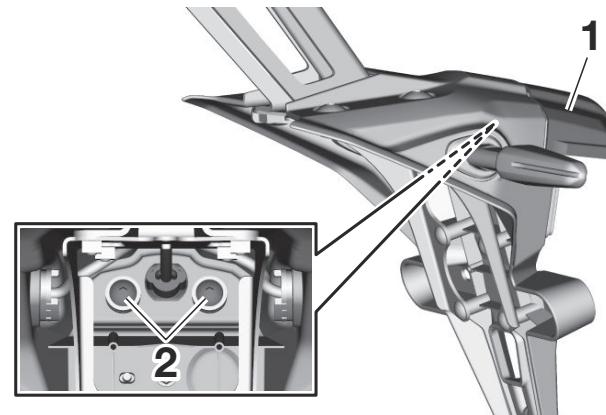
注意

请勿在前照灯灯罩上粘贴任何类型的有色贴膜或贴纸。

EAU80380

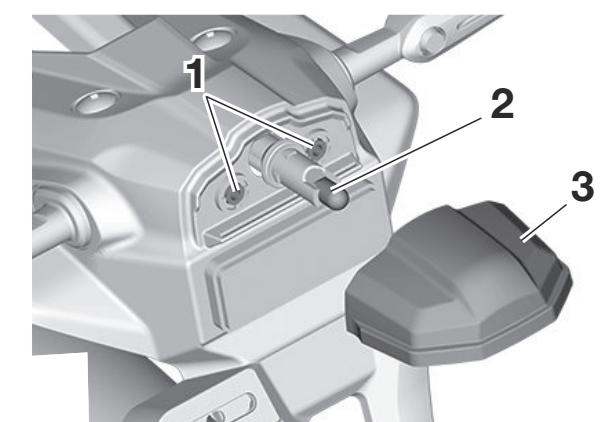
更换车牌灯泡

1. 拆下固定车牌灯组件的螺栓。



1. 车牌灯组件
2. 螺栓

2. 将车牌灯组件从后挡泥板上拉出分离。（如果衬套脱落，请重新安装。）



1. 衬套
2. 车牌灯泡
3. 车牌灯组件

3. 逆时针旋转车牌灯灯泡座（连同灯泡），然后将其拉出。

4. 将烧坏的灯泡直接拔出。

5. 将新灯泡插入灯泡座中。

6. 将灯泡座（连同灯泡）推入并顺时针旋转，直至停止。

7. 将车牌灯组件安装到后挡泥板上。

8. 安装螺栓，并按规定的扭矩拧紧。

ECA16581

拧紧扭矩：
车牌灯组件螺栓：
4.0 N·m (0.4 kgf·m, 3.0 lb·ft)

EAU25873

故障排除

尽管雅马哈摩托车在出厂前都经过了彻底检查，但在使用过程中仍可能出现故障。例如，燃油、压缩或点火系统中的任何问题，都可能导致启动困难或动力不足。

以下故障排除表提供了一些快速、简便的方法，供您自行检查这些关键系统。然而，如果摩托车需要任何维修，请将其送至雅马哈经销商处，由具备必要工具、经验和专业技术的熟练技师进行正确维修。

请仅使用原厂雅马哈更换零件。仿制零件虽然外观可能与雅马哈零件相似，但通常质量较差、使用寿命较短，并可能导致高昂的维修费用。



EWA15142

在检查燃油系统时，请勿吸烟，并确保周围没有明火或火花，包括热水器或炉具的点火火焰。

汽油或汽油蒸气可能会点燃或爆炸，造成严重人身伤害或财产损失。

EAU76552

智能钥匙系统故障排除 (MTT890D)

当智能钥匙系统无法工作时，请检查以下项目。

- 智能钥匙是否已开启？（参见第 3-20 页。）
- 智能钥匙电池是否已放电？（参见第 3-21 页。）
- 智能钥匙电池是否安装正确？（参见第 3-21 页。）
- 是否在强无线电波或其他电磁干扰较强的环境中使用智能钥匙？（参见第 3-17 页。）
- 是否正在使用已与车辆配对注册的智能钥匙？
- 车辆电池是否已放电？当车辆电池放电时，智能钥匙系统将无法工作。请为车辆电池充电或更换。（参见第 8-27 页。）

定期保养与调整

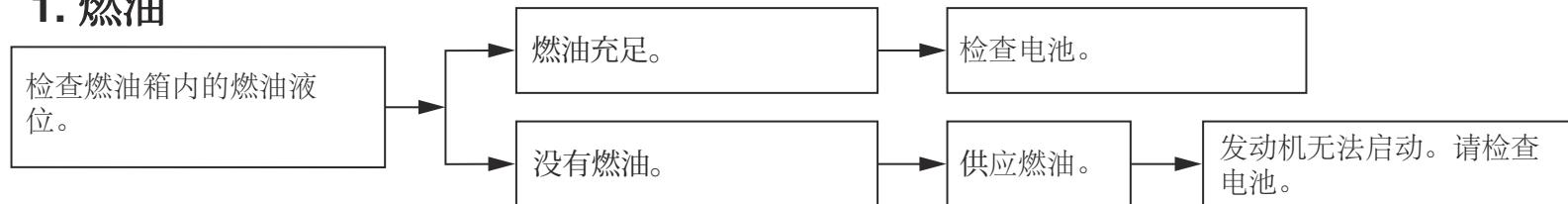
如果在检查以上各项后智能钥匙系统仍无法工作，请让雅马哈经销商检查智能钥匙系统。

提示

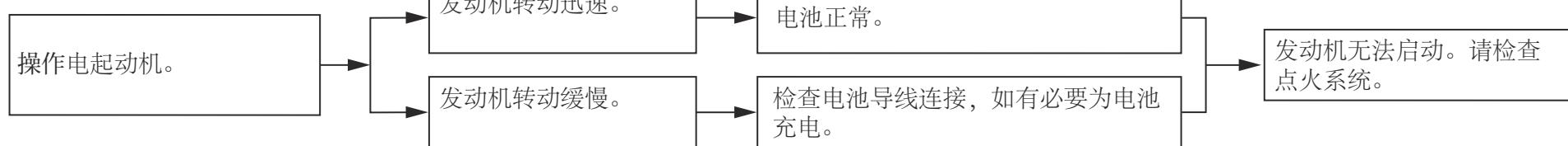
有关在没有智能钥匙的情况下启动发动机的信息，请参见第 8-36 页的“紧急模式”。

故障排除表

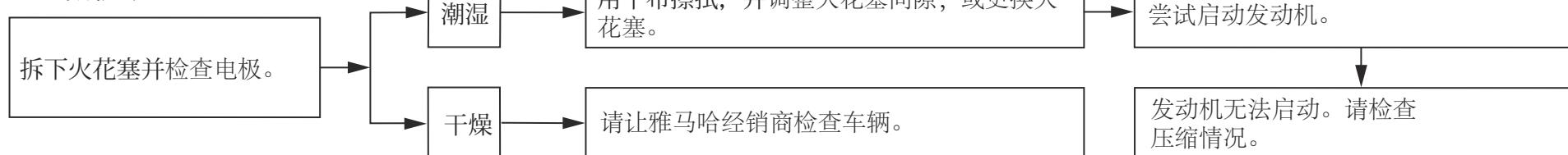
1. 燃油



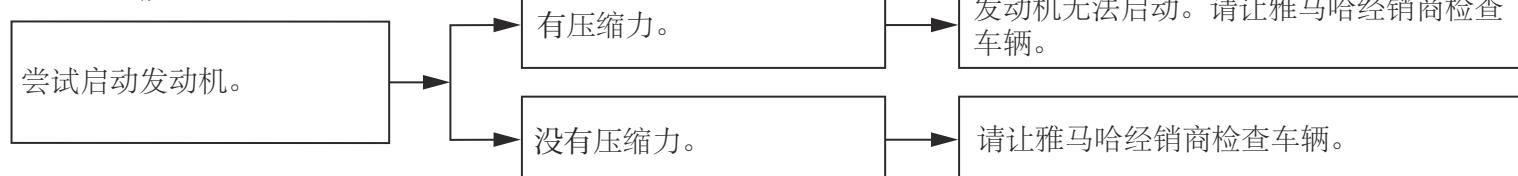
2. 电池



3. 点火

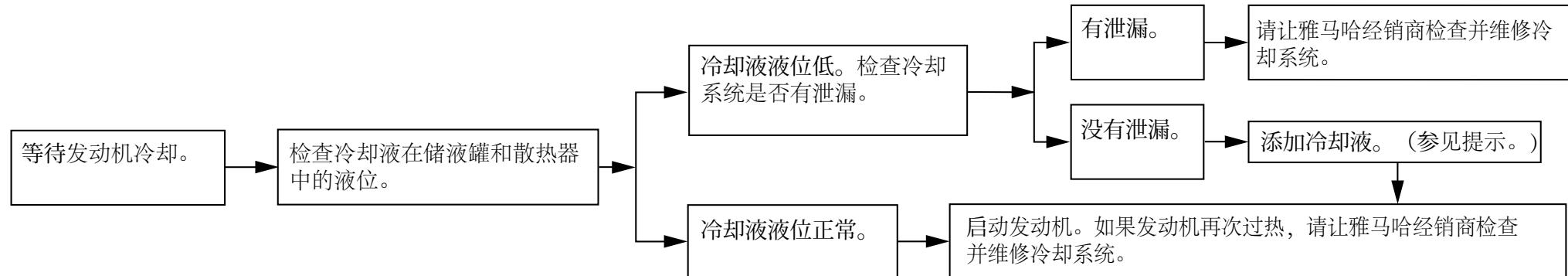


4. 压缩



!**警告**

- 发动机和散热器热时，请勿拆卸散热器盖。高温液体和蒸汽可能在压力作用下喷出，造成严重伤害。务必等发动机冷却后再操作。
- 在散热器盖上覆盖厚布（如毛巾），然后慢慢逆时针旋转至卡槽位置，让残余压力释放。当嘶嘶声停止后，按下盖子并逆时针旋转，然后拆下盖子。



提示

如果没有冷却液，可以暂时使用自来水，但应尽快更换为推荐的冷却液。

紧急模式 (MTT890D)

EAUA2620

当智能钥匙丢失或损坏，或其电池已耗尽时，车辆仍然可以启动发动机。您需要智能钥匙系统的识别号码。

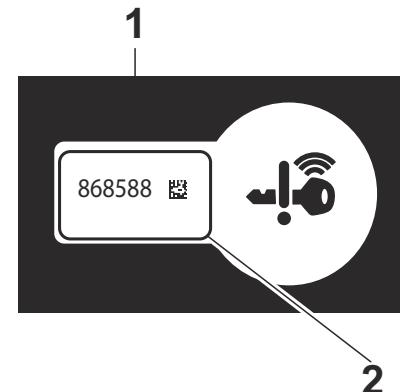
在紧急模式下操作车辆的方法：

1. 将车辆停在安全地点，并确认主开关已设置为“锁定 (LOCK)”或“关闭 (OFF)”。
2. 按住主开关旋钮5秒钟，直到智能钥匙系统指示灯闪烁一次，然后松开。重复两次。智能钥匙系统指示灯将亮起三秒，表示已进入紧急模式。



例如，如果识别号码为123456：
按住旋钮。

↓
智能钥匙系统指示灯将开始闪烁。
↓



1. 识别号码卡
2. 识别号码
4. 输入识别号码是通过计算智能钥匙系统指示灯的闪烁次数来完成的。

当智能钥匙系统指示灯闪烁一次后
松开旋钮。

↓
识别号码的第一位已设置为“1”。
↓
再次按住旋钮。
↓



8

定期保养与调整

当智能钥匙系统指示灯闪烁两次后松开旋钮。



第二位数字已设置为“2”。



重复上述步骤，直到识别号码的所有数字都已设置完成。如果输入的识别号码正确，智能钥匙系统指示灯将闪烁10秒。

- 识别号码未正确输入。

5. 当智能钥匙系统指示灯亮起时，再次按一次旋钮以完成紧急模式访问。智能钥匙指示灯将熄灭，然后再次亮起约4秒。

6. 当智能钥匙系统指示灯亮起时，将主开关转到“ON”。车辆现在可以正常操作。

提示

当出现以下任一情况时，紧急模式将终止，智能钥匙系统指示灯将快速闪烁3秒。在这种情况下，请从步骤2重新开始。

- 在输入识别号码过程中，旋钮10秒内未操作。
- 智能钥匙系统指示灯闪烁次数达到9次或以上。

哑光颜色注意事项

注意

某些车型配备有哑光色饰件。在清洁车辆之前，务必咨询雅马哈经销商以了解应使用的产品。在清洁这些部件时，使用刷子、强力化学产品或清洁剂会刮伤或损坏其表面。哑光色饰件也不应涂抹蜡。

EAU37834

ECA15193

保养

经常且彻底地清洁车辆不仅能提升其外观，还能改善整体性能并延长许多部件的使用寿命。洗车、清洁和抛光还可以让您更频繁地检查车辆状况。骑行后或在海边骑行后务必清洗车辆，因为盐分会腐蚀金属。

EAU96754

提示

- 大雪地区的道路可能会撒盐以融冰。这些盐分可能会一直残留到春季，因此在这些地区骑行后务必清洗车辆底部和底盘部件。
- 雅马哈原厂保养和维护产品在全球许多市场以YAMALUBE品牌销售。
- 有关更多清洁技巧，请咨询雅马哈经销商。

冬季特别保养

注意

在寒冷天气下，由于道路可能会撒盐以融冰，彻底清洁车辆以去除道路盐分并防止腐蚀非常重要。轮辐、螺栓/螺母及其他未涂漆的金属部件尤其容易受到道路盐分的腐蚀。清洗和干燥车辆后，应在这些易受影响的部件上涂抹防腐蚀产品。

ECA28181

ECA26280

注意

不当清洁可能会造成外观和机械损坏。
请勿使用：

- 高压清洗机或蒸汽喷射清洗机。过大的水压可能导致渗水，并损坏轮毂轴承、刹车、传动密封件及电气装置。避免使用如投币式洗车机中提供的高压清洁剂喷洒。

- 严苛化学品，包括强酸性轮毂清洁剂，尤其不要用于轮辐或镁合金轮圈。
- 严苛化学品、研磨性清洁剂或蜡，不要用于哑光饰件。
- 刷子可能会刮伤并损坏哑光表面，只使用软海绵或毛巾。
- 避免使用被研磨性清洁剂或强化化学品（如溶剂、汽油、除锈剂、刹车油、防冻液等）污染的毛巾、海绵或刷子。

4. 对顽固污渍，如昆虫或鸟粪，可用湿毛巾预浸几分钟。
5. 使用优质除油剂和塑料刷毛刷或海绵去除道路污垢和油渍。注意：不要在需要润滑的部位（如密封件、垫片和轮轴）使用除油剂。请遵循产品说明。[ECA26290]

3. 对于配备风挡的车辆：用蘸有水和中性清洁剂的柔软毛巾或海绵清洁风挡。如有必要，可使用优质摩托车专用风挡清洁剂或抛光剂。注意：切勿使用强力化学品清洁风挡。此外，某些塑料清洁剂可能会刮伤风挡，因此在全面使用前务必先进行测试。[ECA27860]

洗涤

1. 用花园水管冲洗掉除油剂，只使用足够完成清洁的水压。避免将水直接喷入排气管、仪表盘、进气口或其他内部区域，如座下储物箱。

使用优质汽车专用清洁剂混合冷水，并配合干净柔软的毛巾或海绵清洗车辆。对于难以触及的部位，可使用旧牙刷或塑料刷毛刷。ECA26301

注意：如果车辆接触过盐分，请使用冷水清洗。温水会增强盐的腐蚀性。

4. 用清水彻底冲洗干净。务必去除所有清洁剂残留，因为它们可能对塑料部件有害。

清洗前

1. 将车辆停放在避免阳光直射的地方，并让其冷却。这有助于避免水渍。
2. 确保所有盖子、护罩、电气接头和连接器安装牢固。
3. 使用塑料袋和结实的橡皮圈覆盖排气管尾部。

清洗后

1. 使用鹿皮巾或吸水毛巾（最好是微纤维毛巾）将车辆擦干。
2. 对配备传动链的车型：先擦干传动链，然后进行润滑，以防生锈。

3. 使用镀铬抛光剂擦亮镀铬、铝合金和不锈钢部件。通过抛光，通常可以去除不锈钢排气系统因高温产生的变色。

4. 在所有金属部件上喷涂防腐保护剂，包括镀铬或镍表面。

警告！不要在座椅、手把、橡胶脚踏或轮胎花纹上喷硅油或机油喷雾，否则这些部位会变得滑腻，可能导致失控。在操作车辆前，务必彻底清洁这些部位的表面。 EWA20651]

5. 使用适当的保养产品处理橡胶、乙烯基和未涂漆的塑料部件。

6. 修补因石子等造成的轻微漆面损伤。

7. 使用非研磨性蜡为所有涂漆表面打蜡，或使用摩托车专用表面护理喷雾。

8. 清洁完成后，启动发动机并让其怠速运转几分钟，以帮助蒸发残留的水分。

9. 如果前照灯透镜起雾，启动发动机并打开前照灯以帮助去除水分。

10. 在存放或覆盖车辆之前，务必让车辆完全干燥。

- 如有必要，可使用刹车清洁剂或丙酮清洁刹车盘和刹车片。
- 在高速骑行前，测试车辆的刹车性能和过弯表现。

ECA26320

注意

- 不要在橡胶或未涂漆的塑料部件上打蜡。
- 不要使用研磨性抛光剂，因为它会磨损漆面。
- 喷雾剂和蜡应少量使用，使用后擦去多余部分。

EWA20660

!**警告**

刹车或轮胎上残留的污染物可能导致失控。

- 确保刹车或轮胎上没有润滑剂或蜡。
- 如有必要，可用温水和温和的清洁剂清洗轮胎。

摩托车保养与存放

存放

车辆应始终存放在阴凉、干燥的地方。如有必要，可使用透气罩防尘。覆盖车辆前，请确保发动机和排气系统已冷却。如果车辆经常在使用间隔中停放数周，建议每次加油后使用优质燃油稳定剂。

注意

- 如果在通风不良的房间存放车辆，或在车辆仍潮湿时用防水布覆盖，会导致水分和湿气渗入，引起生锈。
- 为防止腐蚀，避免将车辆存放在潮湿的地窖、马厩（因含氨）以及存放强酸强碱化学品的区域。

9

长期存放

在长期存放车辆之前（60天或以上）：

EAU83472

1. 进行所有必要的维修，并完成任何未完成的保养工作。
2. 遵循本章“保养”部分的所有说明。
3. 加满油箱，并根据产品说明添加燃油稳定剂。启动发动机运行5分钟，使处理过的燃油在燃油系统中循环分布。
4. 对于配备燃油开关的车辆：将燃油开关杆置于关闭位置。
5. 对于配备化油器的车辆：为防止燃油沉积物积聚，将化油器浮子室中的燃油排入干净的容器中。
重新拧紧排放螺栓后，将燃油倒回油箱。
6. 根据产品说明使用优质发动机防锈油，保护发动机内部部件免受腐蚀。如果没有发动机防锈油，则对每个气缸执行以下步骤：

- a. 拆下火花塞帽和火花塞。
- b. 在火花塞孔中倒入一茶匙发动机油。
- c. 将火花塞帽安装到火花塞上，然后将火花塞放在气缸盖上，使电极接地。（这样可在下一步操作时限制火花产生。）
- d. 使用起动机转动发动机数次。（这会在气缸壁上形成油膜。）
[EWA10952]
- e. 将火花塞帽从火花塞上取下，然后安装火花塞并重新装上火花塞帽。
7. 润滑所有控制线缆、支点、操纵杆和踏板，以及侧支架和中支架（如配备）。
8. 检查并调整轮胎气压，然后将车辆抬起，使所有车轮离地。否则，每个月稍微转动车轮一次，以防轮胎局部老化。

9. 用塑料袋覆盖排气管出口，以防水分进入。

10. 取下电池并充满电，或连接维护型充电器以保持电池处于最佳电量。

注意事项：确认电池与充电器兼容。不要使用普通充电器给VRLA电池充电。 [ECA26330]

提示

- 如果要取出电池，请每月充电一次，并将其存放在温度适宜的地点，温度范围为0–30°C (32–90°F)。
- 有关电池充电和存放的更多信息，请参见第8-27页。

规格

尺寸：

总长度：

2175 毫米 (85.6 英寸)

总宽度：900 毫米 (35.4 in) 总高度：

1440/1530 毫米 (56.7/60.2 英寸) (MTT890D)

1460/1505 毫米 (57.5/59.3 英寸) (MTT890)

座椅高度：

845/860 毫米 (33.3/33.9 英寸)

轴距：1500 毫米 (59.1 英寸)

最小离地间隙：135 毫米 (5.31 英寸)

最小转弯半径：2.9 米 (9.51 英尺)

整备质量：

219 千克 (483 磅) (MTT890)

227 千克 (502 磅) (MTT890D)

发动机：

燃烧循环：四冲程

冷却系统：液冷

气门机构：DOHC

气缸排列方式：直列

气缸数量：三缸

排量：890 立方厘米

缸径 × 行程：

78.0 × 62.1 毫米 (3.07 × 2.44 英寸)

启动系统：电启动

发动机机油：

推荐品牌：



SAE 粘度等级：10W-40

推荐发动机机油等级：API 服务等级 SG 或
更高，JASO 标准 MA

发动机机油容量：

换油量：

2.80 升 (2.96 美制夸脱, 2.46 英制夸脱)

含机油滤清器更换：

3.20 升 (3.38 美制夸脱, 2.82 英制夸脱)

冷却液容量：

冷却液储液罐 (至最高刻度线)：

0.28 升 (0.30 美制夸脱, 0.25 英制夸脱)

散热器 (包括所有管路)：

1.72 升 (1.82 美制夸脱, 1.51 英制夸脱)

燃料：

推荐燃料：

无铅汽油 (可使用 E10)

辛烷值 (RON)：

95

燃油箱容量：

19 升 (5.0 美制加仑, 4.2 英制加仑)

燃油备用容量：

3.7 升 (0.98 美制加仑, 0.81 英制加仑)

燃油喷射：

节气门体：

识别标记：

BME1

传动系统

传动比：

一档：

2.571 (36/14)

二档：

1.947 (37/19)

三档：

1.619 (34/21)

四档：

1.381 (29/21)

五档：

1.190 (25/21)

六档：

1.037 (28/27)

前轮胎：

类型：

无内胎

尺寸：

120/70ZR17M/C (58W)

制造商／型号：

普利司通 (BRIDGESTONE) /
BATTAX SPORT TOUR-ING T32F

后轮胎：

类型：

无内胎

尺寸：

180/55ZR17M/C (73W)

制造商／型号：
普利司通 (BRIDGESTONE) / BATTLAX SPORT
TOUR-ING T32R
载重：
最大载重：
197 千克 (434 磅)
(骑手、乘客、行李及附件的总重量)
前制动器：
类型：
液压双盘制动
后制动器：
类型：
液压单盘制动
前悬挂：
类型：
伸缩式前叉
后悬挂：
类型：
摇臂式 (连杆悬挂)
电气系统：
系统电压：
12 V
电池：
型号：
YTZ10S
电压、容量：
12 V, 8.6 Ah (10 小时率)
灯泡功率：

前照灯：
LED
制动灯／尾灯：
LED
前转向灯：
LED
后转向灯：
LED
辅助灯：
LED
牌照灯：
5.0 W

消费者信息

识别编号

请在下方所提供的空格中记录车辆识别号码、发动机序列号以及型号标签信息。这些识别编号在向当地主管部门进行车辆登记以及向雅马哈经销商订购备件时需要使用。

车辆识别号码:

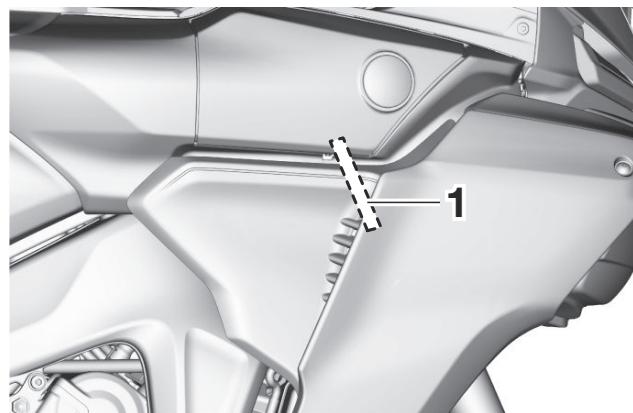
发动机序列号:

型号标签信息:



EAU53562

车辆识别号码



1. 车辆识别号码

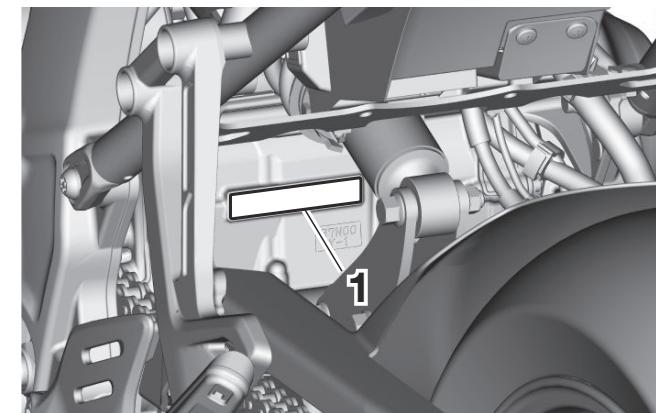
车辆识别号码刻印在转向头管上。请将该号码记录在所提供的空格中。

提示

车辆识别号码用于识别您的摩托车，并可能用于向您所在地区的车辆管理部门登记您的摩托车。

EAU26401

发动机序列号

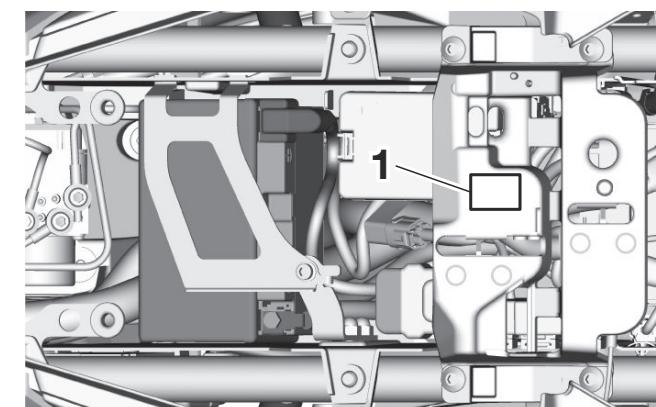


1. 发动机序列号

发动机序列号刻印在曲轴箱上。

EAU26442

型号标签

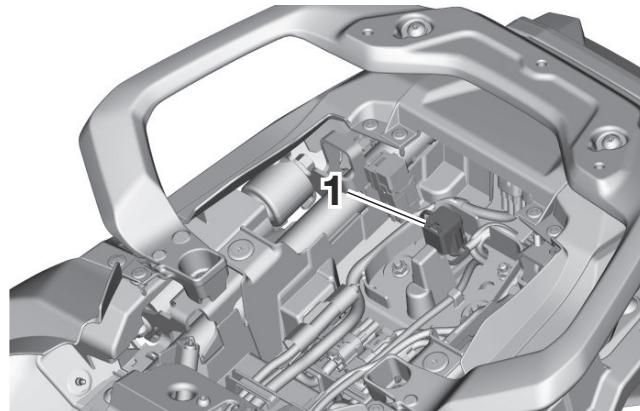


1. 型号标签

型号标签粘贴在车架上、骑手座椅下方。（参见第 5-49 页。）请将该标签上的信息记录在所提供的空格中。向雅马哈经销商订购备件时将需要这些信息。

诊断连接器

EAU69910



1. 诊断连接器

诊断连接器的位置如图所示。

您的数据的使用

以下是雅马哈（Yamaha Motor Co., Ltd. 及 Yamaha Motor Europe N.V.）如何使用您数据的简要说明。欲了解更多详情，请访问下方所列的隐私政策专用网址：

国家	语言	网址
奥地利	德语	https://www.yamaha-motor.eu/at/de/privacy/privacy-policy/
比利时	荷兰语	https://www.yamaha-motor.eu/be/nl/privacy/privacy-policy/
比利时	法语	https://www.yamaha-motor.eu/be/fr/privacy/privacy-policy/
保加利亚	保加利亚语	https://www.yamaha-motor.eu/bg/bg/privacy/privacy-policy/
捷克共和国	捷克语	https://www.yamaha-motor.eu/cz/cs/privacy/privacy-policy/
丹麦	丹麦语	https://www.yamaha-motor.eu/dk/da/privacy/privacy-policy/
芬兰	芬兰语	https://www.yamaha-motor.eu/fi/fi/privacy/privacy-policy/
法国	法语	https://www.yamaha-motor.eu/fr/fr/privacy/privacy-policy/
德国	德语	https://www.yamaha-motor.eu/de/de/privacy/privacy-policy/
希腊	希腊语	https://www.yamaha-motor.eu/gr/el/privacy/privacy-policy/
匈牙利	匈牙利语	https://www.yamaha-motor.eu/hu/hu/privacy/privacy-policy/
意大利	意大利语	https://www.yamaha-motor.eu/it/it/privacy/privacy-policy/
爱尔兰	英语	https://www.yamaha-motor.eu/ie/en/privacy/privacy-policy/
荷兰	荷兰语	https://www.yamaha-motor.eu/nl/nl/privacy/Privacybeleid/
挪威	挪威语	https://www.yamaha-motor.eu/no/nb/privacy/privacy-policy/
波兰	波兰语	https://www.yamaha-motor.eu/pl/pl/prywatnosc/prywatnosci/
葡萄牙	葡萄牙语	https://www.yamaha-motor.eu/pt/pt/privacy/privacy-policy/
罗马尼亚	罗马尼亚语	https://www.yamaha-motor.eu/ro/ro/privacy/privacy-policy/
西班牙	西班牙语	https://www.yamaha-motor.eu/es/es/privacy/privacy-policy/
瑞典	瑞典语	https://www.yamaha-motor.eu/se/sv/privacy/privacy-policy/
瑞士	德语	https://www.yamaha-motor.eu/ch/de/privacy/privacy-policy/
瑞士	法语	https://www.yamaha-motor.eu/ch/fr/privacy/privacy-policy/
土耳其	土耳其语	https://www.yamaha-motor.eu/tr/tr/privacy/privacy-policy/
英国	英语	https://www.yamaha-motor.eu/gb/en/privacy/privacy-policy/

我们收集哪些数据？以及我们如何收集您的数据？

本车辆通过集成的发动机控制单元（**ECU**）收集三类数据：（1）车辆识别号码（**VIN**）；（2）显示车辆性能的实时数据，例如发动机／电机运行状态、车速、里程；以及（3）显示车辆状态的其他数据，例如诊断故障代码（**DTC**）。仅在进行保养检查或维修作业时，通过将专用的雅马哈诊断工具连接至车辆，所收集的数据才会被上传至雅马哈发动机株式会社（Yamaha Motor Co., Ltd.）的服务器。

我们将如何使用您的数据？

雅马哈将使用从您车辆中收集的数据：（1）进行适当的维护保养服务，包括诊断；（2）作出正确的保修索赔判定；（3）开展车辆的研究与开发；（4）提供并提升产品、功能及服务的质量；（5）确保我们的业务目的；以及（6）遵守法律义务或合法指令，并建立或维护法律主张。

我们如何共享您的数据？

我们可能会与以下对象共享您的数据：（i）我们的子公司、关联公司及业务合作伙伴；（ii）您所在国家或地区的经销商；以及（iii）在实现上述使用目的所必需范围内的承包商。

如何联系我们

关于所收集的您的数据，雅马哈发动机株式会社（Yamaha Motor Co., Ltd.）与雅马哈欧洲有限公司（Yamaha Motor Europe N.V.）为共同数据控制方。任何有关您个人数据处理的问题或投诉，均可书面提交至：

Yamaha Motor Europe N.V. / 数字营销与 CRM
– PO Box 75033 – 1117 ZN Schiphol – 荷兰

上述联系方式的唯一目的是回应与数据处理相关的咨询，其他类型的咨询将**不予回复。为确保您的咨询得到妥善处理，请提供以下信息：（1）您的姓名；（2）您的电子邮箱地址；（3）您的居住国家；以及（4）您的车辆识别号码（**VIN**）。我们仅会将您所提供的个人信息用于支持和处理您的数据处理咨询之目的。

A

ABS 警告灯	5-7
空气滤清器滤芯	8-12
防抱死制动系统 (ABS)	5-45

B

电池	8-27
BC (制动控制系统)	3-8
制动和离合器手柄，检查与润滑	8-24
制动和换挡踏板，检查与润滑	8-24
制动液液位，检查	8-19
更换制动液	8-20
制动手柄	5-44
制动手柄自由行程，检查	8-17
制动灯开关	8-18
制动踏板	5-44
制动系统	5-45
BSR (后轮滑移调节器)	3-9

C

钢索，检查与润滑	8-23
碳罐	8-9
碳罐	9-1
催化转换器	5-49
中撑和侧撑，检查与润滑	8-25
离合器手柄	5-43
离合器手柄自由行程，调整	8-16
连接故障排除	4-10
冷却液	8-11

转弯辅助灯	3-5
-------------	-----

巡航控制系统	3-10
--------------	------

巡航控制 / YVSL 开关	5-5
----------------------	-----

D

直流连接器	5-59
诊断连接器	11-2
显示屏	5-10
驱动链条松弛度	8-21
驱动链条，清洁与润滑	8-22

E

EBM (发动机制动管理)	3-7
紧急模式 (MTT890D)	8-36
发动机磨合	7-1
发动机怠速转速，检查	8-12
发动机机油	8-9
发动机过热	8-35
发动机序列号	11-1
ESS (紧急制动信号) 系统	3-14

F

前后制动片，检查	8-18
前叉，调整 (MTT890)	5-55
前叉，检查	8-26
燃油	5-46
燃油消耗，节省技巧	7-4
燃油箱盖 (MTT890)	5-46
燃油箱盖开关 (MTT890D)	3-26

燃油箱溢流管	5-48
--------------	------

保险丝，更换	8-29
--------------	------

H

车把位置，调整	5-54
车把开关	5-3
危险警示开关	5-5
前大灯开关 (MTT890)	5-3
前大灯开关 (MTT890D)	5-4
远光指示灯	5-7
喇叭开关	5-5

I

识别编号	11-1
点火电路切断系统	5-61
防盗系统 (MTT890)	5-1
防盗系统指示灯 (MTT890)	5-8
指示灯与警告灯	5-6
初始设置	4-3

J

摇杆与主页按钮	5-5
---------------	-----

K

钥匙，智能钥匙与机械钥匙的使用 (MTT890D)	3-18
----------------------------------	------

L

车牌灯泡，更换	8-31
LIF (升降控制系统)	3-7

M

主开关 (MTT890D)	3-23
主开关 / 方向锁 (MTT890)	5-2

定期维护与润滑	8-4	换挡指示灯设置	5-39	电话	4-8
排放控制系统维护	8-3	换挡踏板	5-43	油门手把, 检查与润滑	8-23
故障指示灯 (MIL)	5-7	换挡	7-3	胎压警示灯 (MTT890D 可选)	5-9
矩阵式 LED 大灯 (MTT890D)	3-1	减震器总成, 调节 (MTT890)	5-56	轮胎	8-13
哑光色, 注意	9-1	侧箱支撑架 (如配备)	5-54	工具套件	8-2
型号标签	11-1	边撑	5-60	TPMS (胎压监测系统) (MTT890D 可选)	3-16
MyRide 应用	4-2	智能功能 (通信控制单元) (如配备)	4-1	故障排除	8-32
N		智能钥匙 (MTT890D)	3-20	故障排除图表	8-34
导航系统 : Garmin Motorize	4-7	智能钥匙电池, 更换 (MTT890D)	3-21	转向灯指示灯	5-6
空档指示灯	5-7	智能钥匙系统 (MTT890D)	3-17	转向灯开关	5-4
O		智能钥匙系统指示灯 (MTT890D)	5-8	U	
智能钥匙系统 (MTT890D) 的操作范围	3-18	智能钥匙系统, 故障排除	8-32	USB 接口	5-59
P		火花塞, 检查	8-8	使用您的数据	11-3
停车	7-5	特殊功能	3-1	V	
零件位置	2-1	规格参数	10-1	气门间隙	8-13
弹出菜单系统	5-22	稳定控制指示灯	5-9	车辆识别号码	11-1
骑行前悬挂阻尼系统 (MTT890D)	3-15	发动机启动	7-2	车辆灯光	8-31
PWR (动力输出模式)	3-6	转向, 检查	8-27	W	
Q		停止/运行/启动开关	5-5	车轮轴承, 检查	8-27
QS (快速换挡器) (如配备)	3-8	储物空间	9-4	车轮	8-16
R		储物仓	5-53	挡风玻璃 (MTT890)	5-54
骑手脚踏位置, 调节	5-52	SUS (电子控制悬挂阻尼系统) (MTT890D)	3-8	Y	
骑手座椅高度, 调节	5-50	悬挂, 调节前后 (MTT890D)	5-58	雅马哈润滑油	8-10
S		摆臂枢轴, 润滑	8-26	YRC (雅马哈骑行控制)	3-5
安全信息	1-1	T		YRC 模式开关	5-5
SC (稳定控制系统)	3-5	TCS (牵引力控制系统)	3-6	YVSL	3-12
SCS (滑行控制系统)	3-7				
座椅	5-49				
换挡指示灯	5-8				



原始说明



马来西亚印制
2026年1月
CR (E)